

NORDERNEYER BADEKURIER

NIEDERSÄCHSISCHES STAATSBAD NORDERNEY



MIT KURLISTE
VERANSTALTUNGS-
PROGRAMM UND
KONZERTPLAN

HEILBAD FÜR
LUFTWEGE
NERVEN
REKONVALESZENZ
ABHÄRTUNG



Die Segler rüsten zur großen See-Regatta vor Norderney

Aufnahme: Archiv Kurverwaltung

Das interessiert den Kurgast:



KURVERWALTUNG: Kurdirektor Hans Ludwig Eckert. Sprechstunden werktäglich von 11 bis 12 Uhr, außer sonntags. Fernsprecher 212 und 213, nach Dienstschluß Nr. 213. Kassenstunden der Hauptverwaltung im Verwaltungsgebäude am Kurhaus werktäglich von 9 bis 12 Uhr.

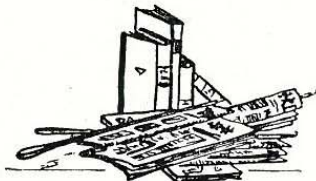
KURKARTEN-AUSGABE im Logierhaus Bazar. Werktäglich von 8 bis 12 Uhr, und 15 bis 18 Uhr. Sonntags 10 bis 12 Uhr. Fernsprecher 212.

MELDESTELLE für Kurgäste. Werktäglich von 8 bis 12 Uhr und 15 bis 18 Uhr. Sonntags 10 bis 12 Uhr. Fernsprecher 212.

VERKEHRSAMT der Kurverwaltung und Hapag-Lloyd (DER)-Reisebüro, werktäglich von 8.30 bis 13 Uhr und von 15 bis 18 Uhr. Fernsprecher 212. (Außer den Dienststunden: Verkehrsamt 133, Hapag-Lloyd 518.) Amtlicher Fahrkartenverkauf für die Bundesbahn sonntags von 10 bis 12 Uhr. Wohnungsvermittlung nach jedem ankommenden Dampfer.

LESESAAL

im Staatlichen Kurhaus. Auslage der neuesten Zeitungen u. Zeitschriften, täglich geöffnet von 10 bis 21 Uhr.



MEERWASSER-TRINKKURHALLE im Seewasser-Wellenschwimmbad: Täglich geöffnet von 9 bis 12 und 15 bis 18 Uhr.

RATHAUS: Friedrichstraße - Ecke Poststraße. Bürgermeister Josef Ernst. Stadtdirektor Karl Harting. Dienststunden 10 bis 12 Uhr. Fernsprecher 405 und 406.



POSTAMT: Schalterstunden sind vom 1. Juni bis 30. September werktags von 8 bis 12.30 Uhr u. 15 bis 18.30 Uhr, sonntags von 11 bis 13 Uhr und 17 bis 19 Uhr. Für Telegramme, Ferngespräche und Postwertzeichen ist werktags ein Schalter von 7.30 bis 21 Uhr geöffnet. Schalterstunden in der übrigen Zeit des Jahres werktäglich von 8 bis 12 und 15 bis 18 Uhr, sonntags von 11.30 bis 13 Uhr. Telegrammaufgabe durch Fernsprecher 149. Postzustellung zweimal werktäglich.

POLIZEI-STATION UND FUNDBÜRO: Dienststunden 8 bis 13 und 15 bis 18 Uhr, Knyphausenstraße 7. Fernsprecher 460. Polizeiobermeister Püschel, Hafensstraße 1, Tel. 454. Polizeimeister Möhlmann, Jann-Berghaus-Straße 28, Tel. 182.

FREIWILLIGE FEUERWEHR: Ruf 481 und 190.

ZOLLAMT: Marienstraße 2, Tel. 386.

THEATER- UND KONZERTKARTEN für alle Veranstaltungen der Kurverwaltung im Theater- und Konzertbüro im Bazar; täglich geöffnet von 9 bis 12 und 16 bis 18 Uhr. Tel. 280.

TENNISPLATZE an der Kaiserstraße, Tel. 517.

HALLEN-TENNIS in der Sporthalle bei der Mühle. Anmeldung beim Platzwart.

GOLFPLATZ (Dünengolfplatz mit 9 Löchern), Tel. 431.

SPORTPLATZ des Turn- und Sportvereins Norderney (TuS) befindet sich bei der Windmühle.

TISCH-TENNIS in der Schutzhalle am Westrand.

HEIMATMUSEUM des Norderneyer Heimatvereins im Argonnerwäldchen, in einem Original Norderneyer Fischerhaus. Öffnungszeiten: täglich von 10 bis 12 und 15 bis 18 Uhr.

Außer der 5 km langen, breiten Uferpromenade unmittelbar am Meer entlang, bieten die vortrefflich gepflegten Kuranlagen und die sich über 200 Morgen ausdehnenden Laub- und Nadelwälder vielerlei Möglichkeiten für reizvolle Spaziergänge.

DIE WETTERWARTE NORDERNEY des Meteorologischen Amtes für Nordwestdeutschland (Georgshöhe, am Nordstrand, Tel. 349) führt einen Bäderwetterdienst durch, in dessen Rahmen ein täglicher Wetterbericht an den folgenden Stellen zum Aushang gelangt: 1. Nordbadestrand, 2. Westbadestrand, 3. Ostbadestrand, 4. Lesezimmer, 5. Kurtax-Abteilung. Wetterauskünfte werden gegen eine geringe Gebühr erteilt. Außerdem kann die Wetterwarte nachmittags besichtigt werden.

NORDERNEYER BADEKURIER

MIT GÄSTELISTE UND VERANSTALTUNGSPROGRAMM

Nr. 8

19. Juli 1952

3. Jahrgang

Was der „Lachende Philosoph“ berichtete

von Hinrich Koch, Heidelberg

In das literarische Bild, das wir aus mancherlei Büchern, Schriften und Briefsammlungen von Norderney in früheren Zeitläuften besitzen, fügt die nachstehende Schilderung einige neue, recht beachtenswerte Züge. Wir verdanken den Bericht einem Manne, der zur Zeit unserer Großväter und Urgroßväter wegen seines quellfrischen Humors und treffsicheren Urteils zu den beliebtesten Reiseschriftstellern Deutschlands gehörte. So also, wie Norderney hier konterfeit wurde, so lernten vor hundert und mehr Jahren ungezählte Deutsche das ostfriesische Eiland kennen.

Im Volksmunde nannte man den Verfasser wohl den „lachenden Philosophen“. Er trug diesen Beinamen deshalb, weil sein Hauptwerk „Demokritos oder hinterlassene Briefe eines lachenden Philosophen“ heißt. — Unter anderem heißt es in seinem Bericht, der allerdings nur als ein zeithistorisches Bild und nicht als eine heute noch stichhaltige Darstellung der geologischen Inselentwicklung und -Zukunft gewertet werden kann:

Längs der Küste liegen vor Ostfriesland zum Schutze gegen das tobende Meer und als Zufluchtsort in Stürmen sieben Inseln, die nur spärlich mit Gras und Sandhafer bewachsen sind und von armen Fischern, Schiffern und ihren vielen noch ärmeren Witwen und Waisen bewohnt werden. Diese Inseln, fast ohne allem Verkehr mit dem Festlande, hingen sicher einst mit dem Festlande zusammen, bis der „liebliche“ Nordsturm den Fluten entstieg, freilich nicht wie Venus. Sichtlich werden sie immer kleiner, und ihr künftiges Schicksal läßt sich vorausverkündigen, denn die stärksten Dämme sind nur Menschenwerk. Nur Werke der Natur, wie die Kordilleren am Isthmus von Panama trotzten der Zeit und den Stürmen des Ozeans.

Unter diesen Inseln ist Norderney die berühmteste und interessanteste wegen den Seebades. Von Norden, wo schon alles — nordisch ist, kann man mit der Ebbe in eineinhalb Stunden zu Fuß dorthin kommen, was aber immer gewagt ist. Man tut besser, für acht Groschen mit dem Schiffe, das zur Badezeit täglich geht, hinüberzufahren. Wegen des niedrigen Wassers kann dieses Schiff aber oft nicht landen. Besondere Boote holen dann den Reisenden ab, und wenn auch diese nicht landen können, so bringen Korbwagen die Gäste völlig ins Trockene, unter Musik und dem Jubel der Insulaner. Wehe aber dem Schwindligen oder Unbeholfenen! Sicher gibt es keinen Tempel der Hygiea, dessen Eingang so viele Umstände erforderte.

Norderney mag ungefähr 100 Häuser zählen, die mit kleinen, dürftigen Gemüsegärten umgeben sind. Man kann die Insel oder Sand-Anschwemmung bequem in vier Stunden umgehen. Sie ist so flach, daß bei Stürmen

das Wasser bis zu den Wohnungen dringt. Ob dieses Seebad einmal Ritzbüttel und Doberan den Rang ablaufen wird? Im Badegebäude hat man die Aussicht auf eine Wiese, auf die Rhede und das Dörfchen. Ein Zimmer kostet wöchentlich 3 Taler, der Tisch mit drei Schüsseln 12 Groschen, die Badekutsche 4 Groschen und eine Flasche Medoc 10 Groschen — immer noch wohlfeiler als in gewissen anderen vornehmeren Bädern, die keine Seebäder sind.

Längst kannten die Engländer die Kraft der salzigen Fluten, als wir Deutsche auf die segensreiche Wirkung des Meerwassers aufmerksam wurden. Ein Seebad verhält sich zum Fluß- oder Quellenbad wie das Meer zum Fluß. Nicht allein die Salzteile, nicht bloß die stets lebendigen Wogen und die Seeluft tun Wunder, sondern wohl mehr noch die eigenartige elektrische Kraft und magnetische Strömung, der man auch das Leuchten des Meeres zuschreibt. Das erste Gefühl im Seebad ist nicht behaglich: Kälte, Schauer, Herzklopfen, beengte Luft stellen sich ein. Bald aber folgt solches Wohlbehagen, daß man seinen Badekarren, der einem Schafpferch gleicht, segnet, wie das Schaf, da wo Wölfe sind, wenn es kein Schaf wäre, den Pferch segnen würde. Man entsteigt dem Meere mit einem berausenden Hochgefühl. Bis zu einer Tiefe von drei Fuß werden die Badekarren in die See gezogen. Am Hinterteil ist eine Art Zelt und eine Treppe angebracht. So entkleidet man sich ungesehen und steigt hinab in die Fluten und wieder herauf. Da Damen doppelte Vorsicht dabei gebrauchen, so darf man sich nicht wundern, daß man keine Anadysmene aus dem Schoße purpurner Wellen emportauchen sieht.

Die Insel und ihre Eigenheiten, die Dünen, deren Gestalt das Meer bei jedem Sturm ändert, der Meeresstrand, das kleine Gehölz, die Seevögel, die wilden Kaninchen: alles dies ist schön auf Norderney. Die in Italien so beliebte Kaninchenjagd mit den Frettchen kennt man hier nicht. Auch die Fische und andere Meerprodukte, welche die Flut zurückläßt, vorzüglich aber ein Spaziergang um die Insel, wenn der Meeresspiegel im Silberschein des Vollmondes glänzt, entzücken den Badegast. Tief hängen oft schwarze Wolken über der einsamen Insel, und es ist ein eigener Anblick, die Möwen mit ihrem Silbergefieder sie gleichsam beleuchten zu sehen wie Sterne.

Hier auf deutschem Grund und Boden kann man selbst mit Delphinen oder Tümlern, die im Wasser wie Nürnberger hölzerne Pferdchen aussehen, aber aus den Nasenlöchern Wasser spritzen, ja sogar mit Robben oder Seehunden persönliche Bekanntschaft machen. Norderney ist noch ferne vom Nordpol: folglich wird niemand verlangen, auch noch Flotten von Walfischen zu sehen und das Gedonner ihrer Wasserstrahlen zu hören, die den Rauchsäulen eines Dorfes zur Mittagszeit gleichen . . .

Das zweite Symphoniekonzert

Es ist wahrlich nicht jedermanns Sache, das Programm einer repräsentativen Musikveranstaltung nach derart glücklichen künstlerischen aber auch publikumswirksamen Gesichtspunkten zusammenzustellen, wie es uns Alfred Hering beim zweiten diesjährigen Symphoniekonzert demonstrierte.

Der Aufklang vermittelte als Erstaufführung eine interessante Bekanntschaft mit Benjamin Britten's „Einfacher Symphonie für Streicher“. Dieses liebenswürdig-geistvolle Werk greift keine großen Probleme auf. Es besticht durch seine innerliche Unbeschwertheit, seinen ursprünglichen Humor (im nahezu burlesken Pizzicato-Mittelsatz) und den melodischen Einfallsreichtum. Thematisch hat der Komponist in dieser 1939 entstandenen Tonschöpfung eine Reihe früherer Arbeiten — Klavierwalzer und gelegentliche Impressionen, — verarbeitet und zu einer duftigen Form mit all den gestalterischen Elementen vereint, die Britten's beherrschende Stellung im europäischen Musikleben neben Hindemith verständlich machen. Es war ein rechtes Werk für einen Dirigenten und ein Orchester, die sich beide mit Liebe einer Sache verschreiben. Das gelungene Vorhaben fand sein Echo im starken Applaus der begeisterten Zuhörerschaft.

Erlesen schön und elegant die Formen der Hochklassik zu romantischer Leidenschaft verarbeitend, ist Mendelssohn's Violinkonzert in e-moll eines der Werke, die von dem Schaffen dieses Komponisten ihre Strahlkraft bis in unsere Tage behalten haben. Die souveräne Meisterung des solistischen Teiles lag bei Konzertmeister Walter Bauert. Sie muß um so höher veranschlagt werden, als zur Erarbeitung dieses virtuosen Spitzenwerkes nur eine verhältnismäßig kurze Zeit zur Verfügung stand. Bauert war für den erkrankten Pianisten Hans Drecher, der ursprünglich ein Haydn'sches Klavierkonzert interpretieren sollte, in die Bresche gesprungen. Mit dem Wohlklang einer ausdrucks-gesättigten Linienführung und — wo nötig — auch aggressivem Temperament, überwand er dieses nur anfänglich ganz leicht anklingende Handicap. Sehr persönlich und dennoch mit gebotener Energie und Straffheit wirkte Alfred Hering am Dirigentenpult.

Minutenlange Ovationen feierten alle Mitwirkenden, nachdem als letztes Werk des ausgezeichnet besuchten

Konzertes Schubert's Symphonie Nr. 5 in B-dur verklungen war. Lyrisch bestimmt, bis auf den langsamen leidenschaftlich bewegten Satz, manifestiert dieses Werk ein-drucksvoll den Gefühlsreichtum seines Schöpfers.

Es war ein großer Abend für den Solisten und das Orchester. Von der empfindsamen Dirigierkunst Alfred Herings aber empfing er seine entscheidenden Impulse.

Die weibliche Linie bleibt betont

Wahre Märchen von sommerlichen Kleidern, Kostümen und Mänteln präsentierten sich — zusammen mit reizvollen Modellen der Bademodensaison 1952 — am letzten Wochenende im Großen Kurhaussaal.

Grundsätzlich kann festgestellt werden, daß keine Moderevolution eingetreten ist. Die Modekönige sind bei der recht weiblichen Silhouette geblieben und haben nur an den Feinheiten herumgefeilt. Die herabfallenden Schultern, die markierte Taille sind, um nur einiges zu charakterisieren, gültig geblieben. Besondere Modellierungsversuche gelten der Mittelpartie. Einige Modeschöpfer heben sie (aber nur rein optisch), arbeiten mit Bändern, Schärpen und abweichenden Farben. Jacken treten in sehr vielen Formen auf, vom kürzesten Spenzer bis zum losen, fast hüftlangen Umhang. Die Farben der Kleider und Kostüme sind nach wie vor noch sehr dezent. Flanell, Tweed, Taft, Batist und Steifleinen sind das bevorzugte Material der Gegenwart. Matte Töne, die ins Beige und Gelb gehen, werden gelegentlich schon durch ein kräftigeres Rot verdrängt. Der enge Rock ist immer noch da, aber man hat auch seine schwingende Linie, die sich vor allem im Sommer so hübsch macht, sehr stark ausgearbeitet. Neben vielen festen Seiden kommen auch wieder zarte durchsichtige Gewebe auf, die in den letzten Jahren nicht so recht zum Zuge gelangt sind.

Mit großer Liebe verliert man sich, wie schon erwähnt, in den Details. Erwähnenswert hierbei die große Anzahl handgemalter Kleider, die sich durch verhältnismäßige Preiswürdigkeit auszeichnen. Die Glas- oder Schmelzmalerei auf den dezentfarbigen Stoffen soll absolut wasch- und lichtecht sein.

(Fortsetzung auf Seite 24)

Niedersächsisches Staatsbad Norderney Kurverwaltung

Unsere Kureinrichtungen sind bis auf weiteres wie folgt geöffnet:

Kurmittelhaus:

- a) Meerwasser(Sole)-Bäder wochentags von 8 bis 14 Uhr (Schlick-Vollbäder sowie Schlick- bzw. Fangopackungen und Massagen auf Vorbestellung).
- b) Inhalatorium wochentags von 8 bis 14 Uhr.

Finnische Sauna mit Meerwasserdusche:

Damen mittwochs und freitags von 10—13 Uhr, Herren dienstags und sonnabends 10—13 Uhr. (Die Damen werden gebeten, Badekappen mitzubringen)

Seewasser-Wellenschwimmbad:

wochentags 10—12.30 Uhr und 15.30—18 Uhr
sonntags 10—12.30 Uhr.

Nord- und Westbadestrand:

wochentags von 9.30—12.30 und von 15—17 Uhr
sonntags von 9.30—12.30 und von 14—17 Uhr

Luft- und Sonnenbad:

täglich von 10—18 Uhr durchgehend.

Gymnastik am Nord- und Westbadestrand:

täglich 10.30 Uhr für Kinder,
täglich 11.00 Uhr für Erwachsene.

Ostbadestrand „Weiße Düne“:

täglich von 10—16 Uhr durchgehend

Meerwasser-Trinkkurhalle:

täglich von 8—12 Uhr und von 16—18 Uhr.
sonntags von 8—12 Uhr

Lesesaal im Staatlichen Kurhaus:

täglich von 10—21 Uhr durchgehend.

Außerhalb der festgesetzten Badezeiten geschieht das Baden in der offenen See auf eigene Gefahr.

Norderney, im Juli 1952

— Kurverwaltung —

VERANSTALTUNGSPLAN für die Woche vom 21. Juli bis zum 27. Juli 1952

KURHAUS		KURTHEATER	
Montag, 21. 7. 20.30 Uhr	Opern-Abend Anna Tassopoulos und das Staatl. Kurorchester Leitung: Alfred Hering	Dienstag, 22. 7. 22.00 Uhr	Wie einst im Mai Operette von Walter Kollo
Dienstag, 22. 7. 20.30 Uhr	Heimatabend	Mittwoch, 23. 7. 20.00 Uhr	Première Mein Freund, der Dieb Komödie in 4 Akten von Helmut Weiß Regie: Helmut Weiß a. G.
Donnerstag, 24. 7. 21.00 Uhr	Nationales Tanzturnier	Donnerstag, 15. 7. 20.30 Uhr	Heimat Schauspiel von Hermann Sudermann
Freitag, 25. 7. 20.30 Uhr	4. Symphonie-Konzert Leitung: Alfred Hering		
Sonntag, 26. 7. 21.00 Uhr	Die Kleine Literaten-, Maler- und Schauspielerbühne Düsseldorf Das Kom(m)ödechen Leitung: Kay Lorentz		

Sonntag, 27. Juli: 9 Uhr: Alarmierung des Ruderrettungsbootes „Fürst Bismarck“ und Einsatz des Bootes am Weststrand. 9.30 Uhr: Start der Segeljachten zur Seeregatta am Weststrand. 20.30 Uhr: Regattaball im Großen Saale des Staatlichen Kurhauses

Karten im Vorverkauf im Theater- und Konzertbüro, Tel. 280, von 9—12.30 Uhr und von 16—18 Uhr, sowie an der Abendkasse.

Sonstige Veranstaltungen

Casino: Hier tritt allabendlich der durch alle deutschen Sender bekannte Sänger Will Höhne auf und bringt zu seiner Gitarre beliebte Lieder zu Gehör. Das Unterhaltungsorchester Hans Blume konzertiert ebenfalls regelmäßig.

Hotel Engehausen: Der bekannte Berliner Klavierhumorist Micky Weiß erfreut täglich ab 20.30 Uhr mit seinen Solisten.

Europäischer Hof: In der Europa-Bar unterhält täglich ab 20.30 Uhr Karl-Heinz-Strauch.

Kaiserhof: Neben dem täglich stattfindenden Nachmittags-Tanztee, zu dem am Sonnabend auch ein großes Künstlerprogramm tritt, ist für diese Woche eine reiche Veranstaltungsfolge vorgesehen. Am Abend des 19. und 20. wird eine Starparade erfreuen, in der sich ergänzend zu den bisherigen Künstlern Mimi Thoma und die Travelling Boys vorstellen. Am 21. gibt es den traditionellen Hausball bei Kerzenlicht und am Dienstag ein großes Wunschkonzert mit Rätselraten und Preisverteilung. Mimi Thoma gestaltet am 23. einen großen Bunten Abend. Eine Internationale Schlagerparade unter Mitwirkung der beliebten Künstler Herr Fröhlich und Herr Schön wird am 24. abrollen. Der Freitagabend gehört einem großen Strandfest, dem sämtliche Künstler des Hauses ihre Mitwirkung leihen.

Schuchardts Hotel: In der Tanzbar „Frasquita“ spielt täglich ab 21 Uhr die Tanzkapelle Edi Fladerer, in der Hausbar „Kajüte“ das Duo Lennartz-Nawrocki und im Hotel-Restaurant das Schrammel-Trio Augustin. Ein Unterhaltungskonzert erklingt an jedem Abend in den Siechen-Bierstuben, die außerdem am Montag und Donnerstag Schauplatz zweier Bunter Abende sein werden.

Staatliches Kurhaus: In der Kurhaus-Bar spielt allabendlich die beliebte Kapelle Roesner, die auch den musikalischen Teil des für den 24. vorgesehenen und mit

einer großen Reunion verbundenen Amateur-Tanzturniers bestreiten wird.

Staatliche Strandhallen: Täglich ab 21 Uhr geben die Strandhallen den beliebten Gesellschaftsball. Am 19. und 20. finden darüber hinaus zwei große Rheinische Abende unter der Mitwirkung des bekannten Humoristen Bobby Streib statt.

Kurtheater-Lichtspiele

Sonntag, 19. 7.: 16 und 20 Uhr: Heidelberger Romanze; 22.15 Uhr: Knock out. — Sonntag, 20. 7.: 14 und 22.15 Uhr: Knock out; 16 und 20 Uhr: Heidelberger Romanze. — Montag, 21. 7.: 20 Uhr: Knock out; 22.15 Uhr: Heidelberger Romanze. — Dienstag, 22. 7.: 20 Uhr: Heidelberger Romanze. — Mittwoch, 23. 7.: 22.15 Uhr: Heidelberger Romanze. — Donnerstag, 24. 7.: 22.15 Uhr: Heidelberger Romanze. — Freitag, 25. 7.: 20 Uhr: Der bunte Traum; 22.15 Uhr: Freiwild.

An Schlechtwetter-Tagen auch 16 Uhr.

Insel-Kino

Sonntag, 19. 7.: 20.15 und 22.30 Uhr: Kora Terry. — Sonntag, 20. 7.: 16.15, 20.15 und 22.30 Uhr: Kora Terry. — Montag, 21. 7.: 20.15 und 22.30 Uhr: Kora Terry. — Dienstag, 22. 7.: 20.15 und 22.30 Uhr: Kennwort 777. — Mittwoch, 23. 7.: 16.15, 20.15 und 22.30 Uhr: Kennwort 777. — Donnerstag, 24. 7.: 20.15 und 22.30 Uhr: Kennwort 777. — Freitag, 25. 7.: 20.15 und 22.30 Uhr: Uebers Jahr, wenn die Kornblumen blühen.

An Schlechtwetter-Tagen auch 16.15 Uhr.

SIEMAG

Die moderne Büroschreibmaschine
In Norderney zu haben in der Soltauschen Buchdruckerei

KONZERTPROGRAMM DES STAATLICHEN KURORCHESTERS

Musikalische Oberleitung: Musikdirektor Alfred Hering (Hamburg)

Dirigenten: Kapellmeister Wilhelm Roos / Konzertmeister Martin Bauert / Heinz Faßbaender

Sonntag, 20. Juli 1952

11 Uhr: Festliches Vormittagskonzert

Leitung: Alfred Hering

- Mozart: Ouvertüre zur Oper „Die Zauberflöte“
Graener: Symphonisches Vorspiel
zur Oper „Schirin und Gertraude“
Tschaikowsky: Capriccio italienne
Joh. Strauß: G'schichten aus dem Wiener Wald

15.30 Uhr: Konzert im Kurgarten:

VOLKSLIEDERSINGEN DES HILDESHEIMER KNABENCHORES

Eintrittspreis: 1 DM

16.30 bis 18 Uhr: Konzert im Kurgarten

Leitung: Wilhelm Roos

- | | |
|--|-------------|
| 1. Der Berggeist, Ouvertüre | Dietz |
| 2. Coppelia-Ballettsuite in 4 Sätzen | Delibes |
| 3. Freut euch des Lebens, Walzer | Joh. Strauß |
| 4. 12 Minuten Peter Kreuder | Rixner |
| 5. Aus Oesterreichs Gauen, Suite (7 Sätze) | Hruby |

20.30 bis 22 Uhr: Promenadenkonzert vor dem Kurhaus

Leitung: Wilhelm Roos

- | | |
|--|-------------|
| 1. Ouvertüre z. Op. „Der König von Yvetot“ | Adam |
| 2. Bei uns z'Haus, Walzer | Joh. Strauß |
| 3. Glühwürmchenidyll | Lincke |
| 4. Reisemarsch und Räubertarantella | Lothar |
| 5. Drei Wünsche, Suite | Rust |
| 6. Norderneyer Marsch | Hintze |

Montag, 21. Juli 1952

9.30 bis 11 Uhr: Morgenmusik vor dem Kurhaus

Leitung: Wilhelm Roos

- | | |
|--|-------------|
| Choral | |
| 1. Ouvertüre z. Op. „Guarany“ | Gomes |
| 2. Spanische Legende | Rust |
| 3. Musik a. d. Optte. „Die Fledermaus“ | Joh. Strauß |
| 4. Zwei ungarische Tänze | Farkas |
| 5. Das ist Hamburg, Marschlied | Gervis |

20.30 Uhr im Konzertsaal des Staatlichen Kurhauses

OPERNKONZERT

der griechischen Sängerin ANNA TASSOPOULOS
und des Staatlichen Kurorchesters

Leitung: Alfred Hering

Dienstag, 22. Juli 1952

9.30 bis 11 Uhr: Morgenmusik vor dem Kurhaus

Leitung: Heinz Faßbaender

- | | |
|--------------------------------------|-----------|
| Choral | |
| 1. Ouvertüre z. Op. „Die Zigeunerin“ | Balfe |
| 2. Schweizer Volkstänze | Haug |
| 3. Musik a. d. Optte. „Gasparone“ | Millöcker |
| 4. Wasserspiele | Rusch |
| 5. Gruß an Norderney, Marsch | Krebs |

16 bis 17.30 Uhr: Konzert im Kurgarten

Leitung: Wilhelm Roos

- | | |
|---|-----------|
| 1. Ouvertüre z. Optte. „Pusztablut“ | Frischen |
| 2. Bauernmusi' aus Oesterreich, 7 Tänze | Schönherr |
| 3. Musik a. d. Optte. „Das Fürstenkind“ | Lehar |
| 4. Ferientage, Suite | Fischer |
| 5. Auf flotter Fahrt | Börschel |

20.30 Uhr im Konzertsaal des Staatlichen Kurhauses

Sang, Klang und Tanz von der Waterkant

Ostfriesischer Heimatabend

Ausführende: Die Trachtengruppe des Heimatvereins Norderney und das Staatliche Kurorchester

Leitung: Alfred Hering

- | | |
|--|----------------|
| 1. „Der Michel“ a. d. „Hamburg-Suite“ | Alex Grimpe |
| 2. Zwei plattdeutsche Chorlieder
(Frieda Schipper-Smid) | Rich. Kleinert |
| a) Wi kamen van de Waterkant | |
| b) Wenn de Dünenrosen blöyen | |
| 3. „Die Reeperbahn“ a. d. „Hamburg-Suite“ | Alex Grimpe |
| 4. „Van Leev un Hartsaer“, ostfriesische Volkslieder
Königskinner - Schippmann - Min Leevsten | |
| 5. Malbrook, ostfriesischer Volkstanz | |
| 6. Zwei Alt-Norderneyer Volkstänze | |
| a) Peter, Jochen | |
| b) Zippel-Zappel | |
| 7. Zwei alte Shanties | |
| a) Rolling home | |
| b) De „Hoffnung“ | |
| 8. Klumpendans | |
| 9. Dat Avendleed | |

Mittwoch, 23. Juli 1952

9.30 bis 11 Uhr: Morgenmusik vor dem Kurhaus

Leitung: Heinz Faßbaender

- | | |
|--|-----------|
| Choral | |
| 1. Ouvertüre zur Optte. „Flotte Bursche“ | Suppé |
| 2. Europäisches Ballett | Leuschner |
| 3. Musik a. d. Optte. „Der Zarewitsch“ | Lehar |
| 4. Donauwellen | Ivanovici |
| 5. Casanova-Marsch | Lincke |

16 bis 17.30 Uhr: Konzert im Kurhausgarten

Leitung: Wilhelm Roos

- | | |
|--------------------------------|-----------|
| 1. Ouvertüre „Der Froschkönig“ | Rust |
| 2. Kleine Suite | Bund |
| 3. Finnische Volkstänze | Farkas |
| 4. Gruß aus Wien | Schneider |
| 5. In lauschiger Nacht, Walzer | Ziehrer |

20.30 Uhr im Konzertsaal des Staatlichen Kurhauses

PHILHARMONISCHES KONZERT

Leitung: Alfred Hering

Berlioz: Römischer Karneval
Graener: Die Flöte von Sanssouci
Wagner: Siegfried-Idyll
Smetana: Die Moldau

Donnerstag, 24. Juli 1952

9.30 bis 11 Uhr: Morgenmusik vor dem Kurhaus

Leitung: Wilhelm Roos

Choral

- | | |
|--|-------------|
| 1. Ouvertüre z. Op. „Die Nürnberger Puppe“ | Adam |
| 2. Aus meinem Tagebuch, Suite | Rust |
| 3. Mexikanische Rhapsodie | Wal-Berg |
| 4. Laß den Kopf nicht hängen | Lincke |
| 5. Tritsch-Tratsch, Polka | Joh. Strauß |

Freitag, 25. Juli 1952

9.30 bis 11 Uhr: Morgenmusik vor dem Kurhaus

Leitung: Wilhelm Roos

Choral

- | | |
|------------------------------------|-------------|
| 1. Ouvertüre zu einer Festlichkeit | Lincke |
| 2. Karawane, orientalische Skizze | Czernik |
| 3. Eine Operetten-Reise | Robrecht |
| 4. Wein, Weib und Gesang, Walzer | Joh. Strauß |
| 5. Frohsinn, Marsch | Hauschild |

20.30 Uhr im Konzertsaal des Staatlichen Kurhauses

4. SYMPHONIE-KONZERT

Beethoven-Abend

Leitung: Alfred Hering

Solisten: Susanne Fischer, Klavier
Wilhelm Stross, Violine
Rudolf Metzmacher, Cello

Egmont-Ouvertüre — Tripel-Konzert
VII. Symphonie, A-dur

Sonnabend, 26. Juli 1952

9.30 bis 11 Uhr: Morgenmusik vor dem Kurhaus

Leitung: Wilhelm Roos

Choral

- | | |
|---|------------|
| 1. Ouvertüre z. Op. „Fest der Infantin“ | Gebhardt |
| 2. Aegyptisches Ballett, Suite | Luigini |
| 3. Immer oder nimmer, Walzer | Waldteufel |
| 4. Vom Rhein zur Donau | Rhode |

16 bis 17.30 Uhr: Konzert im Kurhausgarten

Leitung: Heinz Faßbender

- | | |
|---|--------------|
| 1. Ouvertüre z. Op. „Ruslan und Ludmilla“ | Glinka |
| 2. Internationale Suite | Tschaikowsky |
| 3. Musik a. d. Op. „Zigeunerliebe“ | Lehar |
| 4. Freut euch des Lebens, Walzer | Joh. Strauß |
| 5. In Saus und Braus, Galopp | Millöcker |

20.30 bis 22 Uhr: Promenadenkonzert vor dem Kurhaus

Leitung: Wilhelm Roos

- | | |
|--|-------------|
| 1. Ouvertüre z. Op. „Wenn ich König wär“ | Adam |
| 2. Meereswellen, Walzer | Ivanovici |
| 3. Streifzug durch Strauß'sche Operetten | Joh. Strauß |
| 4. Mit Hörnerklang durch Wald und Flur | Kohaut |

Vorschau auf das Wochenprogramm

Die sehr bekannte griechische Sängerin Anna Tassopoulos, jetzt am Opernhaus in Düsseldorf und ständiger Gast der bedeutendsten deutschen Opern, singt, begleitet vom gesamten Kurorchester, unter Leitung von Alfred Hering, bekannte Opernarien.

Die beliebten Heimatabende der Trachtengruppe des Norderneyer Heimatvereins unter dem Motto „Sang und Klang an der Waterkant“ werden in dieser Woche fortgesetzt und dürften, wie in allen vorangegangenen Veranstaltungen das Interesse der Kurgäste finden.

Das 4. Sinfoniekonzert unter Leitung von Alfred Hering ist ein „Beethoven-Abend“ mit folgenden Werken: Egmont-Ouvertüre, das Konzert für Klavier, Geige und Cello (bekannt als Tripelkonzert) mit den Solisten Susanne Fischer (Klavier), Prof. Stross (Violine), Prof. Metzmacher (Cello). Abschließend musiziert das Staatliche Kurorchester die VII. Symphonie (A-dur).

Die Amateur-Tanzturniere sind in Norderney schon zur Tradition geworden und zählen, wie man ohne Uebertreibung sagen darf, zu den gesellschaftlichen Ereignissen

der Saison. Das Turnier um das Blaue Band der Nordsee 1952 vereinigt Meisterpaare der Sonderklasse des deutschen Amateurverbandes. Eine Gästeklasse gibt auch den Kurgästen, die sich nach dem Turnier zur Reunion vereinigen, Gelegenheit zur Meldung.

Hedi und Margot Höpfner, das bekannte Tanzpaar, zeigt heitere und beschwingte Tänze. Der Höhepunkt dieses Programms wird zweifellos „Max und Moritz“, eine Buben-geschichte, frei nach Wilhelm Busch, sein, eine Tanz-schöpfung, die zu den Meisterwerken der bekannten Tänzerinnen gehört.

Im Kurtheater werden die so erfolgreich und von einer großen Zahl unserer Gäste geschätzten Theateraufführungen mit der Wiederholung der Operette „Wie einst im Mai“ fortgesetzt. Schon bei der ersten Aufführung wurden die bekannten Melodien „Wie einst in Schöneberg“ und „Die Männer sind alle Verbrecher“ mitgesungen und mitgebrummt.

Der bekannte Film- und Bühnenregisseur, Drehbuchautor und Verfasser vieler bekannter Komödien, Helmut Weiß, den viele unserer Gäste auch von der Leinwand und von der Bühne her kennen, inszeniert persönlich seine in den letzten Juni-Tagen in Hamburg mit großem Erfolg herausgebrachte Komödie „Mein Freund, der Dieb“, und wir möchten unsere Besucher schon heute auf diese interessante Premiere, die hier ihre zweite deutsche Aufführung erlebt, hinweisen.

Die Reihe der Theateraufführungen beschließt Hermann Sudermanns bekanntes Werk „Heimat“.

Ostfriesische Teestube

Villa Knyphausen

Viktoriastraße 12

Direkt am Weststrand

Zimmer mit Seeaussicht und voller Verpflegung
KAFFEE - TEE - KAKAO - GEBÄCK

Bei Kerzenschein auch abends geöffnet

Als Kurgäste begrüßen wir:

Ehrenkurgäste

Busemeyer, Ursula, Rheine, zum 20. Male	Roonstr. 4
Egenolf, Hilkea, Mülheim, zum 25. Male	Kurhotel Kaiserhof
Fleischer, Rosa, Hamburg, zum 25. Male	Viktoriastr. 4
Jürgens, Hermann-Peter, Altena, zum 25. Male	Gartenstr. 21
Kienitz, Erna, Soltau, zum 40. Male	Strandhotel Rixtine
Kölsch, Ernst, Wuppertal, zum 20. Male	Damenpfad 22
Ligner, Wilh., Düsseldorf, zum 25. Male	Kaiserstr. 9
Pröbsting, Julius, Hamm, zum 30. Male	Strandvilla Mathilde

Angemeldet bis 11. Juli abends

Arens, Hubert, m. Frau u. Kind, Bochum	Kurhotel Kaiserhof
Arens, Werner, Dr., m. Frau u. Kind, Bochum	Kurhotel Kaiserhof
Bahr, Renate, Herne	Haus Weber
Betzel, Gisela, Bochum	Kurhotel Kaiserhof
Bitschnau, Käthe, Stuttgart	Georgstr. 1
Blumhoff, Käthe, Düsseldorf	Kurhotel Kaiserhof
Braemer, Erna, Dr., m. Tochter, Bln.-Dahlem	Pens. Seeschwalbe
zum Brook, Heinrich, Bremen	Pens. Seeschwalbe
Callies, Margarete, Lingen (Ems)	Moltkestr. 6
Camp, Billy, Düsseldorf	Kurhotel Kaiserhof
Claußen, Wilma, Rotenburg	Marienheim
Cremer, Walter, Dr., m. Frau, Dortmund	Strandvilla Mathilde
Dachoff, Toni, Dr., Elmsdetten	Strandhotel Germania
Damm, Heinrich, Limburg (Lahn)	Pens. Seeschwalbe
Diening, Fritz, m. Frau, Recklinghausen	Haus Franziska
Egenolf, Hilke, Mülheim (Ruhr)	Kurhotel Kaiserhof
Eichholz, Hans, m. Frau u. 2 Kindern, Brake	Siedlung 18
Engelau, Trudi, m. Schwester, Ovelgönne	Bismarckstr. 14
Faller, Gretel, Ludwigshafen	Brunnenstr. 6
Faller, Max, Ludwigshafen	Brunnenstr. 6
Faxelius, Gerd, Lidingo (Schweden)	Brunns Hotel
Faxelius, Gösta, Lidingo (Schweden)	Brunns Hotel
Feuerstein, Frieda, Kulmbach	Viktoriastr. 9
Franke, Antonie, m. Sohn, Hannover	Marienstr. 10
Grimm, Herbert, Hamburg	Brunns Hotel
Gülte, Hans, m. Frau u. 2 Kindern, Hagen	Damenpfad 30
Hagenbeck, Hermann, Dr., m. Frau u. 2 Kindern, Bochum	Friedrichstr. 21
Hallepape, Mathias, m. Frau, Köln-Volkhoven	Winterstr. 5
Hartmann, Wilhelm, m. Frau u. Schwiegern., Dortmund	Benekestr. 57
Hauptmann, Heinz, m. Frau, Wilhelmshaven	Langestr. 28

Hausmann, Minna, m. Neffen, Stolzenau	Damenpfad 30
Heier, Gerda, m. Sohn, Dortmund	Richthofenstr. 6
Hoffmeister, Barbara, Hannover	Maybachstr. 32
Hofmann, Bernhard, m. Frau, Bielefeld	Ellernstr. 13
Hollinde, Georg, m. Schwester, Dortmund	Janusstr. 4
Jene, Hildegard, Butzbach (Saar)	Schulzenstr. 40
Jungeblode, Clemens, Lippstadt	Benekestr. 56
Kähler, Lea, Düsseldorf	Kurhotel Kaiserhof
Kammann, Frieda, Rinteln	Kurhotel Kaiserhof
Karnath, Kurt, Dr., m. Frau, Kronshagen	Moltkestr. 14
Kießler, Ingeborg, Hann.-Kirchrode	Maybachstr. 32
Kloss, Hildegard, Dublin (Irland)	Tannenstr. 4
König, Sigrid, Gütersloh	Schulzenstr. 28
Landes, Alfred, Bln.-Zehlendorf	Ellernstr. 24
Langer, Paul, m. Frau, W.-Barmen	Villa Westend
Laupichler, Erich, m. Frau u. 2 Kindern, Northeim	Schulzenstr. 42
Lautenbach, K., Dr., m. Frau u. 2 Kindern, Rethem (Leine)	Tollestr. 5
Lechtreck, Curt, Emsdetten	Strandhotel Germania
Lindemann, Ursula, m. Kind, Dortmund	Pens. Kleen
Loock, Alfred, m. Frau, Bocholt	Damenpfad 30
Loescher, Ilse, m. Schwester, Hannover	Maybachstr. 32
Lüth, Walter, Dr., m. Frau, Hamburg	Kurhotel Kaiserhof
Manthei, Emmy, Düsseldorf	Kurhotel Kaiserhof
Mülder, Paul, Emsdetten	Strandhotel Germania
Müller, Minna, Berg.-Gladbach	Kurhotel Kaiserhof

Casino Strandstraße 5 — Telefon 484

*Das gepflegte Tanzlokal
Die kleine gemütliche Bar*

ES SPIELT:

Hans Blume mit seinem modernen Unterhaltungs-Orchester
WILL HÖHNE mit seiner Gitarre, bekannt durch alle Sender
Christine Schultz-Ewerth, bekannt durch Radio Oslo, **singt für Sie**

Sonnenbräunt MIT **PeKaPe**



TOTALE

DER ABSOLUTE SCHUTZ VOR SONNENBRAND



SCHON DIE ANTIKE

kannte die heilende Kraft des Meeres und die griechischen Ärzte gaben Meerwasser gegen viele Krankheiten. Die Heilkunde der Neuzeit hat die ärztliche Weisheit des Altertums auf das glänzendste bestätigt und die innerliche Anwendung des Meerwassers als Trinkkur gewinnt eine immer größere Bedeutung in der Behandlung von Verdauungsstörungen, Hautkrankheiten, Schwächeständen, ferner bei hormonalen und Stoffwechselstörungen, Nierenleiden und zahlreichen anderen Krankheiten. Die darmregulierende und entschlackende, sowie seelisch belebende Wirkung der Meerwasser-Trinkkur kennzeichnen diese außerdem als ein Verjüngungsmittel ersten Ranges. Meerwasser steht in hygienisch vollkommener Form als BIOMARIS-[®]Meerestiefwasser zur Verfügung. Verlangen Sie Druckschriften in der

Trinkkur-Halle im Seewasser-Wellenschwimmbad

Müller, Wilhelmine, Düsseldorf	Kurhotel Kaiserhof	Wellhausen, Helga, m. Nichte, Hameln	Tannenstr. 16
Muntinga, Menne, Westrhauderfehn	Luciusstr. 31	Went, Max, m. Frau, Wuppertal	Siedlung 35
Nahrwold, Erna, Hamburg-Fu.	Hotel Rhein. Hof	Wessel, Maria, m. Begl., Warburg	Knyphausenstr. 5
Neuhaus, Bernhard, m. Frau, Neuenrade	Schulzenstr. 35	Widdel, Hans, m. Frau u. Kind, Lindhorst (Lippe)	Moltkestr. 14
Nowak, Helene, m. Kind, Bln.-Reinickendorf	Pens. Schütte	Wiegmann, Gisela, m. 2 Kindern, Helmstedt	Benekestr. 47
Nuhn, Konrad, Hamburg	Norderneyer Hof	Wilbke, Toni, m. Frau, Düsseldorf	Hotel-Pens. Meeresstrand
Otto, Elisabeth, Münstereifel	Kurhotel Kaiserhof	Wosnitza, Hildegard, m. Kind, Dbg.-Hamborn	Friedrichstr. 10
Pfeffermann, Christa, Hannover	Maybachstr. 32		
Pfeiffer, Heinz, Hamburg	Kirchstr. 5		
Pinkernell, Fritz, m. Frau, Emden	Winterstr. 3a		
Poss, Meinhard, Dr., Worms	Hotel Kaiser	Adamsen, Ruth, m. 2 Kindern, W.-Barmen	Schulzenstr. 45
Prein, Wilhelm, Dortmund	Franz Josef	Azenroth, M. Th., Koblenz	Strandhotel Bremer Häuser
Prinz, Luise, Godesberg-Mehlem	Pens. Leisse	Brenning, Hermine, m. Großkind, Göttingen	Kirchstr. 13
Räther, Emmy, Betzdorf-Sieg	Villa Ilse	Clas, Edelgard, Göttingen	Kirchstr. 13
Reimann, Margarete, m. 3 Kindern, Bln.-Dahlem	Pens. Kleen	Carolus, Annely, m. Kind, Duisburg	Bogenstr. 7
Rieth, Gisela, m. Kind, Fürstenau	Pens. Irma	Drechsel, Otfried, m. Frau u. 2 Kindern,	
Rogalla, Ella, Trellda	Marienheim	Hamburg	Haus Margarete
Rödiger, Liesel, Dortmund-Körne	Pens. Leisse	Dupke, Mia, Bielefeld	Luisenstr. 18
Römer, Robert, m. Frau u. 2 Kindern,		Ellenberger, Ingrid, Beiseforth	Damenpfad 19
Limburg (Lahn)	Benekestr. 12	Fiebig, Charlotte, Bad Salzdettfurth	Strandhotel Rixtine
Römisch, Karl, m. Frau, Mülheim	Villa Westend	Fischer, Günter, m. Frau u. 3 Kindern,	
Rupp, Hedwig, Düsseldorf	Kurhotel Kaiserhof	Hamburg-Volksdorf	Benekestr. 10
Schamong, Klemens, m. Frau u. Kind, Köln-L.	Knyphausenstr. 16	Franzke, Walter, Berlin-Neukölln	Damenpfad 28
Schatz, Dorothea, Gr. Aschen	Damenpfad 19	Frerichs, Walter, Oldenburg	Knyphausenstr. 2
Schmidt, Albert, m. 3 Kindern, St. Andreasberg	Hot. Rhein. Hof	Fritzen, Hermann, Emden	Schuchardts Hotel
Sauck, Daysy, Hamburg	Norderneyer Hof	Groeneveld, Claus-Peter, Grotgaste	Strandvilla Eils
Sandkuhl, Fritz, m. Frau, Norden	Wilhelmstr. 10	Güttes, Heinz, Solingen-Ohligs	Damenpfad 23
Schaper, Albert, m. Frau u. Kind, Hannover	Halemstr. 15	Heiliger, Alfred, Viersen	Nordseeheim
Scheller, Georg, m. Frau, Bad Nauheim	Hotel-Pens. Meeresstrand	Hilger, Alfred, Schwelm	Luisenstr. 3
Schiefer, Elfriede, Hannover	Pens. Cäcilie	Höltkemeier, Wilhelm, m. Frau u. 2 Kindern,	
Schliebs, Meta, m. Kind, Niederwöhren	Luisenstr. 39	Bad Oeynhausen	Benekestr. 9
Schmidt, Willy, m. Frau u. Kind, Braunschweig	Haus am Meer	Hünfeld, Hedwig, Ahaus	Haus Nordland
Schneiker, Wilma, m. Nichte, Rinteln	Kurhotel Kaiserhof	Huppertsberg, Ernst, m. Sohn, Tochter u. Kind,	
Scholz, Werner, m. Frau u. 3 Kindern,		Elberfeld	Haus Nordland
Darmstadt	Kurhotel Kaiserhof	Jäger, Adelheid, m. Kind, Hildesheim	Marienstr. 6
Schulz, Walter, m. Frau, Bad Wörishofen	Haus Meyerdrées	Janowski, Ella, Berlin-Neukölln	Damenpfad 28
Schulze, Rudolf, m. Frau, Berlin-Neukölln	Kreuzstr. 10	Jeiter, Maria, Mayen	Strandvilla Eils
Schwartz, Heiner, Hannover	Luisenstr. 39	Jungmann, Anneliese, Witten-Ruhr	Bismarckstr. 7
Sippel, Clara, Kassel-W.	Pens. Seeschwalbe	Kaul, Gertrud, m. 2 Kindern, Aurich	Strandvilla Eils
Skoluda, Hildegard, Brigg	Pens. Waidmannsheil	Kellner, Josef, Dortmund	Luisenstr. 3
Sode, Karla, m. 2 Kindern, Wilhelmshaven	Hot. Rhein. Hof	Kilb, Peter, Oberursel	Haus Nordland
Soestmeyer, Hubert, Osnabrück	Gartenstr. 17	Kinzel, Ilse, m. Kind, Bln.-Lichterfelde	Knyphausenstr. 2
Specht, Cläre, Dülmen	Strandvilla Mathilde	Kirchhoff, Rolf, Solingen-Ohligs	Damenpfad 23
Stalter, Cläre, Gelsenkirchen	Luisenhof	Klinkmann, Magdalena, Volmarstein	Luisenstr. 3
Steimann, Irma, m. Kind, Gifhorn	Benekestr. 16	Köber, Mia, W.-Barmen	Bogenstr. 7
Steingräber, Gertrud, Blumendorf b. Oldesloe	Tannenstr. 15	Kohlbecker, Eugen, Köln	Strandhotel Bremer Häuser
Steingräber, Elisabeth, Kiel	Tannenstr. 15	Köhler, Hinrich, Bremen	Siedlung 41
Stelter, Alfred, Berlin	Haus Siegfried	Krekeler, Carl, m. Frau, Rheine	Strandhotel Rixtine
Stelter, Erich, Witten (Ruhr)	Haus Siegfried	Kreuz, Resi, m. Kind, Hage	Knyphausenstr. 23
Stengel, Felicitas, m. Tochter, Bielefeld	Damenpfad 19	Kressl, Luci, m. Tochter, Leer	Gartenstr. 35
Strauch, Paulette, Düsseldorf	Kurhotel Kaiserhof	Kropp, Georg, m. Frau u. 2 Kindern,	
Thiel, Egon, Hamburg	Norderneyer Hof	Berlin-Schlachtensee	Norderneyer Hof
Thormählen, Ferd., Dr., m. Frau, Stadtoldendorf	Pens. Cäcilie	Krüger, Ernst, m. Frau, Melbeck	Strandhotel Bremer Häuser
Trapper, Hanna, Frankfurt	Haus Margarete	Lampe, Johanna, m. Kind, Hamburg	An der Schanze 1
Triffterer, Josefa	Luisenstr. 11	Linkmeyer, Dietrich, Brakwede	Staatl. Kurhotel
Trixa, Emil, m. Frau, Rheda	Friedrichstr. 6	Lohmann, Rosemarie, Osnabrück	Gartenstr. 7
Vierling, Hans, Bad Godesberg	Strandhotel Europ. Hof	Mecky, Kurt, m. Frau u. Kind, Arnsberg	Benekestr. 20
Vohl, Fritz, m. Frau, Hesel (Krs. Leer)	Kurhotel Kaiserhof	Meier, Georg, m. Frau, Herne i. W.	In den Dünen 28
Voell, Anna, Krefeld	Strandstr. 14	Mielke, Dr., m. Frau u. 2 Kindern, Helmstedt	Damenpfad 23
Voss, Nanny, Düsseldorf	Kurhotel Kaiserhof	Mülker, Hertha, Bünde	Haus Nordland
Wameling, Franz, Emsdetten	Strandhotel Germania	Müller, Elisabeth, Duisburg	Bogenstr. 7
		Neubert, Margarete, m. 2 Kindern, Bln.-Schöneberg	Villa Inge

Angemeldet bis 12. Juli mittags

SCHUCHARDTS HOTEL

Norderney, direkt am Kurplatz — Fernruf 267
Internationale Küche — Erlesene Weinkarte

Siechen-Bierstuben

ab 20.30 Uhr

Unterhaltungs-Konzert

Hotel-Restaurant

ab 20 Uhr das Schrammel-

Trio Fritz Augustin

„Frasquita“

Die exclusive Tanzbar

Täglich ab 21 Uhr
die Tanzkapelle Edi Fladerer

„Kajüte“

Die gemütliche Hausbar

Es spielt
das Duo Lennartz-Nawrocki

Neupert, Arnulf, Dr., m. Frau, Nürnberg	Strandvilla Eils	Herzog, Heinrich, m. Frau u. Sohn, Eschwege	Halemstr. 13
Otto, Christel, Kreuztal (Krs. Siegen)	An der Mühle 10	Holtmann, Lilly, Dr., Lingen	Strandhotel Europ. Hof
Pelka, Elisabeth, m. Kind, Lübeck	Kirchstr. 5	Hübner, Kurt, Essen	Strandhotel Germania
Poss, Hanna, Emdtebrück	Haus Nordland	Jabusch, Hermann, m. Sohn, Hildesheim	Friedrichstr. 5
Poth, Marlies, Wiescherhöfen	Siedlung 41	Kasper, Olga, m. Kind, Aurich	Luisenstr. 19
Sauer, Rolf, Butzbach (Hessen)	An der Mühle 10	Klaczewski, Johanna, Osterfeld	Luciusstr. 28
Schlanert, Johanna, Bad Salzdetfurth	Strandhotel Rixtine	Klein, Georg, Berlin	Damenpfad 18
Schiermeyer, Hermann, Westhofen	Strandh. Bremer Häuser	Kleinmann, Moses, m. Frau, Frankfurt	Moltkestr. 6
Schinkel, Friedrich, Berlin-Zehlendorf	Schuchardts Hotel	Kleinmann, Simon, Frankfurt	Moltkestr. 6
Schippmann, Magdalene, Bremen	Siedlung 41	Kleinschmidt, Dolpha, Düsseldorf	Tollestr. 5
Schlachta, Georg, Dr., m. Frau u. Kind, Hameln	Tollestr. 1	Klippert, Johanna, Kassel-W.	Siedlung 94
Schluge, Marlies, m. 2 Kindern, Mosbach (Baden)	Adolfsreihe 3	Kniper, Ursula, Erwitte	Maybachstr. 11
Schmidt, Else, Bad Homburg	Haus Nordland	Köhler, Karl, m. Frau, Emden	Haus Georg Raß
Schmiedeknecht, Antonie, Costrop-Rauxel	Nordseeheim	Köhne, Gerhard, m. Frau u. Sohn, Osnabrück	Goebenstr. 2
Schober, Walter, m. Frau u. Kind, Garmisch-P.	Nordseeheim	Kressel, Erwin, Hannover	Strandhotel Germania
Schrierer, Wilma, Hildesheim	Gartenstr. 17	Kuhn, Hedwig, m. Kind, Geldern	An der Mühle 4a
Senkel, Herbert, m. Frau, Melbeck	Strandh. Bremer Häuser	Kühn, Heinz, Wiesbaden	Friedrichstr. 23
Spreu, Linny, Osnabrück	Strandh. Rixtine	Kummer, Erich, m. Frau, Münster	Strandhotel Europ. Hof
Staudt, Georg, m. Frau u. Kind, Essen	Schulzenstr. 29	Kunz, Heinz, Dietz	Strandhotel Germania
Streiter, Arnsberg	Schuchardts Hotel	Heine, Elisabeth, m. Sohn, Marburg	Friedrichstr. 5
Strunkmann-Meister, Rudolf, Dr., m. Frau, Steinhagen b. Bielefeld	Staatl. Kurhotel	Leiberg, Josef, Götzenkirchen	Jann-Berghaus-Str. 43a
Thormälen, Franz, Dr., Hannover	Halemstr. 16	Leibold, Dortmund	Kaiserstr. 5
Tilger, Hans, m. Frau u. Tochter, Münster	An der Mühle 11	Löhner, Otto, Duisburg-Beek	Friedrichstr. 23
Uppenkamp, Karl, Holtwick	Haus Nordland	Lustiger, Arno, Frankfurt	Hotel Kaiser Franz Josef
Vallen, Hilde, Geldern	Damenpfad 28	Maly, Irmgard, Bad Pyrmont	Damenpfad 18
Visser, Gretchen, Ditzum	Damenpfad 9	Märke, Robert, m. Frau, München	Siedlung 9
Vöckler, Otto, Frankfurt	Viktoriastr. 9	Meier, Herbert, m. Frau, Bremen	Haus Georg Raß
Wegener, Gerda, m. Kind, Barmen	Schulzenstr. 45	Milner, Gerhard, m. Frau u. 2 Kindern, Bad Pyrmont	Seilerstr. 5
Wissmann, Wilhelm, Jöllenberg	Viktoriastr. 9	Mülder, Martin, Emsdetten	Strandhotel Germania

Angemeldet bis 12. Juli abends

Aha, Otto, Fulda	Haus Georg Raß	Nass, Margarete, m. Kind, Nienburg	Jann-Berghaus-Str. 43d
Boll, Fritz, Dr., Buer	Hotel Rhein. Hof	Niehsen, Karl-Hans, Götzenkirchen	Hotel Rhein. Hof
Brauckmann, Josef, Gelsenkirchen	Hotel Rhein. Hof	Oeuler, Hermann, Dr., Gelsenkirchen	Damenpfad 18
Brücher, Otto, Herrau b. Köln	Jann-Berghaus-Str. 43	Ognibein, Josefa, Münster	Roonstr. 4
Bünger, Margarete, m. Tochter, Einbeck	Luisenstr. 33	Paetzold, Hermann, m. Frau, W.-Vohwinkel	Hotel Rhein. Hof
Burchard, Liesel, m. 3 Kindern, Hannover	Friedrichstr. 5	Pfeiffer, Paul, Köln	Luisenstr. 33
Busemeyer, Karl, Dr., m. Frau, Rheine	Roonstr. 4	Pohl, Ruth, Einbeck	Siedlung 13
Elenau, Franz, Bochum	Luisenstr. 19	Przybilla, Gerhard, m. Frau u. Schwägerin, Berlin N 65	Friedrichstr. 11
van Endert, Gregor, m. Frau u. Tochter, Roxel (Westf.)	Strandhotel Europ. Hof	Quenth, Heinrich, Essen	Haus Georg Raß
Faltermeier, Thea, Hannover	Friedrichstr. 11	Reinshagen, Erich, m. Frau, Hagen-Haspe	Luciusstr. 8
Fasselt, Herbert, Dr., Emsdetten	Strandhotel Germania	Richter, Walter, Wiescherhöfen	Luisenstr. 19
Gärtig, Paul, m. Frau, Vechta	Schulzenstr. 29	Schacke, Ruth, Bochum	Strandhotel Germania
Gaude, Georg, Dr., Buer	Hotel Rhein. Hof	Schenecking, Werner, Emsdetten	Schwerte Siedlung 38
Cuddat, Walter, m. Frau, Essen	Damenpfad 18	Schlep, Heinrich, m. Frau u. 2 Kindern,	Damenpfad 18
Günther, Hans, m. Frau, Essen	Damenpfad 18	Schmecker, Gisela, Bad Pyrmont	Kaiserstr. 3
von Haaren, Joachim, Aalen (Württbg.)	Jann-Berghaus-Str. 33	Schmidtmeier, Gertrud, Ahlen	Friedrichstr. 11
Haasper, Ursula, m. Kind, Arhofen	Schulzenstr. 28	Schmittert, Paul, Dr., m. Tochter, Herborn	

Für Ihre Sommer-Körperpflege

DULMIN

Enthaarungscreme entfernt schnell und schmerzfrei störenden Haarwuchs

DM 1.50



TRANSPIROL

verhindert übermäßiges Transpirieren in Beruf und Freizeit, bei Sport, Spiel und Tanz.

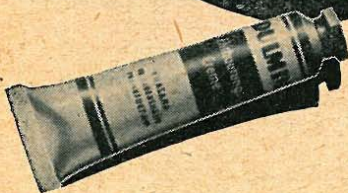
DM 2.-

KHASANA

ORCHIDEEN-CREME

»Sonnenbraun« die hautnahe, pflegende »Sonnenbräune nach Wunsch«

DM 1.50



KHASANA

Für Ihren sommerlichen Teint: Khasana-Lippenstift in 12 Farbtönen!



KURHOTEL *Kaiserhof* NORDERNEY

Schönste Seeterrasse der Nordsee

mit 500 Sitzplätzen — Siechen-Restaurant — Grillroom — Hotel-Bar mit Holländischer Cocktail-Stube — Kegelbahn

Täglich nachmittags Tanz=TEE — abends Tanz und Unterhaltung

Sonnabend, den 19., Sonntag, den 20. Juli:

Nachmittags ab 16 Uhr **TANZ=TEE**
mit Künstlerprogramm

ab 21 Uhr

STAR=PARADE im Kaiserhof

Mimi Thoma ❖ Herr Fröhlich und Herr Schön ❖
Marlene Máthán ❖ „Die 4 Rigithas“ ❖ Travelling
Boys ❖ Eugen José Wolff und seine Solisten

Montag, den 21. Juli:

Traditioneller

Hausball bei Kerzenlicht im Kaiserhof

Das gesellschaftliche Ereignis Norderneys

Dienstag, den 22. Juli:

Gr. Wunschkonzert mit Rätselraten
und Preisverteilung

Eugen José Wolff und seine Solisten
erfüllen alle musikalischen Wünsche

Mittwoch, den 23. Juli:

Nachmittags ab 16 Uhr **TANZ=TEE**
ab 21 Uhr mit Künstlerprogramm

Großer Bunter Abend mit Mimi Thoma

Donnerstag, den 24. Juli:

erneut **Herr Fröhlich und Herr Schön**

dazu **Internationale Schlagerparade**
Melodien aus allen Ländern

Freitag, den 25. Juli:

GROSSES STRANDFEST

in allen Räumen des Kaiserhofs

Das intern. Tanz- u. Schauorchester Eugen José Wolff, die Travelling Boys, die
Rigithas u. alle guten Geister des Hauses sorgen für Ihr Wohl u. Ihre gute Laune

Im gleichen Hause die interessanteste und schönste
Bar Norderneys **Der Siechen-Grill** Ab 22 Uhr geöffnet

Spezialitäten vom Grill bis 5 Uhr morgens
Siechen-Export im Faßanstich

Schnödewind, Wilhelm, Emsdetten	Strandhotel Germania	Boost, Hertha, Hamburg	Haus Iderhoff
Schoenkeß, Jos., Dr., m. Frau, Bonn	Bismarckstr. 15	Brameyer, Edith, Münster	Richthofenstr. 4
Schütte, Gerhard, Münster	Damenpfad 18	Breitnier, Friedrich, m. Frau, Duisburg	Hotel Pique
Schulte, Carl, Münster	Strandhotel Germania	Bremke, Anita, Heeren	Benekestr. 23
Seckel, Willy, m. Frau, Wuppertal-B.	Haus Georg Raß	Bruchmann, Margar., m. Tochter, Gütersloh	Haus Iderhoff
Spenner, Hilde, Erwitte	Maybachstr. 11	Brumm, Rudolf, Hamburg	Haus Iderhoff
Spilleben, Alphons, m. Frau, Neanderthal	Siedlung 9	Brunnett, Elisabeth, Solingen-Ohligs	Luisenstr. 10
Steinert, Aenne, Castrop-Rauxel	Luciusstr. 26	Brunnett, Magdalene, Solingen-Ohligs	Luisenstr. 10
Tacke, Alfred, m. Frau u. Tochter, Essen	Kreuzstr. 8	Buhlig, Hanni, Wiesbaden	Mühlenstr. 17
Trompelt, Kurt, m. Frau u. Kind,		Büker, Rudolf, m. Frau, Essen	Wilhelmstr. 11
Wildeshausen i. O.	Hotel Kaiser Franz Josef	Butten, Walter, Dbg.-Hamborn	Luciusstr. 31
Westhoff, Lothar, Wuppertal	An der Schanze 7	Castka, Hella, Krefeld	Luisenstr. 24
Widdel, Irmgard, Hannover	Richthofenstr. 1	Cohnert, Martin, Dr., m. Frau u. Tochter, Gifhorn	Hafenstr. 1
Wilms, Anne, m. Kind, Essen	Luciusstr. 28	Dannenbaum, Martha, Haltern i. W.	Roonstr. 4
Witschel, Erhard, Gelsenkirchen-Buer	Hotel Rhein. Hof	Deitmaring, Franz, Dr., Emsdetten	Strandhotel Germania
Wittenborn, Hildegard, Bielefeld	Mühlenstr. 14	Dieler, Hans, Düsseldorf	Kampstr. 11
van Mark, Arnold, m. Frau u. 2 Söhnen, Leer	Schulzenstr. 21	Dietrich, Margret, Recklinghausen	Luisenstr. 5
		Dietrich, Jutta, Oldenburg	Jann-Berghaus-Str. 3
Angemeldet bis 13. Juli mittags		Ditzen, Kurt, m. Frau, Bremerhaven	Strandhotel Bremer Häuser
Adery, Helmut, Wanne-Eickel	Hotel Pique	Dornbusch, Hedwig, Bielefeld	Kurhotel Kaiserhof
Albertsmeier, Gottfried, m. Frau, Schmalbeck	Tannenstr. 17	Eckl, Helga, m. 2 Kindern, Bayr. Gmain	Benekestr. 23
Apetz, Hendrik, Dr., Emden	Hotel Pique	Ehlers, Johann, m. Frau, Bremen	Langestr. 28
Austmeier, Adolf, m. Frau, Heidmühle	Strandhotel Germania	Eimer, Herta, Minden	Haus Franziska
Balthazar, Dieter, m. Frau,		Elskengen, Herbert, Emden	Strandhotel Rixtine
Gut Groß-Garnholt	Kurhotel Kaiserhof	v. Elverfeldt, Hubertus, m. Frau u. Sohn,	
Baumgarten, Alfred, Herford	Bruns Hotel	Canstein	Villa Quisisana
Bechstein, Ernst, m. Frau, Hagen-Haspe	Haus Nordland	Emmel, Karl, Osnabrück	Moltkestr. 14
Becker, Benno, Dortmund	Villa Quisisana	Endres, Kurt, m. Frau, Bitburg	Hotel-Pens. Meeresstrand
Becker, Klara, m. 2 Töchtern, Bremerhaven	Wilhelmstr. 9	Engel, Georg, m. Frau u. Tochter, Osnabrück	Tollestr. 4
Behrends, Onno, m. Frau, Norden	Hotel Pique	Exler, Liesel, Dortmund	Haus Frahm
Bestgen, Otto, Hagen	Haus Nordland	Fabian, Margarete, m. Schwester, Lemwerder	Pens. Schöneweg
Böhm, Ruth, Hannover	Friedrichstr. 7	Fackel, Alfred, m. Frau u. 2 Kindern, Frankfurt	Maybachstr. 34
Bollmann, Olly, Bremen	Hotel Kaiser Franz Josef	Feiling, Helmi, Essen	Schucharbts Hotel



Fichtner, Käte, m. Kind, Essen-Steele
 Fischer, Fritz, Dr., Köln-Klettenberg
 Fleischer, Rosa, Hamburg
 Fricke, Ilse, Minden
 Friedhoff, Grete, m. Kind, Gevelsberg
 Frömling, Henry, m. Frau, Neuß
 Frömling, Kurt, Düsseldorf
 Fuchs, Rudolf, Düsseldorf
 Geiben, Hans, m. Frau, Solingen
 Geister, Helene, Dortmund
 Georg, Kurt, Dr., m. Frau u. Kind, Wetzlar
 Gerbitz, Albert, Hamburg
 Goeke, Hannelore, Dortmund
 Göing, Agnes, Osnabrück
 Goldner, Wilhelm, m. Frau, Stuttgart
 Gottschalk, Ursula, m. Kind, Braunschweig
 Großkopf, Jürgen, Dr., m. Frau u. Tochter,
 Darmstadt
 Großmann, Franz, Dr., m. Frau u. 3 Kindern.
 Bad Homburg
 Grotheer, Hilde, Bremen
 Grünewald, Irmgard, Offenburg
 Haarmann, Frieda, Gütersloh
 Hachmann, Werner, Barmen
 Hagelberg, Heinz, Dr., m. Frau u. 4 Kindern.
 Schönberg i. Holst.
 Hähle, Marie, Wiesbaden
 Hamann, Ernst, Ummeln (Westf.)
 Hartl, Rudolf, Nürnberg
 Hatschen, Gustav, Marburg
 Hauser, Rudolf, Stuttgart

Winterstr. 3a
 Villa Quisisana
 Viktoriastr. 4
 Haus Franziska
 Benekestr. 23
 Haus Iderhoff
 Haus Iderhoff
 Haus Franziska
 Villa Miramar
 Maybachstr. 13
 Luisenstr. 14
 Norderneyer Hof
 Haus Iderhoff
 Moltkestr. 14
 Mühlenstr. 12
 Viktoriastr. 4
 Haus Iderhoff
 Norderneyer Hof
 Viktoriastr. 4
 Haus Iderhoff
 Haus Nordland
 Maybachstr. 15
 Tollestr. 2
 Mühlenstr. 12
 Schulzenstr. 45
 Mühlenstr. 3
 Wilhelmstr. 11
 Hotel Kaiser Franz Josef

Hausmacher, Heinrich, Essen
 Heilmann, Hilde, m. Tochter, Gießen
 Helling, Elli, m. Sohn, Dortmund
 Herres, Marianne, Frankfurt
 Heser, Ilse, Braunfels (Lahn)
 Hettlage, Karin, Hamburg-Blankenese
 Heye, Hermann, m. Frau, Bremen Strandh. Bremer Häuser
 Hils, Olga, Ludwigsburg (Wttbg.) Maybachstr. 15
 Hof, Margarete, m. 2 Kindern, Flörsbach Mühlenstr. 3
 Hohmann, Josef, Reinbeck Haus Iderhoff
 Holle, Heinz, m. Frau, Detmold Moltkestr. 13
 Ickler, Edith, m. Tochter, Hannover Gartenstr. 7
 Itschner, Viktor, Dr., m. Frau, Sohn u. Tochter,
 Arlesheim (Schweiz) Seevilla Miramar
 Jeske, Christel, Düsseldorf Haus Frahm
 Jülich, Peter, m. Frau u. Kind,, Dortmund Strandh. Brem. Häuser
 Kalies, Otto-Hans, m. Frau, Düsseldorf Strandh. Bremer Häuser
 Kalle, Maria, Paderborn Luisenstr. 14
 Keck, Alban, m. Frau, Weinheim Benekestr. 39
 Kemkes, Gertrud, Düsseldorf Haus Frahm
 Kessler, Karl, Dr., m. Frau u. Kind,
 Hamburg-Fuhlsbüttel Haus Iderhoff
 Keune, Otto, Lingen Haus Frahm
 Keuter, Karlheinz, Kettwig (Ruhr) Haus Franziska
 Kießler, Richard, Dr., m. Sohn, Hannover Haus Iderhoff
 Kingelhöfer, Wolfgang, Dortmund Hotel Kaiser Franz Josef
 König, Dr., Duisburg Staatl. Kurhotel
 Krause, Magda, Verden (Aller) Haus Iderhoff
 Krumrey, Hubert, m. Frau u. Tochter,
 Hannover Hotel Kaiser Franz Josef
 Kusler, Rosemarie, Verden Haus Iderhoff
 Lechtreck, Carl, Emsdetten Strandhotel Germania
 Lange, Annemarie, m. Sohn, Northeim Villa Therese
 Leiber, Joachim, Mainz Hotel Pique
 Leniger, Erika, Hagen Haus Nordland
 Liebig, Gerd, Dr., Dortmund Hotel Kaiser Franz Josef
 Lieberquell, Rolf, Osnabrück Haus Franziska
 Lohmann, Hans, Emsdetten Strandhotel Germania
 Löwenich, Willi, Essen Villa Therese
 Lubawin, Valentien, Hbg.-Nienstedten Moltkestr. 10
 Lücke, Hans, m. Tochter, Hbg.-Blankenese Viktoriastr. 6
 Janusstr. 9
 Mackensen, Hertha, Rheine Damenpfad 41
 Marzodko, Gertrud, Hamburg Maybachstr. 22
 Mattenklodt, Birgit, m. Sohn, Bochum Knyphausenstr. 24
 Melke, Manfred, m. Bruder, Hannover Damenpfad 41
 Melz, Jutta, Berlin
 Metzger, Erich, m. Frau u. 2 Kindern,
 Garmisch-Partenkirchen Georgstr. 1
 Meyer, Hanna, Castrop-Rauxel Villa Quisisana
 Michelis, Hanni, Vadenrod Karlstr. 2a
 Möbs, Carola, Obertshausen (Hessen) Bismarckstr. 11

„Historische Marienhöhe“

Stiftung der Königin Marie von Hannover

Ernst Radtke Wwe. - Am Weststrand



Conditorei und Café

bekannt durch ihre Qualitätserzeugnisse

NORDERNEYER BANK

Zweigstelle der
 Oldenburgischen Landesbank A. G.

Vermittlung von Bankgeschäften aller Art
 Aufbewahrung von Kurgeldern

Weitere Niederlassungen der
Oldenburgischen Landesbank A. G.
 in Ostfriesland:
**Aurich, Emden, Leer, Norden, Papenburg
 und Weener**

Mohrmann, Hermann, Bramsche
Mülder, Emsdetten
Müssiger, Arthur, m. Frau, Duisburg
Niederhaus, Moritz, m. Frau u. Kind,
Dortmund-Hörde

Nippert, Cläre, Koblenz
Nolting, Hilde, Essen
Oberquelle, Anneliese, Stolzenau
Obstguther, Hans, Essen
Gräfin v. Pocci, Regina, München
Post, Magdalene, Gevelsberg
Pysall, Horst-Joachim, Dr., m. Frau, Hamburg-Fl.
Reckendres, Edith, m. Kind, Dortmund
Reichstein, Luise, Wuppertal-Barmen
Reincke, Winfried, Hamburg
Riesa, Paul, Brake
Roland, Günter, Essen
Ruck, Elisabeth, Essen-Altenessen
Rusch, Eva, m. Tochter, Berlin-Schöneberg

Sauvenz, Peter, Düsseldorf
Schenz, Gunther, Dr., m. Frau, Heidelberg
Schilgen, Friedrich, Emsdetten
Schlenkhoff, Helene, m. Enkel, Weimar
Schlingschröder, Hermann, Wiedenbrück
Schlitz, Alfred, Emsdetten
Schmade, Ferdinand, m. Frau, W.-Elberfeld
Schmitt, Gertrud, Bad Kissingen
Schmidt, Hilde, Uttum (Krs. Emden)
Schmidt, Ingrid, Heeren (Westf.)
Schmidt, Karl-August, Langhurst (Kr. Offbg.)
Schmitz, E., Dr., Beuel (Rh.)
Schmitz, Josef, m. Frau, Leverkusen
Schmitz, Rudolf, m. Frau,
Schneider, Max, m. Frau, Bremen
Schroeder, Hanna, Bielefeld
Schulz, F., Dr., Beuel (Rh.)
Schwanner, Elisabeth, Godesberg
Sporn, Willi, Kassel
Steib, Elisabeth, m. Tochter, Köln-Riehl
Steinhage, Walter, Bremen
Storms, Franz, m. Frau, Mutter u. Kind,
Rheydt

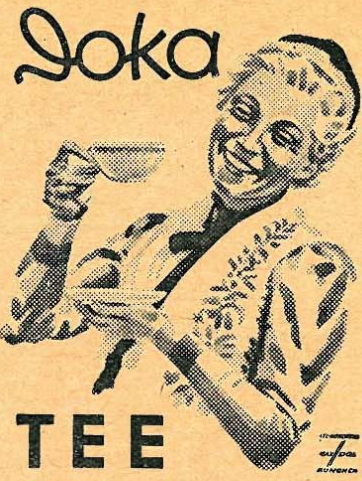
Streckfuß, Emilie, Heppenteim
Strotmann, Joseph, m. Frau, Rheine
Strube, Gerda, m. Kind, Essen
Strube, Hugo, Essen
Sülfer, Fritz, Essen
Subzmeier, Fritz, Düsseldorf
Sutthoff, Hermann, Obertshausen
Tamely, Lejenne, m. Tochter, Zemikon (Schweiz)
Teichmann, Georg, m. Frau u. 3 Kindern,
Bremen
Tempte, Gisela, Düsseldorf

Strandhotel Germania
Strandhotel Germania
Kirchstr. 1

Haus Nordland
Knyphausenstr. 24
Hotel Kaiser Franz Josef
Friedrichstr. 7
Villa Therese
Winterstr. 3a
Friedrichstr. 1
Maybachstr. 13
Maybachstr. 15
Norderneyer Hof
Bruns Hotel
Maybachstr. 22
Kirchstr. 23
Haus Iderhoff

Luciusstr. 31
Haus Knigge
Strandhotel Germania
Janusstr. 12
Haus Franziska
Strandhotel Germania
Villa Elise
Benekestr. 23
Villa Mathilde
Benekestr. 23
Schulzenstr. 30
Villa Quisisana
Hotel Pique
Strandhotel Bremer Häuser
Strandhotel Bremer Häuser
Seevilla Miramar
Villa Quisisana
Haus Frahm
Luisenstr. 28
Schulzenstr. 42
Hotel Kaiser Franz Josef

Knyphausenstr. 2
Strandhotel Bremer Häuser
Hotel Pique
Kirchstr. 23
Villa Therese
Villa Therese
Luciusstr. 31
Bismarckstr. 11
Villa Quisisana
Benekestr. 53
Schuchardts Hotel



SOKA-TEE-IMPORT NORDEN-OSTFRIESLAND

Thörner, Engelbert, Rheine
Thörner, Maria, Düsseldorf
Tümmerhoff, Lore, Hagen
Viegner, Dr., Düsseldorf
Wagner, Hanna, m. Schwägerin, Berlin-Friedenau
Weber, Bernhard, Bochum
Wember, Albert, Kley (Krs. Dortmund)
Wendt, Eugen, Frankfurt
Wendt, Marga, Bramsche
Wentz, Erhard, Münchweiler (Pfalz)
Wensen, Wilhelm, Uerentrup üb. Bielefeld
Werringloer, Hanne, Verden (Aller)
Wessels, Adolf, m. Frau, Haltern
Wieschebrink, Richard, m. Frau u. Tochter, Wedel
Wieschebrink, Ute, Wedel
Wilhelm, Hildegard, Kassel
Wiltmann, Helmut, Wiedenbrück
Wippermann, Gisela, Hagen
Wolfingen, Joh., München
Zaro, Kurt, Essen
Zufall, Ursula, Kassel

Bogenstr. 4
Haus Frahm
Luciusstr. 31
Strandhotel Bremer Häuser
Langestr. 8
Knyphausenstr. 24
Bruns Hotel
Frisiastr. 22
Villa Quisisana
Winterstr. 22
Bruns Hotel
Gartenstr. 53
Schuchardts Hotel
Hotel Pique
Strandhotel Rixtine
Strandhotel Germania
Villa Mathilde
Haus Franziska
Hotel Kaiser Franz Josef
Strandhotel Rixtine

Angemeldet bis 14. Juli mittags

Abczynski, Hans, m. Frau, Recklinghausen
Abel, Ingrid, Coesfeld
Achatz, Kurt, Dr., m. Frau, Mainbernheim
Agaty, Sofie, Lünen
Allgöwer, Heinz, Stuttgart-Bad Cannstatt
Ackermann, Liselotte, m. Tochter, Friesoythe
Arnous, Heinz, m. Frau, Berlin-Siemensstadt
Baldauf, Walter, Bochum
Barkela, Hermann, Essen
Bauer, Christina, Offenbach (Main)
Behrend, Maria, m. 3 Kindern, Laar (Hessen)

Kreuzstr. 11
Schmiedestr. 5
Gartenstr. 8
Winterstr. 19
Hotel Phönix
Gartenstr. 7
Nordseeheim
Jann-Berghaus-Str. 83
Luisenstr. 23
Seilerstr. 1a
Villa Nordsee

STAATLICHE STRANDHALLEN

Inh. Brand und Fröhle

Das Haus der internationalen Feste — immer wieder ein unvergeßliches Erlebnis!

Täglich ab 21 Uhr **Gesellschafts-Ball**
Sonnabend, 19. 7., und Sonntag, 20. 7. 1952;

Café - Konditorei
FRÖHLE
gegenüber der Post
in jeder Saison der beliebte
Treffpunkt der Kurgäste
Feinste Kuchen, Torten und Gebäcke,
im Ausschank sämtliche Getränke

Große Rheinische Abende
des bekannten Humoristen **Bobby Streib**
Es spielen zum Tanz „Die Canaries“
Künsl. Leitung **Michael Probst-Camén**
Versäumen Sie nicht am Weststrand
„Die Piraten-Schänke“ in
den Staatl. Strandhallen aufzusuchen
Gut gepflegte Getränke. Zivile Preise

Im Ausschank:
König Pilsener

Flughafen-Gaststätte
Inh. E. Brand
Gegenüber der Bundesbahn
Die gepflegte Gaststätte
Im Ausschank: Veltins Pilsener

Benmann, Karl, Hattingen (Ruhr)	Tollestr. 1	Feldmann, Josefine, Köln-Sülz	Friedrichstr. 40
Benoit, Marie-Louise, Portland, Maine USA.	Gartenstr. 18	Fiedler, Henry, Dortmund	Haus Franziska
Berkefeld, Marga, m. 2 Söhnen, Remlingen	Kreuzstr. 11	Filberich, Gerda, m. Kind, Bln.-Charlottenburg	Nordseeheim
Bertelsbeck, Brunhilde, Herten (Westf.)	Benekestr. 55	Flötenmeyer, Werner, Dortmund	Luciusstr. 8
Bigalke, Siegmars, Hamburg	Strandhotel Rixtine	Fock, Erika, Hannover	Moltkestr. 7
Bigus, Heinz, Dortmund	Damenpfad 5	Freude, Dieter, m. Frau, Velbert	Wilhelm-Augusta-Heim
Binzenbach, Aenne, Brühl (Rh.)	Feldhausenstr. 9	Freuling, Anita, Lübeck	Benekestr. 3
Birgel, Rosemarie, Köln	Kreuzstr. 11	Friemann, August, Aurich	Halemstr. 8
Blume, Elli, m. Sohn, Wendhausen	Kreuzstr. 11	Frigge, Hildegard, Hagen-Herbeck	Heinrichstr. 8
de Boer, Renate, Lingen	Schulzenstr. 5	Frost, Martha, Duisburg	Viktoriastr. 4
Bohlmann, Otto, m. Frau, Mannheim	Strandhotel Rixtine	Gädke, Auguste, m. 2 Kindern, Hamburg	An der Schanze 4
Boltendahl, Clemens, Essen	Villa Therese	Gatzeat, Klaus, Bochum	Jann-Berghaus-Str. 83
Braun, Johannes, Stuttgart	Hotel Phönix	Geißler, Wilfried, m. Frau u. 2 Kindern, Hannover	Wilhelmstr. 2
Bredemann, Ursula, Dortmund	Winterstr. 20	Geisler, Gertraud, m. Schwester, Steinhagen	Gartenstr. 39
Bremer, Ludwig, Ludwigshafen	Wedelstr. 5	Gerwig, Hans, m. Frau, Düsseldorf	Friedrichstr. 40
Braunschweig, Jutta, Bassum	Viktoriastr. 4	Gleis, Hermann, Rheine	Hotel Phönix
Brodmann, Antonie, m. Tochter, Essen	Bismarckstr. 10	Gossing, Hans-Joachim, Düsseldorf	Pens. Hinrichs
Brodmann, Marie, Essen	Wedelstr. 2	Gössling, Heinz, Dortmund	Benekestr. 57
Brüggemann, Hermine, m. Tochter u. Sohn, Osnabrück	Dat Huus an de Waterkant	Grabowsky, Bruno, Gelsenkirchen	Seilerstr. 1
Bühler, H.-Georg, Oldenburg	Bismarckstr. 7	Gregor, Heiko, m. Bruder, Bremen	Schulzenstr. 5
Bunk, Ingeborg, Emden	Bismarckstr. 10	Grewe, Kurt, Lüstringen	Bismarckstr. 7
Busch, Alfred, Bochum	Benekestr. 55	Gros, Franz, Dr., m. Frau, Darmstadt	Luisenstr. 20
Crowson, Berlin	Gartenstr. 18	Grösser, Heinz-Dieter, Hamburg	Mühlenstr. 16
Dierksheide, Helga, Osnabrück	Feldhausenstr. 9	Grunenberg, Julius, m. Sohn, Düsseldorf	Langestr. 14
Dietel, Otto, Münster	Mühlenstr. 9	Grünwald, Gertrud, Duisburg	Gartenstr. 51
Dietrich, Hans-Lothar, m. Frau, Rheinhausen	Luciusstr. 11	Günther, Margot, m. Nichte, Berlin	Bismarckstr. 7
Dirks, Ellen, Krefeld	Maybachstr. 15	Halfmann, Ernst, m. Frau u. Kind, Hamburg	Nordseeheim
Donderwinkel, Lore, Gemen	Gartenstr. 39	Hantel, Else, Aurich	Wilhelmstr. 2
Dörenkämper, Hannelore, Osnabrück	Bismarckstr. 7	Hartmann, Harald, Bremen	Benekestr. 11
Dörner, Hans, m. Frau, Kassel	Halemstr. 11	Haupts, Anna, m. Tochter, Rheydt	An der Mühle 3
Dose, Maria, m. Sohn u. Tochter, Bremen-Burg	Frisiastr. 17	Heekmann, Josefine, Buer (Westf.)	Damenpfad 24
Driver, Irmtraud, Lohne (Oldenbg.)	Hotel Phönix	Heeren, Paul, Wilhelmshaven	Schulzenstr. 41
Droste, Wilhelm, m. Frau, Wehdel	Südstr. 3	Hehr, Ingeborg, Bremen-Aumund	Bismarckstr. 7
Dunkmann, Maud, m. Tochter, Aurich	Bismarckstr. 4	Heil, Else, Fulda	An der Mühle 3
Eberhard, Johannes, Aurich	Marienstr. 17	Heinze, Joachim, m. Frau u. Tochter, Berlin-Frohnau	Nordseeheim
Edzard, Hermann, m. Kind, Bremen	Villa Mathilde	Helbing, Walter, Stuttgart	Mühlenstr. 14
Eggeling, Gerda, m. 2 Kindern, Salzgitter	Langestr. 10	Heltewig, Heinz, m. Frau, Wuppertal	Gartenstr. 24
Eggert, Hilde, m. Tochter, Gresbenstein (Kassel)	Viktoriastr. 10	Helwig, Liesel, m. 3 Töchtern, Ziegenhain (Hessen)	Villa Nordsee
Eickhoff, Clemens, m. Bruder, Hamm	Frisiastr. 5	Herrmann, Erika, Berlin-Spandau	Friedrichstr. 24
Endres, Therese, Starnberg	Friedrichstr. 5	Herwig, Wolfgang, m. Frau, Siegen	Villa Mathilde
Engelhardt, Elisabeth, Krefeld	Marienstr. 4	Heyduck, Regina, Hannover	Pens. Hinrichs
Engelke, Ilse, m. Kind, Hannover	Nordseeheim	Heyn, Wilhelm, m. Frau u. Nichte, Dortmund	Adolfsreihe 3
Engelken, Maria, Bielefeld	Wilhelm-Augusta-Heim	Hilbig, Hertha, m. 3 Kindern, Bln.-Wannsee	Villa Therese
Erdmann, Ursula, W.-Barmen	Winterstr. 5	Hoheisel, Gustav, Dortmund	Luciusstr. 8
Ermes, Gertrud, m. Kind u. Hausgeh., Goslar	Damenpfad 18	Holstege, Adda, Bergheim	Winterstr. 1
Fabian, Margarete, m. Tochter, Lemwerder i. O.	Bismarckstr. 15	Horst, Gisela, Bonn	Nordseeheim
Fahle, Erwin, Recklinghausen	Kreuzstr. 11	Hubert, Heinz, m. Frau, Aurich	Adolfsreihe 3
Fehling, Wilhelm, Ovenstädt (Minden)	Gartenstr. 38	Hübner, Margarete, Bonn	Wilhelmstr. 2
Fehling, Ovenstädt (Minden)	Gartenstr. 38		

HOTEL RHEINISCHER HOF

Bes.: Otto Tanke

Telefon 236

in zentraler, ruhiger Lage — Ganzjährig geöffnet — Fließendes kaltes und warmes Wasser

Besuchen Sie das **Speise-Restaurant**
STADTSCHÄNKE

... und die gemütliche **Bierstube**
„SEEHUND“

MADAME

Hubert Quint

Strandstraße 12 - Telefon 202

Spitzenleistung der Frisierkunst und Kosmetik
Spezialität: Haarfarben

On parle français English spoken Man sprekt neederlands

Schweizer Niki — Badebekleidung

BIENENKORB

Am Kurplatz — Telefon 575

Das Haus der großen Auswahl für die Dame,
für den Herrn,
für das Kind.

Huke, Anneliese, Oldenburg	Bismarckstr. 7	Lehmann, Sylvia, m. Kind, Viersen	Nordseeheim
Hussel, Rudolf, Gevelsberg	Kurhotel Kaiserhof	Leiber, Emil, Essen	Luisenstr. 23
Huwe, Elisabeth, m. Sohn, Wiesbaden	Janusstr. 10	Leinkos, Robert, m. Frau, Mannheim	Damenpfad 5
Ickler, Willi, m. Frau, Heimer (Westf.)	Schuchardts Hotel	Lerbs, Waltraud, Essen-Altenessen	Hotel Phönix
Iske, Dortmund	Winterstr. 20	Lessin, Henner-Günter, Hannover	An der Schanze 14
Jakob, Gertrud, Gießen	Seilerstr. 1a	Leyer, Ilse, Offenbach	Moltkestr. 7
Jaschke, Edmund, Dortmund	Haus Franziska	Lichtenberg, Gertrud, m. Tochter, Oldenburg	Frisiastr. 17
Jungbluth, Ria, Drierberhausen	Nordseeheim	Lichtsinn, August, m. Frau, Ha.-Oldendorf	Friedrichstr. 40
Jürgnig, August, m. Frau u. Sohn, Osnabrück	Bismarckstr. 7	Lind, Trude, Euskirchen	Friedrichstr. 40
Kalischer, Elisabeth, Berlin-Grunewald	Wilhelm-Augusta-Heim	Linneweber, Martha, Goslar	Hotel Pique
Kaminski, Ulrich, Dr., Wuppertal-E.	Haus Meyerdrees	Ludwig, Günter, Wolfsburg	Wedelstr. 2
Kamm, Karlheinz, Rüsselsheim	Luisenstr. 23	Ludwig, Maria, Düsseldorf	Hotel Phönix
Kammeyer, Günter, m. Frau, Gelsenkirchen	Kreuzstr. 11	Mälzer, Günter, m. Frau, Hameln	Bismarckstr. 7
Karstendiek, Christian, m. Frau u. 2 Kindern, Bremen-Horn	Benekestr. 57	Mandel, Charlotte, m. Kind, Nienburg	Halemstr. 8
Kaz, Klara, Büchingen	Winterstr. 20	Manecke, Hermann, Dr., Bremen-Burg	Tollestr. 7
Keilholz, Fritz, m. Frau, Oldenburg	Damenpfad 18	Martz, Manfred, Ludwigshafen	Wedelstr. 5
Kellner, Alois, Heidenheim	Brunnenstr. 6	Matheje, Reinhard, Nürnberg	Mühlenustr. 9
Kerbein, Herbert, m. Frau, Hannover	Nordseeheim	Mayrböck, Rudolf, Hildesheim	Hotel Phönix
Kirchhoff, Heinz, m. Frau, Vlotho	Damenpfad 5	Meffert, Rita, Baumholder	Hotel Phönix
Kirschner,	Friedrichstr. 6	Meier, Elfriede, Goslar	Moltkestr. 7
Kleemann, Ursula, m. 2 Kindern, Wilhelmshaven	Marienstr. 17	Menne, G.-Hans, m. Frau u. 2 Kindern, Frankfurt	Wilhelm-Augusta-Heim
Kleinschmidt, Anny, W.-Barmen	Winterstr. 5	Mensing, Theo, Dr., Hamm	Friedrichstr. 6
Klevstad, Rune, Stockholm	Hotel Phönix	Marbach, Elisabeth, m. Nichte, Braunschweig	Dat Huus an de Waterkant
Knupe, Walter, m. Frau, Dortmund	Norderneyer Hof	Meyer, Marie, Büdingen	Winterstr. 20
Köhl, Herta, m. Kind, Baden-Baden	Frisiastr. 5	Moll, Käthe, m. 2 Söhnen, Rotenburg (Hann.)	Hafenstr. 1
Köller, Dora, m. 2 Töchtern, Großalmerode (Hess.)	Benekestr. 55	Moritz, Vera, Bremen	Haus Frahm
König, Marianne, Opladen	Pens. Gröne	Motden, Horst, Bremen	Siedlung 14
Korfhage, Ursula, Elberfeld	Haus Meyerdrees	Müller, Dorothea, m. 2 Kindern, Hannover	Luisenstr. 23
Korte, Hildegard, Warburg	Wilhelm-Augusta-Heim	Müller, Fritz, Kassel	Hotel Phönix
Korte, Johanna, Hamm	Villa Mathilde	Müller, Klara, Willich	Siedlung 54
Kowalczyk, Sophie, Düsseldorf	Janusstr. 12	Nather, Ernst, m. Frau u. Kind, Köln	Nordseeheim
Krabs, Elisabeth, Wengeren	Heinrichstr. 8	Naumann, Gretel, Saarbrücken	Hotel Engehausen
Kraemer, Hubert, m. Frau u. 2 Töchtern, Bonn	Seev. Miramar	Neff, Jacob, m. Frau u. 2 Kindern, Darmstadt	Richthofenstr. 6
Krähe, Annemarie, Willich	Siedlung 54	Neuerer, Irmgard, Oerzberg (Bayern)	Nordseeheim
Krause, Walter, m. Frau, Bentheim	Roonstr. 5	Neuhaus, Hilde, Braubach (Rh.)	Wedelstr. 2
Krebs, Elsa, Dr., Köln-Klettenberg	Friedrichstr. 6	Neumann, Hannelore, Hattingen	Luciusstr. 11
Kreft, Walter, Dr., m. Frau u. Kind, Dortmund	Nordseeheim	Neumann, Werner, m. Frau, Neviges	Gartenstr. 20
Kröll, Maria, Willich	Siedlung 54	Niederheiser, Eugen, m. Frau u. 2 Kindern, Berlin-Spandau	Nordseeheim
Kröner, Wilhelm, m. Frau u. 3 Kindern, Schüttorf	Winterstr. 25	Nikolaus, Adolf, m. Frau u. Tochter, Bükeburg	Wedelstr. 2
Krüger, Elisabeth, Velbert	Hotel Phönix	Nikulla, Margret, Wolfsburg	Wedelstr. 2
Krüger, Erhard,	Haus Kriegsmann	Nitsche, Franz, m. Frau u. 2 Kindern, Osnabrück	Friedrichstr. 5
Kruse, Irmgard, Gütersloh	Wilhelm-Augusta-Heim	Nolte, Friedrich, Dr., m. Frau u. 5 Kindern, Bodenfelde	Ellernstr. 7
Kuhr, Oswald, m. Frau u. 2 Söhnen, Bremerhaven	Seilerstr. 1	Nolte, Maria-Ottilie, Münster	Gartenstr. 18
Kunau, Fritz, Dr., Hannover	Georgstr. 2	Oliefka, Wolfgang, Wolfsburg	Benekestr. 56
Küper, Magdalene, m. Tochter, Nordhorn	Georgstr. 3	Ost, Elisabeth, Dortmund	Haus Frahm
Kurz, Anneliese, Witten	Benekestr. 55	Oswald, Grethe, m. 2 Kindern, Plaggenburg	Schulzenstr. 40
Langner, Werner, m. Frau, Wiesbaden	Nordseeheim	Osten, Helga, Neviges	Gartenstr. 20
Langschied, Adolf, m. Frau u. 2 Kindern, Holzheim (Unterlahn)	Gartenstr. 12		
Lehmann, Helmut, Krefeld	Gartenstr. 39		

Staatliches Kurhaus

Donnerstag, den 24. Juli 1952

21.00 Uhr:

Amateur-Tanzturnier und Reunion

Zum festlichen Abend das festliche Kleid

Es spielt das Tanzorchester **Erich Roesner** mit seinen Solisten

Besuchen Sie bitte nach der Veranstaltung die elegante Bar im Kurhaus

Tanzschule Jean und Gerda Büntgen

Moderne Gesellschaftstänze
Anmeldung: Sekretariat Heinrichstr. 2

Otto, Günther, m. Frau, Alfeld	Jann-Berghaus-Str. 81	Schmidt, Erich, Aschaffenburg	Gartenstr. 20
Otto, Paula, m. Kind, Kreuztal	Hotel Engehausen	Schmidt, Ilse, Nordenham	Bismarckstr. 7
Otto, Karl, m. Frau, Hannover	Wilhelmstr. 2	Schmidtsdorff, Hanna, m. 2 Söhnen, Hannover	Heinrichstr. 8
Pabelick, Gisela, Hesel (Leer)	Villa Nordsee	Schneeberger, Lotte, Frankfurt	Wilhelm-Augusta-Heim
Paeske, Bodo-Manfr., Bremerhaven	Wilhelm-Augusta-Heim	Schneider, Maria, Krefeld	Nordseeheim
Panke, Martha, Hamm	Luisenstr. 20	Schneider, Ewald, m. Frau, Hannover	Winterstr. 19
Pannhausen, Hermann, Köln-Mülheim	Winterstr. 11	Schneider, Erich, m. Frau, Göttingen	Jann-Berghaus-Str. 44a
Peirick, Maria, Coesfeld	Schmiedestr. 5	Scholz, Elfriede, Lauterbach (Hessen)	Luisenstr. 33
Peirick, Josi, Coesfeld	Schmiedestr. 5	Scholz, Herbert, Wolfsburg	Wedelstr. 2
Peters, Kurt, Wolfsburg	Wedelstr. 2	Schon, Ingeborg, Bochum	Frisiastr. 25
Peters, Maria, Opladen	Pens. Gröne	Schröder, Friedrich, m. Frau, Detmold	In den Dünen 38
Pflaum, Günter, Hannover	Haus Luisenhof	Schroth, Gerhard, Dr., m. Frau, Bad Münster	Luciusstr. 11
Plaskowski, Wilfriede, Bremen-Aumund	Bismarckstr. 7	Schuberth, Alice, Solingen	Wilhelm-Augusta-Heim
Plinke, Hanna, m. 2 Kindern, Uslar	Benekestr. 11	Schulze, Cläre, Wuppertal	Haus Nordland
Pollmann, Elfriede, Hemer	Schuchardts Hotel	Schweigert, Klärchen, Leverkusen	Bismarckstr. 7
Pompey, Lore, Rheine	Hotel Phönix	Setz, Helene, Porz-Westhoven	Winterstr. 11
Poppe, Inge, Ahaus	Poststr. 4	Sewig, Charlotte, m. 2 Kindern, Hannover	Dat Huus an de Waterkant
Pothmann, Margrit, Essen	Wedelstr. 2	Sinn, Ruth, Wetter (Ruhr)	Luisenstr. 11
Preuß, Christel, Gladbeck	Haus Columbus	Sohn, Fredy, Dortmund	Viktoriastr. 10
Pruszydlo, Kurt, m. Frau, Braunschweig	Nordseeheim	Späte, Erwin, Krefeld	Wedelstr. 2
Psille, Ingrid, Düsseldorf	Haus Seeblick	Stech, Ingrid, Bochum	Nordseeheim
Quatuor, Heinz, Dortmund-Eving	Hafenstr. 1	Steinbach, Renate, Wolfsburg	Wedelstr. 2
Rahn, Erika, m. Schwester, Hamborn	Maybachstr. 7	Stauder, Heinz, m. Frau u. Kind, Redwitz	Dameupfad 30
Rahnfeld, Willy, m. Frau, Hamburg	Knyphausenstr. 17	Stief, Walter, m. Frau, 3 Kindern u. Kindern, Iburg	Benekestr. 57
Rakebrandt, Annemarie, Springe (Deister)	Pens. Hinrichs	Stolpner, Marianne, Brühl	Feldhausenstr. 9
Rau, Horst, Berlin	Jann-Berghaus-Str. 32	Straubel, Ilse, Aschersleben	Poststr. 4
v. Reden, Ilse, m. Tochter u. Nichte, Wathlingen	Roonstr. 6	Strathmeier, Elfriede, Mennighöffen	Kirchstr. 24
Reindler, Heinrich, m. Frau u. 2 Kindern, Kassel	Siedlung 9	Striewe, Else, Siegen	Hotel Engehausen
Remmade, Wilhelm, m. Frau, Düsseldorf	Mühlenstr. 6	Strohmeier, Hildegard, Gehrenrode	Damenpfad 24
Rettschlag, Ernst, Essen-Ost	Luciusstr. 11	Stuke, Margret, Löhne	Kirchstr. 24
Riedel, Hertha, Duisburg-Buchholz	Haus Seeblick	Sturm, Luise, Iserlohn	Pens. Hinrichs
Rieger, Edeltraud, Koblenz	Mühlenstr. 5	Sturm, Margot, Iserlohn	Pens. Hinrichs
Rink, Oswald, Braunschweig	Bismarckstr. 7	Tachitzik, Marianne, m. Kind, Hamburg	Nordseeheim
Rissick, Karl, Dortmund	Bismarckstr. 7	Termath, Ilse, Gemen (Westfalen)	Gartenstr. 39
Rodenstein, Werner, Bremen	Damenpfad 18	Theissen, Lisel, m. Sohn, Süchteln	Hotel Phönix
Rogler, Adolf, m. Frau, Selb	Benekestr. 10a	Thom, Elli, m. Kind, Bremen	Gartenstr. 33
Rösch, Annemargret, Hamburg-Schnelsen	Jann-Berghaus-Str. 80	Thyssen, Elly, m. 2 Kindern, Frankfurt	Gartenstr. 44
Rüdiger, Jutta, Bremen	Schulzenstr. 5	Thyssen, Josef-Rud., Frankfurt	Villa Inge
Ruge, Lucia, Tübingen-Dierendingen	Wilhelmstr. 2	Tiggewerth, Heinrich, Dr., m. Frau, Hagen	Luciusstr. 11
Rüstmann, Werner, m. Frau, Barnstorf	Villa Westend	Timm, Brunhild, Kiel	Strandhotel Rixtine
Schäfer, Hermann, Hamburg-Wandsbeck	Villa Westend	Topp, Gerd, Bremen	Schulzenstr. 5
Schichor, Sylvia, Bremen-Aumund	Heinrichstr. 2	Töpfer, Josef, Dr., m. Frau u. 2 Kindern, Wetzlar	Pens. Cäcilie
Schiebelhut, Erika, Fulda	Hotel Phönix	Treptow, Kurt, Wilhelmshaven	Schulzenstr. 41
Schikorski, Marianne, Wahnerheide	Karlstr. 6	Tropf, Heinz, Heidelberg	Dat Huus an de Waterkant
Schipper, Ursula, Bremen	Heinrichstr. 2	Ullrich, Martin, m. Frau u. 2 Kindern, Dissen	Nordseeheim
Schlüter, Walter, m. Frau u. Kind, Altena	Maybachstr. 7	Urbanowicz, Edwin, Dr., Wesseling	Villa Westend
		Urbanowicz, Peter, Dr., m. Frau u. Kind, Wesseling	Villa Westend
		Vercoulen, Hanni, Krefeld	Tollestr. 1

Strand=Hotel „Europäischer Hof“

Kaiserstraße 12 — Telefon 543

*
Direkt am Meer — Gesellschafts- und Tagungsräume
Lift — Modern eingerichtete Zimmer mit Balkon

*
Angenehme Stunden erleben Sie in unserer neuen entzückenden „Europa-Bar“

Es unterhält Sie: **Karl-Heinz STRAUCH**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Besitzer und Leiter: E. BROCKHOFF (vormals Hotel »Der Fürstehöf«, Münster i. W.)

Vetter, Ernst, m. Frau, Wattenscheid	Winterstr. 11
Viefhaus, Emilie, Bochum	Norderneyer Hof
Vogelgesang, Gisela, Dr., Braunschweig	Winterstr. 20
Voss, Alice, Welper	Luciusstr. 11
de Vries, Heiko, m. Frau, Osnabrück	Jann-Berghaus-Str. 69
Wagner, Wilhelm, m. Frau u. Kind, Krefeld	Nordseeheim
Walper, Heinrich, m. Tochter, Düsseldorf	Tollestr. 1
Watson, Alfred, m. Frau, Düsseldorf	Strandvilla Mathilde
Weber, Bruno, Dr., m. Frau u. 2 Kindern, Alsfeld (Hessen)	Haus Columbus
Wegenauer, Walter, Willich	Siedlung 54
Wengler, Hans-Walter, Bielefeld	Tollestr. 1
Wegner, Hermy, Krefeld	Nordseeheim
Wegner, Herbert, Aschaffenburg	Gartenstr. 20
Wegner, Ursula, Dortmund	Marienstr. 10
Westhaus, Willy, m. Frau, Darmstadt	Richthofenstr. 3
Wiegemann, Liselotte, Kiel	Strandhotel Rixtine
Wieschahn, Clara, Osnabrück	Siedlung 48
Wilhelm, Waltraud, Bochum	Frisiastr. 25
Wilke, Minna, Oberstdorf	Wilhelm-Augusta-Heim
Windmann, Fr., Obernbeck	Jann-Berghaus-Str. 81
Witteck, Franz, m. Frau, Bochum	Wiedaschstr. 8a
William, Richard, Hamburg	Roonstr. 6
Willms, Christine, m. 2 Kindern, Leer	Damenpfad 24
Wittlieb, Günther, m. Frau, Dortmund	Heinrichstr. 8
Wolbert, Hannelore, Köln-Ehrenfeld	Pens. Kuigge
Wördehoff, Ludwig, m. Frau u. 2 Kindern, Essen-Dellwig	Wedelstr. 2
Wüster, Carl, m. Frau, W.-Elberfeld	Haus Antje
Zielhofer, Helene, Overath-Brücke	Pens. Cäcilie
Zimmer, Werner, m. Frau, Iserlohn	Frisiastr. 6
Zinnhardt, Winfried, Dortmund	Damenpfad 5
Ziver, Lucie, Duisburg	Gartenstr. 51

Angemeldet bis 14. Juli abends

Adam, Wilhelm, Bielefeld	Luisenstr. 21
Ahlers, Anny, m. Tochter, Braunschweig	Friedrichstr. 28
Albrecht, Ellen, m. Kind, Krefeld	Kreuzstr. 10
Amelung, Ernst, m. Kind, Celle	Strandstr. 6
Baginski, Hans, Münster	Bogenstr. 10
Bakker, Maria, m. Sohn, Emden	Strandkonditorei Cornelius
Bambey, Erika, Mülheim	An der Schanze 9
Bartels, Margrit, Hildesheim	Luisenstr. 21
Barth, Maria, m. Nichte, Traben-Trarbach	Heinrichstr. 6
Barrucco, Günter, Sprockhövel	Luisenstr. 21
Bauer, Günter, Bonn	Heinrichstr. 6
Baumert, Johannes, m. Frau u. Kind, Bücken	Luisenstr. 26
Beer, Udo, Retzen (Lippe)	Siedlung 9
Behrens, Robert, Köln	Luisenstr. 18
Becker, Adam, Marburg	Luisenstr. 28
Benecke, Traute, Hamburg	Haus Columbus

Atlantic-Milch-Bar

Die künstlerische und gemütliche Bar am Weststrand, Ende Strandstraße. — Die Bar der bequemen Hocker und Federholz-Sessel.

**Crème-Eis,
Milch-Misch-Getränke,
Sahne-Shakes,**

auch mit Alkohol, gemixt von Joachim Preetorius,
1950 und 1951 Chef-Mixer in der Bar und
Milchbar der Kurhaus-Betriebe Bad Pyrmont

Werktags von 13 bis 15.30 Uhr geschlossen.

Die bekannt guten Strand- und **WESTPHOTO LARBIG**
Dünen-Aufnahmen nur von
Das Fachgeschäft in der Friedrichstr. 39
Nähe Insel-Kino und Milch-Bar (Tennisplätze)

Benndorff, Gertrud, Lage (Lippe)	Marienstr. 6
Bergenthun, Karlheinz, m. Frau, Dortmund	Viktoriastr. 9
Berger, Alfred, Essen	Villa Therese
Bergfeld, Willi, m. Frau, Altena	Moltkestr. 16
Bergmann, Willi, m. Frau u. 2 Kindern, Hannover	Knyphausenstr. 3
Bergmann, Irmgard, Osterholz-Scharmbeck	Jann-Berghaus-Str. 33
Berktenn, Hans, m. Frau, Bochum	An der Schanze 10
Bernhardt, Herta,	Wiedaschstr. 6
Bertram, Else, m. 2 Kindern, Osterholz-Sch.	J.-Berghaus-Str. 33
Bieler, Hildegard, Wilhelmshaven	Benekestr. 8
Bierschenk, Frieda, Wattenscheid	Kreuzstr. 10
Bork, Paul-Heinz, Heriges (Rh.)	Knyphausenstr. 7
Boess, Margarete, München	Luisenstr. 21
Böhme, Hans, Hagen	Schulzenstr. 33
Böhmer, Franz, Hamm	Herrenpfad 17
Bolk, Theo, Zell (Mosel)	Damenpfad 20
Böning, Charlotte, Dortmund	Heinrichstr. 7
Bösken, Hermann, Warburg	Viktoriastr. 5
Bossardt, Ursula, Werries üb. Hamm	Damenpfad 20
Bosselers, Werner, Nühm (Osnabr.)	Mühlenstr. 6
Burlos, Thanos, Düsseldorf	Luisenstr. 3
Büsching, Lisa, Stolzenau	Friedrichstr. 36
Buschhaus, Paula, Gevelsberg	Knyphausenstr. 18
Bussen, Wilhelm, Dr., m. Frau, Jülich	Pens. Schöneberg
Butz, Martha, Netra (Hessen)	Moltkestr. 6
Braschmann, Walter, Bremen	Strandhotel Bremer Häuser
Brandenburg, Heinrich, Stolberg	Kreuzstr. 10
Bratek, Karl, Bad Kissingen	Knyphausenstr. 7
Bräuer, Elisabeth, München	Luisenstr. 27
Brettschneider, Ingrid, Hildesheim	Luisenstr. 21
Brömer, Dieter, Göttingen	Jann-Berghaus-Str. 43c
Bromm, Heinrich, m. Frau, Kaiserslautern	Gartenstr. 34
Brumm, Walter, m. Frau u. Haustochter, Eggenstein (Baden)	Luisenstr. 18
Carroux, Dieter, Hamburg-Wandsbeck	Friedrichstr. 40
Conrad, Werner, m. Frau, Altena	Damenpfad 5
Corr, Otto, m. Frau, Köln	Hotel Stadt Hamburg
Cramer, Heinrich, m. Frau, Leer	Georgstr. 2
Dannenberg, Frieda, Bremen	Seilerstr. 17
Dede, Christian, m. Frau u. Tochter, Hannover	Strandstr. 6
Deichmann, Heinrich, m. Frau, Kassel	Seilerstr. 19
Degeling, Johann, m. Frau, Marl-Hüls	Knyphausenstr. 17
Deppe, Werner, m. Frau, Celle	Kreuzstr. 12
Derksen, Magda, m. Kind, Neuß-Büttgen	Richthofenstr. 2
Dickhaut, Hans, Dr., Hannover	Gartenstr. 24
Diekmann, Alfred, m. Frau u. Kind, Vlotho	Damenpfad 17
Diekmann, Hermann, Hagen	Tannenstr. 17
Dinstühler, Fritz, Gelsenkirchen-B.	Bismarckstr. 6
Domke, Willi, m. Frau, Bochum-Harpen	Damenpfad 21
Dransfeld, Eduard, Oberaudorf (Obb.)	Siedlung 7
Drehen, Egon, Düsseldorf	Wilhelmstr. 1

Süßer Onkel

Das führende
Süßwaren - Spezial - Geschäft

Friedrichstraße 27 *Zum Süßen Onkel*

Drücke, Edith, Emden	Herrenpfad 12	v. Hoffmann, Margarete, Münster	Haus Rheingold
Dwenger, Alexander, m. Frau u. Sohn, Hildesheim	Damenpfad 2	Hoffmann, Wilma, Bad Kissingen	Mühlenstr. 19
Eckhardt, Anna, Göttingen	Kirchstr. 9a	Hoffmann, Lydia, Bad Kissingen	Mühlenstr. 12
Eckmann, Reinhard, Plettenberg (Westf.)	Jann-Berghaus-Str. 71	Hoffmeister, Marianne, Verden	An der Mühle 18
Ebiach, Irmgard, Kassel	Gartenstr. 34	Holdt, Elisabeth, Iserlohn	Damenpfad 17
Eickmeyer, Renate, Wunstorf	Mühlenstr. 19	Hornschuh, Ewald, m. Frau u. Tochter, Dortmund	Wilhelmstr. 6
Emmelmann, Ingeborg, m. Kind, Kassel	Haus Nordland	Hötzel, Arno, M.-Gladbach	Schulzenstr. 17
Engel, Auguste, Wallmerod (Rhld.)	Mühlenstr. 16	Hurtedt, Bruno, Bremen	Strandhotel Bremer Häuser
Ettrich, Heinz, Reichenberg	Heinrichstr. 6	Inderfurth, Hans, m. Bruder, M.-Gladbach	Villa Quisisana
Fastenau, Ada, m. Kind, Delmenhorst	Frisiastr. 11	Jakobs, Franz, m. Frau, Oberhausen	Fremdenheim Südblick
Ferner, Karl-Heinz, Osnabrück-Haste	Osterstr. 2	Jareska, Heinz, Bochum	Damenpfad 17
Fick, Hilde, m. Kind, Kirchberg (Krs. Biberach)	Schulzenstr. 37	Jeschor, Maria, Herford	Herrenpfad 17
Fischer, Elisabeth, Solingen-Ohligs	Knyphausenstr. 17	Jessuleit, Walter, m. Frau, Dortmund-W.	Heinrichstr. 2
Flues, Güssi, Wuppertal-Lohnborn	Viktoriastr. 7	John, Luise, Aurich	Damenpfad 22
Frenzel, Margarete, Unna	Wilhelmstr. 11	Juhi, Gisela, Köln	Hotel-Pens. Meeresstrand
Frühsorge, Gotthardt, Hannover	Luciusstr. 24	Jungbluth, Otto, m. Frau u. 2 Kindern, Darmstadt	Damenpfad 21
Fuchs, Horst, M.-Gladbach	Schulzenstr. 17	Kayser, Else, Offenbach	Friedrichstr. 36
Fuhrmann, Karlheinz, Göttingen	Jann-Berghaus-Str. 43a	Kecke, Werner, m. Frau u. 2 Kindern, Hannov.-Münden	Bruns Hotel
Gänssler, Ilse, Idar-Oberstein	Kirchstr. 12	Keiner, Elisabeth, m. 2 Nichten, Emden	Moltkestr. 16
Gauls, Christel, Rheydt	Schulzenstr. 18	Kerstin, Sophie, Hamm	Damenpfad 20
Gehring, Heinz, m. Frau, Ibbenbüren	Knyphausenstr. 3	Kiehnscherf, Erich, m. Frau u. Kind, Düsseldorf	Friedrichstr. 36
Gehrman, Heinz, m. Frau, Bochum	An der Mühle 7	Kipar, Erna, m. Tochter, Gelsenkirchen	Seilerstr. 14
Geiger, Margarete, m. 3 Kindern, Frankfurt	Kreuzstr. 10	Klaassen, Heinz, m. Frau, Jever	Haus Georg Raß
Geithner, Walter, m. Frau, Bremen	Herrenpfad 17	Klein, Herbert, m. Frau, Münster	Bismarckstr. 11
von Geldern, Irmgard, Oberhausen	Jann-Berghaus-Str. 33	Kleine, Hanni, m. Kind, Ept.-Vörde	Halemstr. 7
Gerhard, Kurt, Köln	Bogenstr. 10	Klemm, Fred, Bremen	Viktoriastr. 9
Gessner, Irmgard, m. Sohn u. Tochter, Kassel	Luisenstr. 21	Klinger, Walter, m. Frau u. Kind, Wiesbaden	Haus Rheingold
Gieschen, Ingeborg, Bremen	Kreuzstr. 12	Kloppert, Edith, Düsseldorf	Benekestr. 49
Görke, Erika, Sontra (Hessen)	Langestr. 28	Klöppner, Else, Mehle	Hotel Stadt Hamburg
Greif, Kläre, m. Kind, Goslar	Siedlung 19	Knauf, Christel, Bonn	Heinrichstr. 6
Gruber, Kurt, Düsseldorf	Heinrichstr. 7	Knoop, Irmgard, Bremen	Knyphausenstr. 3
Grünter, Walter, Otzenrath (Rhld.)	Knyphausenstr. 7	Knop, Erwin, Hamburg	Moltkestr. 12
Gürke, Oskar, m. Frau, Neuwied	Wilhelmstr. 11	Knossalla, Erika, m. Kind, Bad Soden	Luciusstr. 28
Hagemann, Hans-Günter, m. Frau, Bielefeld	Haus Columbus	Koch, Lina, Brake	Siedlung 9
Hamann, Ely, m. Sohn, Bremerhaven	Damenpfad 28	Köhler, Helmut, m. Frau, Plettenberg	Jann-Berghaus-Str. 71
Hamm, Käte, Essen-Steele	Richthofenstr. 4	Kohlhepp, Waltraud, Kassel	Luisenstr. 21
Haun, Dorothea, Frankfurt	Herrenpfad 22	Konze, Elfi, Ostönnen	Damenpfad 17
Haupt, Günter, Hannover	Fremdenheim Südblick	Körner, Lisa, Nied.-Rannstadt	Schulzenstr. 18
Hausbeck, Hubert, m. Frau, Stade	Hansa-Hotel	Koss, Walter, Dr., m. Frau u. Tochter, Frankfurt	Gartenstr. 51
Hausmann, August, m. Frau, Detmold	Siedlung 84	Kreppe, Grete, Traben-Trarbach	Haus Grimm
Hecht, Otto, Garmisch	Kreuzstr. 10	Kucheida, Alfons, Leverkusen	Knyphausenstr. 7
Hedden, Brunhilde, Ahle	Knyphausenstr. 3	Kücheß, Maria, Mannheim	Knyphausenstr. 18
Hehsmann, Marianne, Düsseldorf	Wilhelmstr. 11	Kühn, Ursula, Bielefeld	Haus Franziska
Hein, Arnim, Köln	Friedrichstr. 36	Kulisch, Ingeborg, Schweinfurt	Schulzenstr. 33
Heinen, Elisabeth, m. Kind, Köln	Viktoriastr. 6	Kunth, Brigitte, Hann.-Münden	Mühlenstr. 13
Heinen, Elisabeth, Leverkusen	Viktoriastr. 6	Küster, Käte, m. Tochter, Celle	Strandstr. 6
Heinrich, Herbert, Iserlohn	Knyphausenstr. 7	Laakmann, J.-H., Uphusen	Bruns Hotel
Helbing, Hans-Joachim, Berlin-Halensee	Luisenstr. 4	Lang, Anna, Frankfurt	Herrenpfad 22
Held, Julie, m. Tochter, Königswinter	Villa Elise	Lasner, Frieda, Oberhausen	Luisenstr. 27
Hellmann, Hildegard, Schneppenbaum	Schulzenstr. 33	Lechten, Frieda, St. Andreasberg	Damenpfad 20
Henning, Christel, Berlin-Neukölln	Luisenstr. 4	Leckschewitz, Richard, m. Frau, Bochum	Luisenstr. 18
Hering, Gerhard, m. Frau, Dortmund-Hörde	Halemstr. 7	Leinweber, Elvira, Herne	Mühlenstr. 15
Hermannes, Hans, Stolberg	Kreuzstr. 10	Leonhardt, Herbert, m. Frau, Hoya	Roonstr. 4
Hesse, Hildegard, Wiesbaden	Bäckerstr. 11	Lewitzki, Christa, Hildesheim	Bäckerstr. 11
Heues, Hermann, Dr., m. Frau u. 3 Töchtern, Osnabrück	Adolfsreihe 1	Lieb, Wilhelm, Hannover	Damenpfad 20
Heumann, Friedrich, Lahde (Krs. Minden)	Knyphausenstr. 6	Liefländer, Heinz, Hembecke	Bogenstr. 6
Hilbrans, Christine, Rheinhausen	Schulzenstr. 37	Lippert, Eberhard, m. Frau u. Kind, Hildesheim	Heinrichstr. 7
Hitschhold, Hubertus, m. Frau u. Kind, Wiesbaden	Heinrichstr. 7		



FERNET-BRANCA
Der internationale Magenbitter
HERB - ABER SUPERB

GÄRTNEREI RIEGER

Blumenpavillon

am Kurhaus gegenüber dem Lesesaal

Telefon 110

Löhr, Karl, Retzen (Krs. Lemgo)	Siedlung 9	Rohde, Else, Hildesheim	Bäckerstr. 11
Lukaschek, Emma, Wilhelmshausen	Friedrichstr. 36	Rohde, Gisela, Hamburg	Haus Columbus
Lütge, Gustav, Benstorf	Hotel Stadt Hamburg	Rother, Wolfgang, Dr., Essen	Knyphausenstr. 17
Machmar, Hans, Kassel	An der Schanze 5	Rüh, Wolfgang, Köln-Mülheim	Luisenstr. 18
Mann, Karl-Gerhard, m. 3 Kindern, Hildesheim	Adolfsreihe 1	Samesreuther, Eckhard, m. Frau, 2 Kindern u. Mutter, Butzbach (Hessen)	Schulzenstr. 39
Marahrens, Hildegard, m. 2 Kindern, Hannover	Seilerstr. 2	Sander, Lisa, m. Sohn, Hannover	Friedrichstr. 27
Martin, Ria, Krefeld	Moltkestr. 6	Sattig, Ursula, m. Kind, Kassel	Damenpfad 21
Meier, Ewald, m. Frau, Berlebeck	Siedlung 84	Schaper, August, m. Frau u. Kind, Lamspringe	An der Schanze 10
von Meyen, Hermann, Straelen	Knyphausenstr. 7	Schimmelpfennig, Hubert, Rheydt	Kreuzstr. 10
Meyer, Anni, m. Kind, Ibbenbüren	Feldhausenstr. 8	Schlegel, Ruth, m. Tochter, Emden	Mühlenstr. 13
Meyer, Grete, Bremen	Bismarckstr. 6	Schmatz, Käthe, Kempten (Allgäu)	Heinrichstr. 6
Meyer, Kurt, m. Sohn, Hildesheim	Gartenstr. 51	Schmid, Adalbert, Planegg (Bayern)	Mühlenstr. 15
Mollenhauer, Werner, m. Frau, Hannover	Hansa-Hotel	Schmitz, Hanne, Essen	Schulzenstr. 18
Mönstermann, Adolf, Vortrup	Mühlenstr. 6	Schneider, Wilhelm, m. Frau u. Hausang., Dortmund	Wilhelmstr. 6
Mühlhäuser, Jochen, m. Schwester, Michelstadt	An der Mühle 10	Schoenrock, Bodo, m. Frau, Bln.-Zehlendorf	Friedrichstr. 40
Mühre, Hildegunde, Borken	Heinrichstr. 6	Scholz, Roland, Krefeld	Luisenstr. 18
Müller, Friedrich, Frankfurt	Knyphausenstr. 7	Schreiber, Franz, m. Frau, Hagen	Knyphausenstr. 3
Müller, Gerda, m. Kind, Norden	Benckestr. 53	Schröder, Otto, m. Frau, Nienburg	Viktoriastr. 7
Müller, Hilde, Fulda	Damenpfad 20	Schröder, Mary, Osterholz-Scharmbeck	Jann-Berghaus-Str. 33
Munzel, Käte, Hamburg	Fremdenheim Südblick	Schröer, Elisabeth, Duisburg	Kreuzstr. 10
Mütze, Rosemarie, Altena	Damenpfad 20	Schulz, Wolfgang, m. Frau u. Kind, Essen	An der Schanze 9
v. Nahmer, Olwig, m. Frau u. 2 Kindern, Adendorf (Rhld.)	Strandstr. 6	Schürmann, Inge, Lage (Lippe)	Siedlung 9
Neeb, Walter, Wiesbaden	Mühlenstr. 15	Schürmann, Willy, Leichlingen (Rhld.)	Knyphausenstr. 17
Nehrkorn, Hildegard, m. Kind, Bremen	An der Mühle 7	Schwarz, Ursula, Woltorf (Lauenburg)	Bruns Hotel
Neubacher, Wilhelm, Hamburg	Norderneyer Hof	Schwarz, Hildegard, Woltorf	Bruns Hotel
Neuhaus, Luise, Ingelheim	Ellernstr. 28	Schwarz, Trude, m. Sohn, Leer	Südstr. 4
Niederschabbehard, Annemarie, Steinhagen	Haus Franziska	Seuster, Marianne, Plettenberg	Jann-Berghaus-Str. 71
Nitschke, Ursula, Frankfurt	Bogenstr. 10	Severin, Elisabeth, Kirchohsen	Damenpfad 21
Noeske, Helene, m. Enkelin, Berlin-W.	Schulzenstr. 1	Siewert, Elisabeth, Hannover	Luciusstr. 28
Noske, Oskar, m. Frau, Praunheim (Hessen)	Friedrichstr. 17	Simon, Elisabeth, Detmold	Siedlung 83
Oeser, Elsbeth, Duisburg	Adolfsreihe 1	Smolka, Maria, Gladbeck	An der Schanze 9
Oimann, Hermann, m. Frau, Wesel	Pension Diekmann	Spill, Grete, Wengern	Bismarckstr. 4
Ordinsky, Hugo, Hagen	Tannenstr. 17	Stahl, Berthold, m. Frau, Künzelsau (Württbg.)	Moltkestr. 6
Ortlieb, Gertrud, m. Tochter, Hannover	Luisenstr. 2	Stecker, Maria, m. Tochter, Südhalenbeck	Herrenpfad 9
Oster, Hans, M.-Gladbach	Villa Quisisana	Stegmann, Hildegard, Bremen	Viktoriastr. 5
Paradies, Dorothea, Nordhorn	Haus Sandburg	Stein, Edith, Koblenz	Luisenstr. 21
Paschwitz, Josef, m. Frau u. Kind, Wiesbaden	Haus Franziska	Freifrau Speck von Sternburg, Ilse, Bremen	Kirchstr. 9a
Pastoor, Gertrud, Duisburg	Adolfsreihe 1	Stock, Käthe, m. Tochter, Wuppertal	Friedrichstr. 28
Pependahl, Herta, Bielefeld	Luisenstr. 21	Strobach, Else, Hannover	Fremdenheim Südblick
Peters, Johann, m. Frau u. Kind, Esens	Schulzenstr. 17	Strotkemper, Heinz, Münster	Osterstr. 2
Pfändler, Elisabeth, m. Kind, Brinkum	Haus Sandburg	Struck, Helmut, Dr., m. Frau, Borghorst	Marienstr. 10
Pickart, Elly, m. Tochter, Münster	Hotel-Pens. Meeresstrand	Tägtmeier, Else, Bremen	Viktoriastr. 9
van der Piepen, Charlotte, Rheinhausen	Schulzenstr. 37	Tappert, Ursula, m. Kind, Braunschweig	Hansa-Hotel
Pletz, Erich, Unna	Friedrichstr. 38	Terlau, Ilse, Mülheim	Kreuzstr. 10
Poggemeier, Marlies, Osnabrück	Mühlenstr. 6	Thiemann, Edith, Dortmund	Kreuzstr. 12
Pollmeyer, Heinrich, m. Frau, Gelsenkirchen	Knyphausenstr. 21	Tippkemper, Willi, m. Frau, Essen	Pens. Diekmann
Postler, Ella, Dortmund	Bismarckstr. 6	Tummer, Anna, m. Tochter, Essen-Bredeney	Damenpfad 20
Potschka, Gisela, Wuppertal-Vohw.	Schulzenstr. 42	Usspurmis, Wolfgang, Sprockhövel	Luisenstr. 11
Pröbber, Ursula, Duisburg	Damenpfad 17	Veerhoff, Else, Detmold	Siedlung 83
Rahmann, Wilhelm, Oberhausen	Jann-Berghaus-Str. 33	Voigt, Elfriede, Wermelskirchen	Luisenstr. 18
Rebbelmund, Werner, m. Frau u. Kind, Bremen	Herrenpfad 22	Vulmahn, Elfriede, m. Kind, Krefeld	Herrenpfad 12
Regener, Dora, Bremen	Bruns Hotel	Walter, Curt, m. Frau u. Kind, Wiesbaden	Goebenstr. 2
Reinermann, Erika, Bielefeld	Damenpfad 18	Wasmus, Heinrich, m. Frau, Schöningen	Heinrichstr. 7
Reinert, Wilhelm, Herne	Mühlenstr. 15	Wasserfuhr, Kurt, Düsseldorf	Heinrichstr. 7
Reuter, Ursula, Bremen	Haus Sandburg	Weber, Margarete, Petershagen	Heinrichstr. 7
Reuter, Ruth, Bremen	Haus Sandburg	Weder, Herbert, m. Frau u. Kind, Hannover	Kreuzstr. 12
Riethdorf, Erika, Viersen (Rhld.)	Schulzenstr. 33	Wehrhahn, Charlotte, Bremen	Damenpfad 21
Ritzerow, Willi, Osnabrück	Herrenpfad 22	Wehrhahn, Margarete, Bremen	Damenpfad 21
Röbke, Herbert, Wandsbeck	Knyphausenstr. 17		

Das Haus
der anerkannt
guten Küche

Mein **König-Pilsener** stets frisch
und kühl
trink' ich in der Stehbierhalle
bei **Onkel Emil**
„Ewige Lampe“
Norderney Heinrichstr. 9 Telefon 362

Chamisso Rainiering
Südbümeni

E. Kümmerling

J.-Berghaus-Str. 61 Ruf 163

Das Fachgeschäft am Platze

Weißkopf, Karlheinz, m. Frau, Lübeck	Herrenpfad 17	Burkert, Ilse, Hagen	Kurhotel Kaiserhof
Weirich, Wilhelm, m. Frau, Langenhagen	Friedrichstr. 12	Busch, Erich, m. Frau, Detmold	Schulzenstr. 24
Weishaupt, Hildegard, Essen	Jann-Berghaus-Str. 30	Carius, Ludolf, m. Frau, Lüneburg	Knyphausenstr. 5
Weisse, Wolf, Bad Harzburg	An der Mühle 10	Carls, Kurt, Krefeld	Siedlung 29
Wendt, Anneliese, Diepholz	Marienheim	Christophers, Erich, Oldenburg	Hotel Rhein. Hof
Wenzel, Ingeborg, m. Kind, Bochum	An der Schanze 13	Cleinen, Emma, Bochum	Luciusstr. 4
Werner, Rudolf, Dr., Wuppertal-Vohw.	Villa Quisisana	v. Coler, Heinrich, Düsseldorf	Benekestr. 21
Werncy, m. Frau, Mülheim	Knyphausenstr. 17	Daub, Hans, Weidenau	Gartenstr. 40
Wiedenroth, Hans, m. Frau u. Kind, Bokeloh	Strandstr. 6	Dittgen, Maria, Köln-Nippes	Richthofenstr. 4
Wilhelmi, Jakob, m. Frau u. 2 Kindern, Holzappel (Rhld.)	An der Schanze 5	Ecker, Kurt, Krefeld	Richthofenstr. 2
Willms, Stephan, m. Frau, Düsseldorf	Viktoriastr. 8	Ehlgen, Kurt, m. Frau u. Sohn, Hannover	Herrenpfad 16
Willms, Trude, Krefeld	Moltkestr. 6	Eisenhardt, Elisabeth, m. Kind, Neu-Isenburg	Kurhotel Kaiserhof
Willien, Helga, Bremen	Schulzenstr. 33	Esser, Almut, Tönisheide	Marienheim
Winckler, Ernst, Dr., m. Frau, Essen	Knyphausenstr. 17	Estermann, Karl-Heinz, Hannover	Kurhotel Kaiserhof
Winkes, Hilde, Frankfurt	Schulzenstr. 42	Faxelius, Anders, m. 2 Söhnen, Lidingo (Schwed.)	Friedrichstr. 40
Witting, Marlene, Düsseldorf	Benekestr. 49	Filbanus, Ursula, Hagen	Kurhotel Kaiserhof
Wöffen, Anneliese, Rheydt	Schulzenstr. 18	Fingerhut, Waltraud, Herdecke	Luciusstr. 5
Wolbers, Adelheid, Senden	Mühlenstr. 7	Fleischer, Kurt, m. Frau, Düsseldorf	Schmiedestr. 1
Woyschzyk, Hedwig, Oldenburg	Mühlenstr. 14	Flörshheimer, Josef, m. Frau u. Kind, Rüsselsheim	Luciusstr. 23
Zander, Siegmund, Herne	Jann-Berghaus-Str. 30	Franzius, Georg, Dr., m. Frau, Norden	Luisenstr. 13
Zander, Martin, m. Frau, Hannover	Hansa-Hotel	Freese, Heinrich, Duisburg	Hotel Rhein. Hof
Zedler, Anna-Maria, Wenzigerode	Knyphausenstr. 21	Fritsch, Trude, Düsseldorf	Benekestr. 21
Zeuner, Rolf, m. Frau u. Sohn, Bremen	Haus Georg Raß	Funke, Karl, m. Frau, Düsseldorf	Gartenstr. 35
Ziehl, Heinz, m. Frau, Künzelsau (Hessen)	Moltkestr. 6	Funke, Wera, Hamburg	Bismarckstr. 4
Zielasko, Luise, Holzwickede	Viktoriastr. 9	Furthmann, Hans, Solingen-Landwehr	Hotel Rhein. Hof
Zwirner, Heinz-Werner, m. Frau, Oldenburg	Mühlenstr. 14	Gallo, Elisabeth, Elsdorf	Richthofenstr. 2
		Gentz, Walter, Dr., Düsseldorf	Benekestr. 21
		Geisler, Peter, Dr., Bonn	Strandvilla Atlantic
		Gerlach, Kurt, m. Frau u. Kind, Berlin	Strandvilla Atlantic
		Gieseke, Friedrich, Ilten	Kurhotel Kaiserhof
		Glock, Wilfried, Essen	Luisenstr. 10
		Georg, Ursula, Herdecke	Luciusstr. 5
		Goerke, Ewald, m. Frau, Dortmund	Jann-Berghaus-Str. 2
		Grigoleit, Günter, Wuppertal-Barmen	Osterstr. 9
		Gronau, Heinz, m. Frau, Erding (Obb.)	Strandhotel Rixtine
		Grönke, Olga, Falkenstein	Haus Frahm
		Haarnape, Werner, m. Frau u. 3 Kindern, Wilhelmshaven	An der Mühle 3
		Hahn, Ingrid, Dortmund	Bogenstr. 1
		Hammes, Elfriede, Velbert	Luisenstr. 5
		Hanke, Hilde, Ettlingen	Nordseeheim
		Harms, Helga, Wilhelmshaven	Winterstr. 5
		Heeb, Karl, m. Frau u. 2 Kindern, Hanau	Luciusstr. 5
		Heidt, Christel, Ziegenhain	Hotel Rhein. Hof
		Heim, Inge, m. 2 Geschwistern, Beerladingen	Kurh. Kaiserhof
		Helmker, Hildegard, m. Bruder, Nienburg	Luciusstr. 28
		v. Hemdt, Peter, Wuppertal	Hotel Rhein. Hof
		Hermann, Carl, Prof., m. Tochter, Heidelberg	Damenpfad 18
		Herrmann, Günther, m. 2 Kindern, Braunschweig	Luisenstr. 5
		Hilger, Johann, m. Frau, Mannheim	Hotel Rhein. Hof
		Hiller, Gisela, Bremen	Strandhotel Rixtine
		Hiller, Heinz, Bremen	Strandhotel Rixtine
		v. Hindenburg, Oda, m. Kind, Lüneburg	Knyphausenstr. 5
		Hochmuth, Georg, Regensburg	Strandhotel Rixtine
		Hofmann, Maria, Hagen	Frisiastr. 4
		Hoffmann, Walter, m. Sohn u. Tochter, Peine	Kurh. Kaiserhof
		Hollmann, Dietrich, m. Frau, Brackwede	Langestr. 21
		Hönes, Lotte, Bad Kreuznach	Marienheim
		Horsch, Neheim (Ruhr)	Strandhotel Germania
		Hose, Willy, Hannover	Haus Nordland
		Hübner, Johanna, m. Kind, Wolfsburg	Kurhotel Kaiserhof
		Jackwerth, Robert, Frankfurt	Maybachstr. 10
		Jahn, Detlef, m. Frau, Gaustadt (Bamberg)	Nordseeheim
		Karger, Helga, m. Kind, Nienburg	Kurhotel Kaiserhof
		Kelpin, Rudolf, m. Frau, Heidelberg	Luisenstr. 10
		Kester, Emma, Frankfurt	Hotel Rhein. Hof
		Kilian, Hugo, Kassel	Strandhotel Bremer Häuser
		Kienitz, Erna, Soltau	Strandhotel Rixtine
		Klein, F., m. Frau, Köln	Hotel Pique

Angemeldet bis 15. Juli mittags

Arndt, Robert, Hattingen	Mühlenstr. 5
Babag, Lotte, m. Tochter, Hildesheim	Kurhotel Kaiserhof
Backhaus, Rudolf, m. Sohn, Hildesheim	An der Schanze 14
Barthel, Heinz, Köln	Hotel Pique
Barthel, Paula, Kassel	Strandhotel Bremer Häuser
Battefeld, Wilhelm, Bochum	Langestr. 8
Baumeyer, Erika, Papenburg	Luciusstr. 21
van Beeck, Maria, Düsseldorf	Haus Daheim
Behr, Kurt, Dr., Buer	Hotel Rhein. Hof
Bode, Elisabeth, Einbeck	Kurhotel Kaiserhof
Bode, Helga, Kassel-W.	Kurhotel Kaiserhof
Bohn, Inge, Gersfeld	Kreuzstr. 10
Bommert, Walter, Hamburg	Roonstr. 4
Borghardt, August, m. Frau, Brackwede	Gartenstr. 35
Bosser, Martin, m. Tochter, Dorsten	Winterstr. 19
v. Boyneburgk, Thora, m. Kind, Willingshausen	Damenpfad 9
Breithaupt, Heino, m. Frau u. Tochter, Dortmund	Kurhotel Kaiserhof
Brüller, Hildegard, Unna	Hotel Rhein. Hof
Bruns, Werner, m. Frau u. Kind, Lübbecke	Wilhelmstr. 11
Bügeler, Maria, Ob.-Sterkrade	Hotel Kaiser Franz Josef
Büning, Erika, Münster	Luciusstr. 4

HAUSHALTUNGSSCHULE MIT INTERNAT

der Stadt Norderney

In einem gut und neuzeitlich eingerichteten Gebäude wird jungen Mädchen eine gründliche hauswirtschaftl. Ausbildung, ein angenehmer Aufenthalt u. Erholung im gesunden Nordseeklima geboten. Dauer der Ausbildung 1 Jahr. Staatliche Abschlußprüfung.

Nähere Auskunft durch den Direktor der beruflich bildenden Schulen der Stadt Norderney, Telefon 465

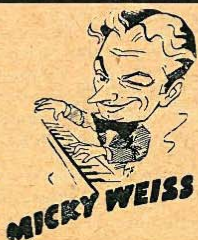
Knecht, Erika, m. Kind, Goch (Rhld.)	Halemstr. 5	Pohl, Herbert, m. Frau, Berlin NW 21	Pension Hinrichs
Knipprath, Ella, Dortmund	Jann-Berghaus-Str. 2	Pohl, Ilse, Dortmund	Ellernstr. 14
Knuth, Karl-Otto, Bremen	Kurhotel Kaiserhof	Pollmann, Reinhold, m. Frau,	
Koch, Otto, m. Frau, Wanne-Eickel	Hafenstr. 1	Duisburg-Hamborn	Strandhotel Germania
Kochhan, Hugo, Gladbeck	Halemstr. 3	Pötscher, Walter, m. Frau, Altenmelle	Benekestr. 57
Kohl, Alfred, m. Frau, Rodalben	Staatl. Kurhotel	Prager, Ingeborg, Erlangen	Nordseeheim
Köhlhoff, Anneliese, m. Schwester, Herne	Damenpfad 23	van Puttkamer, Jesco, m. Frau u. Kind,	
Kölsch, Ernst, Wuppertal	Damenpfad 22	Berlin-Dahlem	Benekestr. 23
König, Annemarie, m. Kind, Göttingen	Seilerstr. 15b	Radtke, Renate, Gifhorn	Siedlung 7
Korsten, Anneliese, Odenspiel-Waldbröl	Fremdenh. Lampert	Räker, Elli, m. Tochter, Bielefeld	Siedlung 93
Kossner, Anna, Essen	Kurhotel Kaiserhof	Reckien, Hans-Jürgen, Hamburg-Ohlstedt	Kurhotel Kaiserhof
Köster, Gerda, W.-Barmen	Hotel Rhein. Hof	Reese, Auguste, m. Enkel, Detmold	Benekestr. 55
Kraemer, Carlo, m. Frau u. 2 Söhnen, Schliersee	Schulzenstr. 28	Reuhs, Ria, Aachen	Kurhotel Kaiserhof
Krause, Auguste, Gelsenkirchen-Buer	Damenpfad 22	Riechert, Heinz, m. Frau u. Kind, Darmstadt	Strandh. Rixtine
Kreipe, Richard, m. Frau u. Tochter, Hannover	Herrenpfad 16	Riso, Lucie, Hannover	Haus Nordland
Kriete, Heinz, m. Frau u. Kind, Bremen	Damenpfad 18	Roch, Aenne, m. Tochter, Herten	Mühlenstr. 16
Krüger, Frieda, m. Enkelkind, Naensen	Luisenstr. 22	Rodenberg, Wilhelm, m. Frau, Dortmund	Luisenstr. 10
Kugler, Otto, m. Frau, Düsseldorf	Tollestr. 4	Rodheudt, Trude, Aachen	Kurhotel Kaiserhof
Kuhn, Elisabeth, Refrath-Bensberg	Pension Hinrichs	Rohl, Karl, Hattingen	Hotel Rhein. Hof
Kühn, Erich, Berlin-Buckow	Luisenstr. 19	Romboy, Toni, m. Frau, Erding (München)	Strandh. Rixtine
Kunze, Viktor, m. Frau, Bochum	Richthofenstr. 4	Rörup, Martin, m. Frau, Lüneburg	Karlstr. 2a
Lademann, Gerhard, Hamm	Kurhotel Kaiserhof	Roskopf, Fritz, m. Frau, Solingen	Kurhotel Kaiserhof
Lambrecht, Emmy, Göttingen	Seilerstr. 15b	Runge, Renate, Lüdenscheid	Bogenstr. 9
Lang, Friedrich, Dr., m. Frau u. 2 Kindern,		Schäch, Maria, Ulm	Kurhotel Kaiserhof
Darmstadt	Richthofenstr. 3	Schaps, Berni, m. 2 Söhnen, Düsseldorf	Bäckerstr. 8
Lange, Erwin, m. Frau u. 2 Kindern, Eisbergen	Halemstr. 3	Schiebel, Helmut, Dr., Wuppertal-Oberb.	Jann-Berghaus-Str. 30
Leweke, Hermann, Lemgo	Strandvilla Atlantic	Schlegel, Jutta, Wilhelmshaven	Maybachstr. 10
Liedtke, Ingeborg, Essen	Luisenstr. 10	Freifrau v. Schlothheim, m. Kind,	
Lobreyer, Margarete, Witten-Ruhr	Kampstr. 11	Wilhelmshöhe b. Wiesbaden	Am Weststrand 6
Maas, Hertel, m. Frau, Dortmund	Kurhotel Kaiserhof	Schmitjes, Klara, Essen	Benekestr. 23
Maeder, Friedel, Hildesheim	Damenpfad 23	Schmitt, Ursula, Frankfurt	Kurhotel Kaiserhof
Mariën, Georges, Bulaar (Belgien)	Bogenstr. 9	Schnake, Elisabeth, m. 3 Kindern, Oldenburg	Schulzenstr. 29
Markus, Maria, Düsseldorf	Kurhotel Kaiserhof	Schönmann, Alma, Landau (Pfalz)	Haus Bruns
Marx, Gerda, Peine	Gartenstr. 22	Schröder, Hubertus, Wiesbaden	Strandhotel Germania
Marx-Cauvet, Renate, Hamburg	Kurhotel Kaiserhof	Schröder, Paul, Bielefeld	Hotel Rhein. Hof
Meyer, Eberhard, Gifhorn	Siedlung 7	Schuffels, Paula, Wedau	Marienstr. 21
Meyer, Elisabeth, m. Kind, Hildesheim	Mühlenstr. 7	Schuhl, Peter, m. Frau, Düsseldorf	Nienburgstr. 1
Minor, Jakob, m. Frau, Mülheim	Marienstr. 13	Schulz, Fritz, m. Frau, Darmstadt	Kurhotel Kaiserhof
Mühlenfeld, Friedrich, Wietzen	Kurhotel Kaiserhof	Schurig, Fritz, Duisburg	Marienstr. 21
Müller, Horst-Winfried, Norden	Schulzenstr. 11	Schütz, Alfred, Hildesheim	Langestr. 14
Munsky, Rudolf, Minden	Kurhotel Kaiserhof	Seiler, Luise, Wilhelmshaven	Winterstr. 5
Nazari, Adele, m. 2 Töchtern, Meran (Italien)	Kaiserstr. 3	Severin, Hans, m. Frau, Düsseldorf	Kurhotel Kaiserhof
Neumann, Ingrid, Leer	Tannenstr. 15	Siegerler, Hans, m. Frau, Hamburg	Kurhotel Kaiserhof
von Nida, Gudrun, Frankfurt	Jann-Berghausstr. 43a	Simon, Irene, m. Kind, Odenspiel-Waldbröl	Jann-Berghaus-Str. 25
Niemerski, Max, m. Sohn, Altona	Kurhotel Kaiserhof	Sorger, Hanna, m. 2 Kindern, Hoya	Müblenstr. 12
Niemöller, Margarete, m. Kind, Gütersloh	Strandhotel Germania	Sperber, Friedrich, m. Sohn, Hamburg	Damenpfad 18
Noehl, Annette, m. Tochter, Wiesbaden	Kurhotel Kaiserhof	v. Stark, Tony, Laer	Strandhotel Germania
Nolde, Hanna, Elberfeld	Strandhotel Rixtine	Steckenmesser, Friedel, Wanne-Eickel	Wilhelmstr. 11
Nolte, Dorothea, Köln	Hotel Rhein. Hof	Steinberg, Anneliese, Dortmund-Eving	An der Schanze 8
Noltemeyer, Hanne, Essen	Knyphausenstr. 22	Sternfeld, Helene, Lübeck	Kurhotel Kaiserhof
Oehm, Tilde, Köln-Lindenthal	Hotel Rhein. Hof	Marx, Barbara, Lübeck	Kurhotel Kaiserhof
van Ofen, Hannelore, Essen	Halemstr. 3	Stollenwerk, Matthias, Aachen	Luciusstr. 28
Offermann, Richard, Dr., m. Frau, Gütersloh	Damenpfad 9	Stolpe, Ilse, m. Kind, Berlin	Nordseeheim
Pachmann, Emma, Wiesbaden	Kurhotel Kaiserhof	Stops, Katharine, Viersen	Schulzenstr. 27
Pasch, Gisela, Krefeld	Siedlung 29	Stranig, Franz, Norden	Hotel Rhein. Hof
Pecikiewicz, Wine, m. Kind, Hamburg	Tollestr. 5	Strauß, Gertrud, Recklinghausen	Nienburgstr. 1
Peter, Ernst, m. Frau, Wuppertal	Tollestr. 5	Tappmeyer, Heinrich, m. Frau, Versmold	Strandh. Germania
Gräfin Pfeil, Hedwig, m. Tochter, Nienburg	Kurhotel Kaiserhof	Templin, Georg, m. Frau, Osnabrück	Pens. Schütte
Philipps, Walter, m. Tochter, Melle i. H.	Damenpfad 18	Thiel, Hans, Dr., m. Frau u. Kind, Frankfurt	Mühlenstr. 15
Pletschen, Maria, Hamm	Feldhausenstr. 9	Thiele, Aenne, Hamm	Feldhausenstr. 9

Hotel Engehausen

direkt am Kurhaus

Dortmunder Bierpalast und Seefisch-Gaststätte

Täglich ab 20.30 Uhr unterhält Sie der bekannte Berliner Klavier-humorist Micky Weiss mit seinen Solisten



Zum Anschluss

an die in Norddeich ankommenden und abfahrenden Züge täglich 6-malige Verbindung mit den Dampfern der

Akt.=Ges. Reederei Norden=Frisia

Fahrpläne kostenlos!

Versäumen Sie nicht, das Restaurant und Kaffee
NAPOLIONSCHANZE
zu besuchen. Herrlich am Schwanenteich gelegen. Gute Küche.
Mittags- und Abendisch, mäßige Preise.
Inh. Frau H. Albers, Marienstraße 22, Telefon 320.

Thoma, Heinz, Güstorf	Kurhotel Kaiserhof
Virgils, Monika, Hausen b. Offenbach	Friedrichstr. 20
Vogt, Else, Bredenbruch-Iserlohn	Kurhotel Kaiserhof
Voigt, Leopold, m. Frau, Berlin-Zehlendorf	Pens. Friesenhof
Völlbach, Margarete, Elsdorf	Richthofenstr. 2
Vorreyer, Karl, m. Frau, Osnabrück	Jann-Berghaus-Str. 30
Wacker, Liselotte, Ulm	Kurhotel Kaiserhof
Wagenfeld, Ludwig, m. Frau, Oldenburg	Hotel Pique
Wagner, Liselene, Worms	Winterstr. 25
Weber, Karl, m. Frau u. Kind, Salzgitter-Lebenstedt	Strandvilla Therese
Weber, Katja, Hannover	Viktoriastr. 6
Wehmann, Käthe, m. 2 Kindern, Sulingen	Halemstr. 4
Weins, Bruno, Trier	Mühlenstr. 11
Weinzierl, Erika, Regensburg	Strandhotel Rixtine
Wessels, Hertha, Bad Kreuznach	Marienheim
Wibelitz, Anne, Dortmund	An der Schanze 8
Wilckens, Maria, m. 3 Kindern, Bremen	Haus Nordland
Willers, Hanni, Oldenburg	Winterstr. 19
Wilmsen, Käthe, Viersen	Schulzenstr. 27
Wessel, Jürgen, Minden	Kurhotel Kaiserhof
Wydemann, Charlotte, m. Kind, Einbeck	Kurh. Kaiserhof
Zabel, Kurt, m. Frau u. 2 Kindern, Frankfurt	Nordseeheim
Zander, Irma, Berlin-Charlottenburg	Nordseeheim
Zenk, Karl,	Damenpfad 9
Zeuss, Hermann, m. Frau, Krefeld	Seilerstr. 18
Ziebe, Karl, Berlin-Zehlendorf	Bruns Hotel
Ziegler, Renate, Schweinfurt	Kurhotel Kaiserhof

Angemeldet bis 15. Juli abends

Albert, Mathilde, Hannover	An der Schanze 12
Andree, Marie, Remscheid-Hasten	Pens. Seeschwalbe
Asbeck, Ekkehard, m. Frau u. Kind, Essen	Tollestr. 6
Baar, Wilhelm, m. Frau u. Kind, Hamm	Hotel Seeadler
Barth, Johanna, Gronau	An der Schanze 12
Baumann, Georg-Emil, Wilhelmshaven	Marienstr. 17
Becker, Anni, Gelsenkirchen	Winterstr. 14b
Beckmann, Hans, m. Frau, Dortmund-Brackel	Mühlenstr. 14
Bestendonk, Elisabeth, Krefeld	Gartenstr. 41d
Bilitenski, Paul, Oberhausen-Osterfeld	Haus Sandburg
Bracklage, Luise, Horn i. L.	Meierei-Baumgarten
Burgräfe, Luise, Duisburg	Haus Sandburg
Busch, Greta, Altena	Pension Irma
Cronacher, Rolf, m. Frau, Menden	Siedlung 71
Dehnen, Traute, Dr., Diepholz	Winterstr. 3a
Dietz, Willi, Gießen	Maybachstr. 6
Düe, Otto, m. Frau u. Sohn, Eystrup	Friedrichstr. 20
Dünwald, Peter, Dr., Schöppenstedt	Bruns Hotel
Eberhardt, Elfriede, Westercappeln	Knyphausenstr. 17
Edlich, Otto, Brühl	Damenpfad 19
Eickenscheidt, Anna, Essen	Strandhotel Europ. Hof
Engbert, Doris, Krefeld	Gartenstr. 41a
Engels, Josef, Dr., m. Frau u. 2 Kindern, Köln-Sülz	Hotel-Pension Meeresstrand
Feldhaus, Erna, m. Tochter, Haspe	Luciusstr. 6
Tenner, Willi, m. Frau, Dortmund	Mühlenstr. 8
Finke, Irmgard, m. Tochter u. Sohn, Achim	Friedrichstr. 21
Goldschmidt, Vera, Münster	Strandh. Europ. Hof
Gorny, Grete, Dortmund	Winterstr. 3a
Grohn, Lisa, m. Nichte Gebhardt, Bremen	Haus Sandburg
Grotevent, Klaus, m. Frau, Osterholz-Scharmbeck	Haus Sandburg
v. Gruben, Gerd, m. Frau, Gut Kuhla (Stade)	Strandh. Europ. Hof
Grünscheid, Herta, m. Kind, Gelsenkirchen	Frisiast. 10
Grüthfjn, Erasmus, m. Frau, Nürnberg	Winterstr. 22

Harning, Friedel, Bremen	Staatl. Kurhotel
Hermes, Ingrid, Frankfurt-Prannheim	Maybachstr. 6
Herzig, Rudolf, Haspe	Luciusstr. 6
Hilgenstock, Sibylle, Hannover	Herrenpfad 14
Hilmert, Marta, Detmold	Meierei - Baumgarten
Heffmann, Franz, Borken	Richthofenstr. 5
Hyll, Werner, m. Frau, Bielefeld	Siedlung 8
Immich, Günter, m. Frau, Dortmund	Bogenstr. 11a
Jach, Richard, Ratzeburg	Luciusstr. 6
Jaeschke, Frieda, m. Tochter, Lehrte	Luisenstr. 3
Jung, Hans, m. Frau u. Kind, Bonn	Haus Franziska
Kalkhof, Bernd, Dortmund	Siedlung 62
v. Kamptz, Helene, Hamburg	An der Mühle 4
Kappei, Liesel, m. Kind, Winsen (Luhe)	Ellernstr. 16
Kellner, Josef, Dortmund	Hotel Phönix
Klammer, Ursula, Aurich	Maybachstr. 8
Klatte, Otto, Bremen	Staatl. Kurhotel
Klein, Erhard, Friedberg (Hessen)	Siedlung 82
Knappmann, Grete, Eisern (Siegen)	Winterstr. 3a
Konys, Martin, m. Frau, Duisburg	An der Schanze 15
Körner, Elsa, m. Tochter, Bremen	Schulzenstr. 34
Kowarzik, Elsa, Düsseldorf	Haus Sandburg
Krah, Waldemar, Hagen	Siedlung 63
Krah, Hannelore, Frankfurt-Süd	Maybachstr. 6
Krebber, Lieselotte, Gelnhausen	Pens. Cäcilie
Krugmann, Herbert, m. Frau, Menden	Siedlung 62
Kuhnhenne, Anton, m. Frau, Dortmund	Richthofenstr. 7
Kullas, Helmut, Borken	Richthofenstr. 5
Küster, Werner, Bochum	Tannenstr. 17
Lamken, Hanna, Bremen	Haus Sandburg
Lawrenz, Marg., m. Schwester, Langenberg	Schmiedestr. 12
Leiss, Rudolf, Bochum	Friedrichstr. 23
Ligner, Wilhelm, Düsseldorf	Dat Huus an de Waterkant
Lindner, Friedrich, Augsburg	Haus am Meer
Lootze, Martha, Berlin-Charlottenburg	Tannenstr. 15
Lootze, Margarete, Berlin-Charlottenburg	Tannenstr. 15
Lükermann, Elfriede, Detmold	Meierei - Baumgarten
Freiin von Lüttwitz, Ella, Emkendorf	Benekestr. 3
Mertens, Barbara, Dr., Karlsruhe	Haus Sandburg
Mertens, Liesel, Köln	Haus Sandburg
Meseberg, Hanny, m. Kind, Hannover-Döhren	Herrenpfad 12
Meyer, Erika, m. Kind, Velbert	Mühlenstr. 14
Meyer, Heinrich, Emden	Benekestr. 4
Meyer, Hertha, m. 3 Kindern, Emden	Benekestr. 4
Mohr, Gerda, Hamburg-Wandsbek	Damenpfad 30
Mohr, Waltraut, Hamburg-Wandsbek	Damenpfad 7
Nahrstedt, Gisela, m. Kind u. Mutter, Bremen	An der Schanze 15
Otto, Hedwig, Celle	Luciusstr. 6
Pasch, Liselotte, Hattingen	Mühlenstr. 15
Paul, Annelies, Paderborn	Haus Sandburg
de Peganow, Toni, m. Kind, Genf	Moltkestr. 12
Pess, Walter, m. Frau, Hagen	Schmiedestr. 12
Poets, Janna, m. 4 Kindern, Loquard	Brunnenstr. 1
Pöwe, Marie, Bad Gandersheim	Haus Bismarck
Rinke, Hasso, m. Frau, Düsseldorf	Moltkestr. 9
Rodewald, Katja, m. Kind, Dortmund	Bäckerstr. 11
Rosendaal, Heinrich, m. Frau, Essen-Kray	Knyphausenstr. 17
Ruhnau, Aenne, Dortmund	Schulzenstr. 34
Sahl, Albert, Essen	Gartenstr. 4

Schwerhörige

Ihr größter Wunsch, wieder hören zu können, kann erfüllt werden durch die tausendfach bewährten modernen

PHOTON Kleinst- 150,-
Röhren- 190,-
Apparate 230,-

BRUNO OLLMANN
Spezialfabrik elektr. Hörapparate
Essen 201, Kurfürstenstraße 1
Niederl. in Berlin, Hamburg, Hannover, Köln
Ratenzahlung bis 6 Monate

Kurt Winhold,

Anzeigenwerber

Damenpfad 11.

steht allzeit zu Ihrer
Verfügung

Samborzky, Gertrud, Celle
 Schaumann, Ruth, Uetersen (Holstein)
 Schmeide, Edith, Erkrath
 Schmitz, Peter, m. Frau, Köln-Nippes
 Schmitz, Mathilde, Paderborn
 Schröder, Fridel, m. Kind, Bruchhausen
 Schulz, Gerta, Köln-Klettenberg
 Schürstedt, Gerhard, Lippinghausen
 Schwardt, Jochen, Dr., Gütersloh
 Seeanner, Hildegard, Friedberg (Hessen)
 Sender, Irmgard, Hannover
 Sille, Ingeborg, Glane b. Iburg
 Tannert, Irmgard, Hiddessen
 Thaler, Elsbeth, Lingen
 Thaler, Carola, Lingen
 Theis, Heinrich, m. Sohn, Bochum-Gerthe
 Thibaut, Irmgard, Gießen
 Unger, Hannelore, Dortmund
 Unruh, Annemarie, m. Kind, Hamburg-Bergedorf
 Usadel, Wally, Berlin-Charlottenburg
 Velmede, Marie, m. 2 Kindern, Hamburg
 Wagner, Günther, Pinneberg (Holstein)
 Walter, Ruth, Landau (Pfalz)
 Weritz, Josefine, Paderborn
 Woeller, Gertrud, m. 2 Kindern, Wetzlar
 Wolters, Hedwig, Krefeld
 Wörmbecke, Horst Darmstadt
 Zickgraf, Luise, m. Sohn, Kassel
 Zonewitz, Gerhard, m. Frau, Einum
 Fryc, Mathilde, Bremen

*

Asshauer, Heinz, Dr., Bitburg (Eifel) Strandhotel Rixtine
 Bachmann, Margit, Hage Pens. Plage
 Barieldt, Franz, Hannover Staatl. Kurhotel
 Berger, Liselott, Hannover Staatl. Kurhotel
 Blumel, Paul, m. Frau, Wolfenbüttel Wilhelmstr. 8
 de Boer, Adolf, Lütetsburg Pens. Plage
 du Bois-Reymond, Prosper, Hamburg Strandh. Rixtine
 Bollhöfner, Erich, m. Frau u. Kind, Bielefeld Haus Ostende
 Bröhenhorst, Sieglinde, Obernbeck Haus Ostende
 Carstens, Ilse, Dortmund Strandhotel Europ. Hof
 Cordes, Peter, Bremen Kurhotel Kaiserhof
 Duhl, Joachim, Mecherich-Soest Friedrichstr. 40
 Deubler, Christa, Köln Damenpfad 23
 Detmer, Heinz, Osnabrück Haus Siegfried
 Diegel, Hans, m. Bruder, Köln-Nippes Haus am Meer
 Diek, Rudolf, Gütersloh Halemstr. 5
 Freiherr von Dincklage, Ulrich, m. Frau, Steinhild Schuchardts Hotel
 Eickenscheidt, Anna, Essen Hotel-Pension Meeresstrand
 Elbuszies, Lisbeth, m. Tochter, Wahnbeckerheide Richthofenstr. 1
 Fischer, Jann, m. Frau, Lütetsburg Luciusstr. 21
 Fischer, Karl, Bremen Strandhotel Rixtine
 Gehrman, Rud., m. Frau u. Kind, Bln.-Lietzensee Damenpfad 23
 Geier, Kurt, Dr., m. Sohn u. Tochter, Nordhorn Tollestr. 4
 Gerhold, Irma, Krefeld Schuchardts Hotel
 Gloge, Robert, m. Frau, Braunschweig Strandh. Europ. Hof
 Gnohs, Johanna, Solingen Luisenstr. 3
 Gockel, Herta, Kamen Gartenstr. 18
 Graf, Erika, Detmold Richthofenstr. 1
 Gregor, Ludwig, m. Frau, Bremen Kurhotel Kaiserhof
 Güth, Edith, Brackwede Haus Ostende
 Heinemann, Hermann, Minden Halemstr. 5
 Hendriks, Irene, Bielefeld Luciusstr. 8
 Herring, Hanni, Billerbeck Luciusstr. 9
 Hoffmann, Gerda, Eckel (Krs. Harburg) Frisiastr. 23
 Höke, Margaretha, Brackwede Haus Ostende
 Hüßing, Emmi, Mengede Georgstr. 3
 Jancke, Herbert, Dr., Bonn Haus Meyerdrees

HOTEL SEADLER Bier- und Speiserestaurant
 1 Minute vom Strand, in unmittelbarer Nähe der Tennisplätze.
 Gepflegte Weine und Biere. Empfehle gut bürgerliche Küche.
 Mäßige Preise. Gemütliche Aufenthaltsräume
 Heinrichstraße 5 Bes. M. Scheinemann Telefon 227

Janssen, Tjade, m. Frau, Norden Haus Siegfried
 Junior, Helmut, Hamm Damenpfad 18
 Kaiser, Margarete, Höxter Jann-Berghaus-Str. 43a
 Kirsch, Ruth, Detmold Luciusstr. 8
 Klein, Sophie, Hönnigen (Rh.) Damenpfad 23
 Kluska, Hans-Wolf, Osnabrück Schuchardts Hotel
 Koch, Wilma, Eichholz Richthofenstr. 1
 Kock, Walther, Hamburg Schuchardts Hotel
 Könemann, Hardibert, Wittel (Westf.) Haus Ostende
 Krösche, August, m. Frau u. 2 Kindern, Holzminden Siedlung 58
 Krohs, Marianne, Neuenhaus Strandhotel Europ. Hof
 Kruse, Rudolf, Braunschweig Damenpfad 23
 Kuhlmann, m. Tochter, Detmold Siedlung 84
 Liebl, Helmut, Obernbeck Haus Ostende
 Lindner, Gertrud, -Brackwede Haus Ostende
 Lohölter, Herbert, m. Frau, Schwerte Wilhelmstr. 2
 Lück, Heinz, m. Begl., Oldenburg Bruns Hotel
 Matern, Waltraud, Bochum Richthofenstr. 5
 Maug, Heinz, m. Frau, Ibbenbüren Bruns Hotel
 Melke, Lucie, m. Sohn, Hannover Pens. Cäcilie
 Menke, Fritz, m. Frau, Brackwede Gartenstr. 18
 Metscher, Gerhard, m. Frau u. Kind, Bad Harzburg Haus Siegfried
 Meyer, Friedrich, m. Frau, Oldenburg Staatl. Kurhotel
 Möbius, Hildegard, Höxter Jann-Berghaus-Str. 43a
 Marx, Katharina, Hamburg-Blankenese Kurhotel Kaiserhof
 Möller, Willi, m. Frau, Bremen Kurhotel Kaiserhof
 Mühe, Walter, Dr., Aurich Moltkestr. 12
 Nagel, Paul, Ravensbrück Winterstr. 5
 Neumann, Adolf, m. Frau, Darmstadt Schuchardts Hotel
 Obermeyer, Werner, m. Frau, Bremen Kurhotel Kaiserhof
 Pape, Lieselotte, Osnabrück Schuchardts Hotel
 Poewoll, Manfred, Bremen Strandhotel Rixtine
 Prenger, Hellmut, Hamm Damenpfad 18
 Prichard, W. A., Bad Eilsen Strandhotel Rixtine
 Reinert, Lorelotte, Brackwede Haus Ostende
 Reis, Otto, m. Frau, Detmold Siedlung 84
 Rötting, E. W., Rieste Damenpfad 23
 Rogge, Rolf, Dr., m. Frau, Bremerhaven Strandhotel Europ. Hof
 Rolide, Marianne, Wildeshausen Strandhotel Rixtine
 Rosslenbroich, Hans, m. Frau u. Sohn, Krefeld Schuchardts Hotel
 Samka, Adolf, Oldenburg Hotel Stadt Hamburg
 Schallmeyer, Paul, Dr., Oldenburg Strandhotel Rixtine
 Schliephake, Albert, m. Frau, Oldenburg Bruns Hotel
 Schmolke, Hilde, Lingen Strandhotel Europ. Hof
 Schulz, Fritz, Lingen Strandhotel Europ. Hof
 Schweigard, Magdalene, Dortmund Georgstr. 3
 Seidel, Alexander, m. Frau, Flensburg Fremdenheim Lampert
 Seuster, Heinrich, Plettenberg Jann-Berghaus-Str. 81
 Siebert, Joseph, Ravensbrück Winterstr. 5
 Siebert, Josef, Ramsbeck Winterstr. 5
 Skiba, Elly, Köln Strandhotel Europ. Hof
 Spiegelberg, Otto, Solingen-Ohligs Staatl. Kurhotel
 Spindemann, Ilse, Wildeshausen Strandhotel Rixtine
 Stasius, Walter, m. Frau, Oberaden Langestr. 15
 Steding, Marlies, Barsinghausen Wilhelmstr. 8
 Stellhorn, Rolf, m. 2 Begl., Hagen Café Booken (Lager)
 Thake, Horst, Barsinghausen Wilhelmstr. 8
 Thiele, Johannes, m. Frau, Kamen Gartenstr. 18
 Trapp, Dr., m. Frau, Wesel Kurhotel Kaiserhof
 Trapp, Julius, Vienenburg (Harz) Strandhotel Europ. Hof
 Trempenau, Werner, Benefeld Hotel Stadt Hamburg
 Veld, Marinus, Gronau Haus Siegfried
 Virgil, Horst, m. Frau, Hausen (Offenbach) Friedrichstr. 20
 Vöckel, Enima, Dortmund Gartenstr. 18

Dünenschutz ist Inselschutz!

Wehmeier, Helga, Obernbeck	Haus Ostende	Joost, Otto, Hameln	Strandvilla Atlantic
Wenzel, Wolfgang, Bochum	An der Schanze 13	Kaufmann, Hans, Dr., Detmold	In den Dünen 42
Werner, Franz, Emden	Haus Nordland	Kessler, Otto, m. Tochter u. Sohn, Bernstorf	Friedrichstr. 40
Baron Wikschtröm v. Stankewicz, m. Frau u. Tochter, Düsseldorf	Kurhotel Kaiserhof	Kipper, Maria, Hagen	Frisiastr. 27
Windek, Georg, m. Frau, Düsseldorf	Strandhotel Rixtine	Klapp, Ilse, Kassel	Strandhotel Rixtine
Winkler, Hans-Otto, Hude	Hotel Rhein. Hof	Knell, Karl, m. Frau, Küsnacht (Schweiz)	Hot.-Pens. Meeresstrand
Wöbken, Elfriede, Detmold	Luciusstr. 8	Kocks, Leo, Bottrop	Haus Daheim
Wolf, Käthe, Rheydt	Luciusstr. 8	Koppetsch, Lydia, Thedinghausen	Haus Frahm
Zimmer, Roman, Solingen-Gräfrath	Luisenstr. 3	Kopitzke, Hilde, m. Tochter, Rühle	Maybachstr. 35
Zimmermann, Anneliese, Brackwede	Haus Ostende	Korbmacher, Waltraud, Olsberg	Knyphausenstr. 5
Zimmermann, Theo, m. 17 Ausschlußmitgliedern, Brackwede	Haus Nordland	Krier, Konrad, Düsseldorf	Südstr. 7
		Kröning, Hans, Dr., Wiesbaden	Pension Villa Inge
		Kühn, Johann, Frankfurt	Norderneyer Hof
		Kümpers, Alfred, Rheine	Pens. Cäcilie
		Kunzel, Else, Lüdenscheid	Strandhotel Rixtine
		Langner, Paul, m. Frau, Goslar	Jann-Berghaus-Str. 38
		Liedtmeyer, Walt., m. Frau, Cloppenburg	Hot.-Pens. Meeresstrand
		Lipphaus, Emmi, Annen	Schuchardts Hotel
		Lohoff, Helmut, m. Frau, Duisburg	Langestr. 15
		Lorenz, Carl, m. Frau, Düsseldorf	Strandhotel Bremer Häuser
		Lübbe, Charlotte, m. 2 Kindern, Wermelskirchen	Gartenstr. 18
		Lüdeling, Erika, Epe	Siedlung 79
		Lukaschek, Hans, Dr., m. Frau, Walsrode	An der Mühle 4
		Markus, Margot, Füchtenfeld	Luisenstr. 11
		Meindl, Erna, München	Nienburgstr. 1
		Michel, Heinz, Gütersloh	Haus Waidmannsheil
		Müller, Gerhard, Dr., Oberhausen	Winterstr. 5
		Niemann, Karin, Epe	Siedlung 79
		Niggeschulte, Heinz, Herne	Haus Sandburg
		Nonhoff, Fritz, Rheine	Pens. Cäcilie
		Ohling, Weerd, Emden	Hotel Rhein. Hof
		Ostner, Fred, Dr., Nürnberg	Nienburgstr. 1
		Otte, Günter, Hannover	Strandhotel Rixtine
		Otto, Elfriede, Erkrath b. Düsseldorf	Luisenstr. 11
		Pauls, Elisabeth, Göttingen	Brunnenstr. 2
		Plange, Georg, Düsseldorf	Schuchardts Hotel
		Pluntke, Gerda, Hamburg	Knyphausenstr. 4
		Pohlmann, Hermann, m. Frau u. 2 Kindern, Celle	Mühlenstr. 19
		Poppitz, Marlies, m. Tochter, Hude	Jann-Berghaus-Str. 71
		Dribilla, Karl, Dr., Köln	Villa Quisisana
		Puppe, Anneliese, Olsberg	Haus Waidmannsheil
		Rauschmann, Ruth, Würzburg	Jann-Berghaus-Str. 30
		Rose, Irmgard, m. 2 Kindern u. Hausgeh., Dortmund	Luciusstr. 12
		Ruhs, Willi, m. Frau, Holzheim	Bäckerstr. 11
		Rump, Siegbert, Damme	Haus Meyerdrees
		Schlautmann, Walter, Essen	Friedrichstr. 40
		Schneider, Erna, m. 3 Kindern, Mannheim	Brunnenstr. 6
		Schramm, Charlotte, Sudheim	Siedlung 38
		Schröder, Aenne, Lüdenscheid	Strandhotel Rixtine
		Schulze, Carl-Ludwig, Hannover	Strandhotel Rixtine
		Seidel, Elsbeth, m. Kind, Oldenburg	Benekestr. 16
		Seidel, Werner, Düsseldorf	Schuchardts Hotel
		Seuss, Friedrich, Dr., Berlin-Tegel	Villa Inge
		Siegl, Grete, m. Kind, Salzgitter	Strandvilla Eils
		Sievert, Hilde, Lüdenscheid	Strandhotel Rixtine
		Sprung, Erika, Bremen	Haus Sandburg
		Stolz, Franz-Dieter, Solingen	Haus Nordland
		Stromann, Josef, Damme	Haus Meyerdrees
		Stuppi, Hans-Waldemar, Münster	Südstr. 11
		Thiel, Georg, Berlin	Damenpfad 18
		Thierhoff, Erika, Norden	Haus Meyerdrees
		Tönjes, Lore, Halle (Westf.)	An der Schanze 14
		Umann, Kurt, m. Frau, Bad Hersfeld	Winterstr. 19

Angemeldet bis 16. Juli mittags

Afflerbach, Karl-Erich, m. Kind, Hagen	Damenpfad 7
Agena, Ruth, Oldenburg	Knyphausenstr. 2
Anderlik, Edith, Hamburg	Knyphausenstr. 4
Anders, Günther, Düsseldorf	Südstr. 7
Bauer, Dr., m. Frau, Kind u. Mutter, Wattenscheid	Kurhotel Kaiserhof
Beiering, Georg, Weseke	Strandhotel Rixtine
Benthaus, Neline, m. Kind, Waltrop (Westf.)	Mühlenstr. 6
Berges, Franz, Löningen	Strandhotel Rixtine
Berster, Magdalene, m. Kind, Büderich	Mühlenstr. 3
Bessenbach, Angela, Essen	Strandhotel Bremer Häuser
Bischoff, Margot, Sonsfeld	Strandhotel Bremer Häuser
Beyer, Erna, Hagen	Strandvilla Atlantic
Blochner, Hans, m. Frau u. Kind, Bensheim	Luisenstr. 18
Blohm, Henry, m. Tochter, Hamburg	Luciusstr. 21
Bode, Gertrud, m. Sohn, Hannover	Kurhotel Kaiserhof
Boemer, Annie, m. 3 Kindern, Malmedy	Luisenstr. 19
Bolten, Gerhard, m. Frau, Hamburg-N.	Hot.-Pens. Meeresstrand
Borkowski, Sonja, Solingen	Haus Nordland
Breslich, Käthe, m. Sohn, Aurich	Brunnenstr. 2
Bünemann, Hermann, m. Frau, Osnabrück	Knyphausenstr. 22
Caspar, Alois, m. Frau, Völklingen (Saar)	Hotel Rhein. Hof
Colli, Christa, Hagen	Frisiastr. 27
Decker, Gerda, Hagen	Goebenstr. 2
Delmich, Bernhard, m. Frau, Duisburg-Hamborn	Knyphausenstr. 4
Drechsel, Helmut, m. Frau, Düsseldorf	Nordseeheim
Drens, Margrit, Halle (Westf.)	An der Schanze 14
Dittrich, Liselotte, Düsseldorf	Siedlung 8
Ebel, Ella, Holzminden	Luisenstr. 13
Emmelmann, Peter, Kassel	Jann-Berghaus-Str. 54
Faber, Eugen, Dr., Lüdenscheid	Hotel Rhein. Hof
Feyler, Bruno, Coburg	Kurhotel Kaiserhof
Fickel, Otto, m. Frau, Köln-Mülheim	Mühlenstr. 3
Funk, Helmut, Wiesbaden	Gartenstr. 8
Gelhaar, Wolfgang, Dr., m. Frau, Karlsruhe	Wilh.-Augusta-Heim
Hauschild, Liselotte, Hamburg	Friedrichstr. 40
Heering, Renate, Clausthal-Zellerfeld	Pension Schönweg
Heichel, Gottlieb, m. Frau, Bremen	Pens. Leisse
Heim, Hedwig, W.-Elberfeld	Jann-Berghaus-Str. 30
Hengslach, Gretel, Hagen	Frisiastr. 27
Henke, Lore, m. Tochter, Oldenburg	Benekestr. 16
Heppel, Friedel, m. Frau, Wackernheim	Herrenpfad 25
Heuveldop, Fritz, Dr., m. Frau, Wittlaer	Strandvilla Eils
Hirsch, Ilse, Wiesbaden	Pens. Villa Inge
Hoffmann, Ulla, Hildesheim	Moltkestr. 14
Höher, Martin, Vlotho	Hotel Rhein. Hof
Holle, Hans-Jürgen, Detmold	Jann-Berghaus-Str. 54
Hundinger, Ina, Dr., Karlsruhe	Gartenstr. 20
Jost, Karl, m. Frau, 1 Tochter u. 2 Söhnen, Lorsch (Hessen)	Seevilla Miramar

Viethen, Josef, Köln-Mülheim	Seilerstr. 19	Möller, Heike, m. Schwester, Bremen	Villa Dünenrose
Walper, Anna, Kassel	Haus Meyerdrees	Mönkemeier, August, Dr., m. Frau, Melle	Frisiastr. 22
Waltmann, Herbert, m. Frau u. Kind, Aachen	Damenpfad 28	Müller, Friedrich, Oldenburg	Haus Delang
Weber, Ilse, Düsseldorf	Siedlung 8	Mylenbusch, Karl, Solingen	Jann-Berghaus-Str. 56
Wiemann, Fritz, Rothenfelde	Kurgarten 10	Oberbeil, Karin, München	Villa Dünenrose
Williams, Robert, Isernhagen	Kurhotel Kaiserhof	Ohlmeyer, Hildegard, Bremen	Benekestr. 23
Willkens, Willi, m. Frau, Beuel	Moltkestr. 7	Oelschlegel, Ilse, Osterode	Villa Dünenrose
Winkler, Klaus, Oldenburg	Knyphausenstr. 2	Ohm, Bruno, Rheine	Roonstr. 4
Wriede, Anke, Finkenwerder	Jann-Berghaus-Str. 54	Petter, Walter, Dr., m. Frau, Bremerhaven	Schulzenstr. 27
Zehrden, Peter, m. Frau u. Tochter, Völklingen	Hotel Rhein. Hof	Plinka, Else, m. Kind, Neuwarmbüchen	Bismarckstr. 11
Zucca, Carmen, Mülheim-Ruhr	Winterstr. 5	Pokornowski, Gritta, Hannover	Villa Dünenrose
		Radüg, Martin, Bückeberg	Villa Dünenrose
		Remfort, Melitta, m. Sohn, Eystrup (Weser)	Haus Columbus
		Restemeier, Otto, Osnabrück	Moltkestr. 16
		Riso, Gundula, Hannover	Haus Fortuna
		Rodewoldt, Elgard, Hannover	Villa Dünenrose
		Röher, Robert, Bad Pyrmont	Villa Dünenrose
		Rosenberger, Rudolf, m. Frau, Zürich	Strandvilla Mathilde
		Rosenberger-Bunsen, Lucie, m. Schw., Zürich	Strandvilla Mathilde
		Rose, Dieter, Haimar	Frisiastr. 30
		Rosenthal, Maria, Solingen-Ohligs	Pens. Seeschwalbe
		Rudat, Josefine, Düsseldorf	Halemstr. 8
		Scharfenkamp, Josef, m. Frau, Essen	Schmiedestr. 1
		Schiffer, Susi, Köln-Kalk	Haus Delang
		Schlaugien, Grete, Lünen	Villa Dünenrose
		Schmitz, Elly, Köln-Mülheim	Haus Delang
		Schmitz, Lore, Solingen	Pension Seeschwalbe
		Schönfeld, Hans, Bochum	Jann-Berghaus-Str. 43a
		Schöttelndreyer, Wilhelm, Bückeberg	Villa Dünenrose
		Schuller, Fritz, m. 2 Kindern, Bremen	Wiedaschstr. 1
		Schulze, Doris, Badberger	Villa Dünenrose
		Semmelhaak, Edith, m. Sohn, Hamburg	Hotel Seeadler
		Sommer, Herbert, Solingen-Wald	Jann-Berghaus-Str. 56
		Sowade, Werner, Minden	Pens. Matz
		Sperling, Inge, Ueheln	Pens. Maaß
		Stahlhut, Bärbel, Hannover	Villa Dünenrose
		Stegemöller, Liesel, m. 2 Kindern, Münster	Mühlenstr. 15
		Stoffregen, Dagmar, Salzdetfurth	Villa Dünenrose
		Stork, Renate, Espelkamp	Villa Dünenrose
		Sudhof, Wilhelm, m. Frau, Kind u. Pflgetochter, Duisburg	Halemstr. 14
		Thiele, Horst, Bochum	Jann-Berghaus-Str. 43a
		Vorudrau, Sigrid, Worms	Villa Dünenrose
		Wegner, Michael, Celle	Villa Dünenrose
		Weiler, Karl-Heinz, m. Frau, Berlin-Friedenau	Luisenstr. 10
		Weimer, Ursula, m. Kind, Weilburg	Mühlenstr. 10
		Wesener, Liselotte, m. Kind, Köln	Jann-Berghaus-Str. 47
		Wolter, Elfriede, Betheln b. Elze	Villa Dünenrose

Angemeldet bis 16. Juli abends

Abegg, Fritz, Bremen	Villa Dünenrose
Ahues, Herbert, Bremen	Siedlung 37
Ahmels, Walter, Westerstede	Hotel Pique
Baldauf, Christa, Hannover	Villa Dünenrose
Becker, Aster, Oldenburg	Hotel Pique
Becker, Frida, Oldenburg	Hotel Pique
Bieber, Renate, Horn (Lippe)	Friedrichstr. 11
Borchardt, Wolfgang, Hannover	Villa Dünenrose
Böttlich, Angelika, Frankfurt	Villa Dünenrose
Brandau, Margot, m. Schwester, Hannover	Villa Dünenrose
Brandis, Lieselotte, m. Bruder, Hannover	Villa Dünenrose
Buchholz, Heinz, Haimar ü. Lehrte	Frisiastr. 30
Buhrfeind, Rosemarie, m. Kind, Bremen	Siedlung 37
Busch, Josef, m. Frau u. 2 Kindern, Ibbenbüren	Knyphausenstr. 22
Darmstadt, Manfred, Frankfurt	Villa Dünenrose
tom Dieck, Helmut, Bremen-Aumund	Hotel Pique
Diederich, Margarete, m. Kind, Düsseldorf	Pens. Seeschwalbe
Doerfer, Elisabeth, Frankfurt	Richthofenstr. 5
Drilling, Gretel, Wuppertal	Wiedaschstr. 8
Ehnholt, Rainer, Bremen	Villa Dünenrose
Ewert, Johanne, m. Kind, Westerstede	Hotel Pique
Fast, Adolf, Hamburg	Hotel Pique
Fleck, Susanne, Hameln	Villa Dünenrose
Franke, Renate, Hannover	Villa Dünenrose
Fuchtmann, Hedwig, m. 3 Kindern, Gelsenkirchen	Siedlung 67
Gade, A., Hannover	Pens. Seeschwalbe
Geissler, Joachim, m. Schwester, Duisburg-Hamborn	Hotel Pique
Gerding, R., m. Frau, Bremen	Marienstr. 9
Gewitz, Hans, m. Frau, Berlin-Zehlendorf	Haus Columbus
Grandi, Hans-Otto, Köln	Villa Dünenrose
Grawe-Kesselheim, Sylvia, Hamburg	Villa Dünenrose
Gündel, Sofie, Duisburg	Halemstr. 14
Habenicht, Manfred, m. Schwester u. Bruder, Emmern b. Pyrmont	Villa Dünenrose
Hack, Johanna, Duisburg	Halemstr. 14
Hehsmann, Walter, Rheine	Roonstr. 4
Heise, Anna, Berlin-Friedenau	Luisenstr. 10
Heuken, Willi, m. Frau, Essen	Schmiedestr. 1
Hormann, Detlev, m. Bruder, Hoya	Villa Dünenrose
Hucke, Heideliene, Eilhausen	Villa Dünenrose
Humme, Heinz, m. Frau u. Mutter, Essen	Herrenpfad 20
Kaufmann, Maria, m. Bruder, Oberhausen	Villa Dünenrose
Klingeberg, Walter, Betheln b. Elze	Villa Dünenrose
Klingebiel, Josy, Dr., Bad König (Odenwald)	Benekestr. 3
Klippert, Klaus, Kassel	Villa Dünenrose
Koch, Gudrun, Hannover	Villa Dünenrose
Kluth, Sofie, Köln-Worringen	Pens. Matz
Kuhn, Peter, Frankfurt	Villa Dünenrose
Kümpers, Eduard, m. Frau, 2 Kindern u. Hausgeh., Rheine	Moltkestr. 12
Lautz, Jürgen, Frankfurt	Villa Dünenrose
Lehnhoff, Klaus, Hannover	Villa Dünenrose
Lendholt, Erna, m. Tochter, Goslar	Jann-Berghaus-Str. 69
Leonhardt, Elsa, Düsseldorf	Poststr. 8
Leuchtenberger, Johannes, m. Frau, Bröghern	Schulzenstr. 13
Meyer, Paul, m. Frau, Dortmund	Halemstr. 8

Kinder gestalteten Märchen-Oper

Aus dem Herzen des Schaumburger Landes, der kleinen Bergstadt Obernkirchen stammten die ungefähr 40 Jungen und Mädchen im Alter von 6 bis 15 Jahren, die als „Schaumburger Märchensänger“ bereits im vorigen Jahre auf unserer Insel weilten und die uns jetzt abermals zu einem sehr erfolgreichen Konzert aufsuchten.

Es ist nicht das Ziel der Leiter dieser Sängergemeinschaft, der Geschwister Möller, große Konzertreisen mit anspruchsvollen Programmen durchzuführen, sondern die Kinder sollen in der Beschäftigung mit dem großen deutschen Volksmärchenschatz zum mimischen Bewegungsspiel und damit während ihrer wesentlichsten Entwicklungsjahre zur inneren und äußeren Lockerung geführt werden. Der Schwerpunkt der Chordarbietungen lag daher bei der Aufführung der kleinen Märchenoper „Die Nachtigall“, ein liebenswürdiges, der kindlichen Mentalität gut angepaßtes Werkchen, das textlich nach den bekannten Andersen Motiven gestaltet, den beiden Chorleitern sein Entstehen verdankt.

Fortsetzung von Seite 2

Es gilt auch für die Bademoden, daß man eine sehr hübsche weibliche Note betont, wobei trotz aller gegen- teiligen Prognosen der Bikini nicht nur seinen festen Platz behauptet hat, sondern sogar wieder im Kommen zu sein scheint. Die gezeigten Modelle zeichneten sich durch tadellosen Sitz aus, wobei noch die einteilige Art — entweder trägerlos oder mit Nackenschlaufe — vorherrscht. Es hat sich viel neuartiges Material ein- geschlichen, Nylon, Seidenjersey, Satin. Alles wird elastisch verarbeitet, um einen enganliegenden Sitz zu garantieren. Ein weiteres Charakteristikum: tiefe Dekolletés bis zur zweiteiligen Ausführung bei sparsamstem Stoff- oder wie von Frauke Reiß, der inoffiziellen Miß Germany 1952, gezeigt, Pelzverbrauch.

Die von der Gilde Hannoverscher Mannequins mit viel Charme gezeigten Kollektionen wurden ergänzt durch die Vorführung praktischer mehrteiliger Strandkostüme. Außerdem gab es praktisches Strandzubehör und reiz- vollen Schmuck zu sehen. Ein geistvoller Plauderer stellte den Kontakt zu dem interessierten Publikum her, wäh- rend die Kapelle Erich Roesner die dezente musika- lische Untermalung meisterte.

Kleists „Prinz von Homburg“ in Freilichtaufführung

Unter den Dichtern der deutschen Romantik, zu denen man Heinrich von Kleist vielfach rechnet, ist er der große Dramatiker und Meister der Sprache. Gerade sein letztes und wohl auch reifstes Werk „Der Prinz von Hom- burg“ aber erweist, daß er mehr war. Romantisch an Kleist ist wohl sein Hang zum Rittertum, seine Vor- liebe für die Kräfte der Natur, der Rätsel des Seelen- lebens und für das zauberhaft Magische. Unromantisch- klassisch auf den späteren Hebbelweisend, erlebt man das Herbe und Strenge der dennoch oftmals innerlich gütig gezeichneten Charaktere, realistisch auch der sichere Auf- bau der dramatischen Handlung und die Gegenwartsnähe der Darstellung.

Die Landesbühne hatte sich bereits vor einigen Mo- naten an das nur scheinbar große Wagnis des heute wieder brennend aktuellen Homburg-Stoffes gemacht und diesem Ringen um die Hegemonie des inneren und äußeren Ge- setzes bewußt einen stillen Kammerpielton gegeben. In welcher ungleich stärkerem Maße aber konnte die Freilicht- inszenierung Kleists Tatsachenstil, der hier eigentlich nur die starke Handlung und weniger die verweilende oder ausmalende Zustandsstimmung kennt, entsprechen! In weni- gen Sätzen stehen wir vor Abgründen, wie Hammerschläge wirken Rede und Gegenrede; die unter freiem Himmel ge- sprochenen Sätze klingen zu einem Bild fest geschlossener Handlung, die vorwärtsstürmt. Die Unmittelbarkeit der Natur aber läßt unter dem Kanonendonner auch mehr als im Theatersaal die immer wieder überhörten Töne des Herzens gerade dort spürbar werden, wo das Wort in geballter Kraft wirkt.

In einem kühnen Bogenbau hielt Peter Krempins Regie das dramatische Geschehen zusammen und schuf optische und akustische Szenen von einprägsamer Wucht. Einige technische Dinge wird man sicherlich bei weiteren Aufführungen verbessern und ergänzen. So könnten bei- spielsweise Fackeln das historische Kolorit interessant un- terstreichen und beleben. Von höchster Allgemeingültig- keit aber war die bei sparsamster (aber desto stilvolle- rer) Verwendung von Requisiten erarbeitete Gesamtauf- fassung. Auch hatte man es in Ehrfurcht vor dem Schaf- fen unseres wohl größten Tragikers vermieden, aus poli-

Bevorzugen Sie die Gaststätten, die

König-Pilsener

führen; sie sind erstklassig und
— auch auf Norderney —
überall zu finden!

König-Brauerei G.m.b.H., Duisburg-Beeck

Vertretung für Norderney:

Pauls Biergroßhandlung

Nordseebad Norderney / Janusstr. 12 / Tel. 214

Herausgeber und Verlag: Soltausche Buchdruckerei, Norderney (Ruf 243) in Zusammenarbeit mit der Kurverwaltung des Niedersächsischen Staatsbades Norderney (Ruf 212 und 213). Druck: Soltausche Buchdruckerei, Norderney. Verantwortlich für allgemeinen Teil und Anzeigen: Kurt Kühnemann, Norderney (Ruf 243). — Einzelpreis 50 Pfg., Monatsabonnement bei wöchentlichem Erscheinen 2 DM, zuzügl. der Postzustellungsgebühren für auswärtige Be- zieher oder 20 Pfg. Botengeld im Inselbereich.

tischem Opportunismus die Dinge schweigen zu lassen, die nur von Unwissenden verfälscht gesehen werden können.

Der nur mit unwesentlichen Einschränkungen gelun- genen Ausschöpfung aller gerade bei einer Freilichtauf- führung gegebenen Möglichkeiten stand das überragende Können des Ensembles zur Seite. Absolut überzeugend zeigte Hermann Ebeling in der Rolle des jungen Prinzen die Wandlung des überschäumenden und verträumt-eigen- völlerischen Menschen zu einem angesichts des Todes gereiften Manne, der sich letztlich höherer Einsicht beugt. Die nahezu überirdische Weisheit und Güte des branden- burgischen Kurfürsten fand in der Darstellung Willi Molls große Eindruckskraft. Eric Vaessen liess dem Grafen Hohen- zollern kluge, vermittelnde Züge und Wilhelm Grothe war ein echter im Pulverdampf ergrauter Troupier, dessen unkomplizierter Rechtssinn auf Ehrlichkeit und Treue be- gründet ist. Neben der in Freude und Schmerz gleich hoheitsvollen Kurfürstin (Margot Kosmalla) gestaltete Ilse Braasch (Prinzessin Natalie) die einprägsamste weibliche Rolle voll mitfühlender Fraulichkeit, die sich trotzdem eins weiß mit den unabdingbaren Erfordernissen des Rechts und des Vaterlandes. Um diese tragenden Gestalten grup- pierten sich in durchweg gut gezeichneten Charakteren Benno Schreiber (Dörfling), Peter Klutmann (Hennings), Emil Fuhrmann (Truchß), Rudolf Köhler (Golz), Georg Michael (Graf Sparren), Manfred Melz (Mörner), Dieter Reible (Graf Reuß), Ingrid Nowotny als Hofdame und Jutta Peters als Page. Die nach historischen Motiven von Alfred Hering komponierte und von der Bläservereini- gung des Staatlichen Kurorchesters ausgeführte Zwischen- musik fügte sich dem großen Rahmen ansprechend ein.

Der Wettergott hatte es gut gemeint und ließ die zahlreichen und begeistert applaudierenden Zuschauer trotz des kühlen Abends bis zum eindrucksvollen Schluß- bilde spannungsvoll ausharren.

Fluttabelle für die Zeit vom 20. bis 26. Juli

So.	Mo.	Die.	Mi.	Do.	Fr.	Sa.
10.27	11.14	11.55	00.28	01.03	01.35	02.05
23.04	23.50	—	12.30	13.04	13.38	14.07

Norderneys Heilkräfte und Kureinrichtungen

Die Grundlage der Heilerfolge Norderneys bilden seine natürlichen Heil- und Kurmittel:

Das Nordseeklima, in der Stärke seiner Einwirkung abstuft, von der strandnahen Zone bis zum Aufenthalt im geschützten Kurpark und in den ausgedehnten Laub- und Nadelwäldern,

das Meerwasser in seinen verschiedenen Anwendungsformen als kaltes und warmes Seebad, zur Inhalation und zur Meerwassertrinkkur,

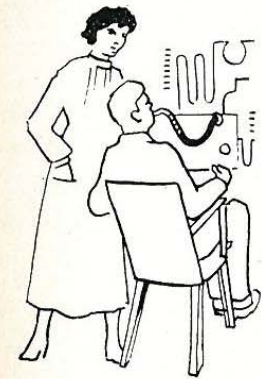
der Meeresschlack, bekannt durch die beliebten Wattenwanderungen, als Packung und Vollbad altbewährtes Mittel der Wärmebehandlung.

Allgemein kann gesagt werden, daß der rechte Gebrauch dieser als starke Lebensreize wirkenden Kurmittel eine Kräftigung und Abhärtung, eine Steigerung aller Organfunktionen, eine Hebung des Stoffwechsels und eine allgemeine Umstimmung bewirken.

Die Besonderheit der stetig bewegten Meeresluft mit ihrer großen Reinheit, gleichmäßig hohem Feuchtigkeitsgehalt und während eines großen Teiles des Jahres sehr ausgeglichenen Temperaturverhältnissen bringt den Luftwegen eine ausgesprochene Schonung. Die Beimengung von Bestandteilen des Meerwassers in Form von Tröpfchen, Salzkristallen und Gasen schafft auf natürliche Weise die mit den Gradierwerken und Inhalatorien der Mineralbäder angestrebte Luftzusammensetzung. Die kalten Seebäder

gelten als mächtiges Anregungsmittel für alle Stoffwechsellvorgänge im Körper. Norderney bietet außerdem mit seinem einzigartigen Seewasser-Wellenschwimmbad die Möglichkeit, diese Wirkung bei jeder Wetterlage und zu jeder Tageszeit auszunutzen.

Die warmen Seebäder (Solbäder), die im Kurmittelhaus genommen werden, sind in gewisser Hinsicht wirksamer als das kalte Seebad, da hierbei die chemische Zusammensetzung



der Salzlösung mehr zur Geltung kommt. Im Inhalatorium im Kurmittelhaus sind Inhalationsgeräte nach dem System Heyer-Schnitzler für die zusätzliche In-



Meerwasser-Wellenschwimmbad

halation von zerstäubtem Meerwasser und für pneumatische Inhalationen in Betrieb. Die Abgabe von trinkbar gemachtem Meerwasser zur Meerwassertrinkkur erfolgt im Brunnenausschank (Logierhaus Bazar), Kurmittelhaus und am Nordbadstrand.

Die finnische Sauna erfreut sich steigender Beliebtheit und bildet eine wertvolle Ergänzung insbesondere zur Unterstützung seeklimatischer Winterkuren. Weitere zusätzliche Behandlungsmöglichkeiten bilden Massage, Gymnastik und Diätkuren.

Der Reichtum wertvoller Kurmittel allein ist nicht imstande, einen Heilerfolg zu verbürgen, wenn sie nicht in der richtigen Auswahl und in einer dem jeweiligen Krankheitszustand und der Reaktionsfähigkeit des Körpers angepaßten Weise zur Anwendung kommt. Es ist Sache badeärztlicher Betreuung, Kranke, Krankheitsgefährdete oder Genesende, die unser Nordseeheilbad im Rahmen seiner Heilanzeigen aufsuchen, vor übermäßigem oder falschem Gebrauch der Kurmittel zu bewahren. Luft und Sonne wie auch das Seebad vermögen nicht nur zu heilen, sondern auch zur Überreizung zu führen und Schaden anzurichten. Auch die Wahl der Jahreszeit muß vor der Kur sorgfältig erwogen werden. Von den Heilungssuchenden werden immer mehr die verkehrstilleren Jahreszeiten bevorzugt.

BADEARZTE:

Dr. med. Lampe, Poststr. 2	Tel. 254
Dr. med. Hesse, Moltkestr. 15	„ 233
Dr. med. Lasius, Janusstr. 6	„ 288
Dr. med. Weisbrodt, Am Weststrand	„ 230
Dr. med. Winkler, Hafenstr. 1	„ 363
Dr. med. Gertrud de Boer, Moltkestr. 8	„ 388

FACHARZTE:

Prof. Dr. Dr. Goeters, Benekestr. 27	„ 185
Facharzt für Kinderheilkunde Kinderheilstätte „Seehospiz Kaiserin Friedrich“	
Dr. med. Winderlich, Tannenstr. 9	„ 251
Facharzt für Chirurgie	
Dr. med. Goedecke, Heinrichstr. 2	„ 284
Facharzt für Frauenkrankheiten und Geburtshilfe	

ZAHNARZTE:

Dr. med. dent. Boumann, Janusstr. 9	„ 428
Dr. med. dent. Kibath, a. Denkmal außerhalb der Sprechst.	„ 324 „ 525

DENTISTEN:

Staatl. gepr. Dentisten Ernst und Fritz Busch, Strandstr. 11a I	Tel. 449
Staatl. gepr. Dentist Max Liebe, Jann-Berghaus-Str. 69	„ 422

TIERARZT:

Dr. A. Pfeiffer, prakt. Tierarzt, An der Mühle 9	„ 472
---	-------

APOTHEKE:

Kurt Hanebuth, Kirchstr. 12	„ 309
-----------------------------	-------

STADT. KRANKENHAUS,

Mühlenstr.	„ 237
Modernst eingerichtet mit fließendem warmem und kaltem Wasser in sämtlichen Zimmern.	

Operationsräume — Röntgendiagnostik
Labor — EKG — Kurzwellen.
Fachärzte für Chirurgie und Frauen-
leiden im Hause. Isolierstation in be-
sonderem Gebäude vorhanden.

KINDERKRANKENHAUS,

Benekestr. 27	Tel. 185
angeschlossen an die Kinderheilstätte Seehospiz Kaiserin Friedrich. Leitender Arzt: Prof. Dr. Dr. Goeters, Facharzt für Kinderheilkunde.	

KRANKENGYMNASTIK:

Frau Ingeborg Fittschen, staatl. geprüfte Krankengymnastin, Jann-Berghaus- Str. 13	Tel. 228 (Valentien)
--	-------------------------

Weitere Massage- und Gymnastikkräfte
werden durch das Verkehrsamt nach-
gewiesen.

SPORT- UND HEILMASSAGEN:

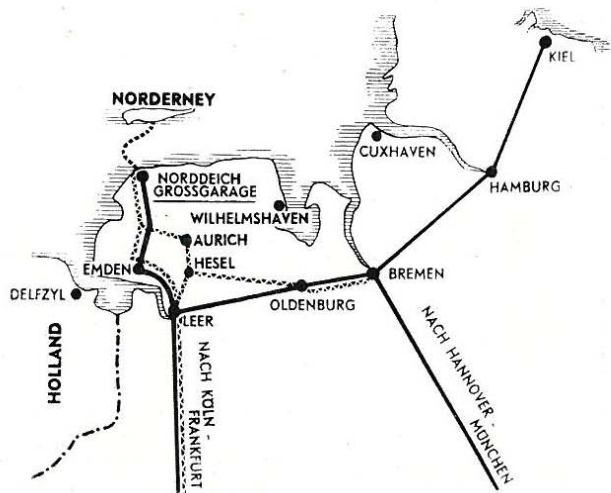
Frl. Ruth Gebhardt, Masseusin und Gymnastiklehrerin, über Kurmittelhaus- Telefon 212	
--	--

Alfred Latussek (Kriegsblinder),
staatl. gepr. Masseur, über Kurmittelhaus-
Telefon 212

Bindegewebsmassagen, Elektrisieren,
Heißluft-, Rot- und Blaulichtbestrah-
lungen.

Für Kassen zugelassene Patienten Vor-
anmeldung erbeten.

Der kürzeste Reiseweg nach Norderney



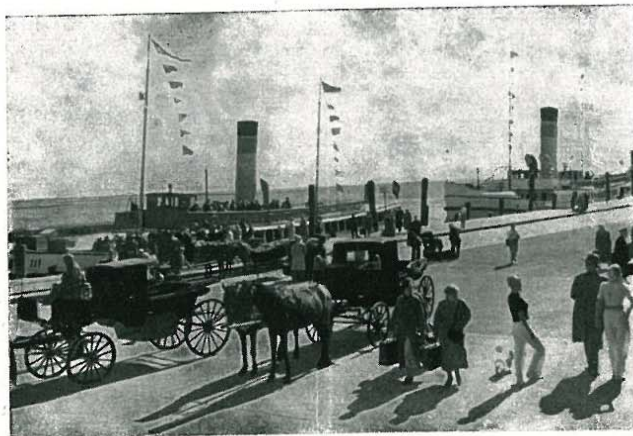
führt Sie mit durchgehenden D- und Eilzügen von allen Hauptreisezentren der Bundesrepublik aus direkt zu den schmucken Insel-Dampfern nach Norddeich. Bei sämtlichen Fahrkartenausgabestellen der Deutschen Bundesbahn erhalten Sie durchgehende Fahrausweise nach Norderney. Auch das Gepäck wird direkt zur Insel befördert. Ausgezeichnete Fernverkehrsstraßen führen gleichfalls aus Süd-, Nord- und Mitteldeutschland zum Übersetort. Moderne über 600 Wagen fassende Großgaragen bieten am Hafen bequeme Unterstell- und Pflegemöglichkeiten für Privatkraftfahrzeuge aller Art. Auf der Insel selbst ist im Interesse der Badegäste lediglich das eigentliche Kurviertel für den Kraftverkehr gesperrt. Jeder Autoliebhaber kann also seinen Wagen mitbringen. Garagen und Parkplätze am Stadtrand gewähren beste Abstellmöglichkeiten.

Fahrkartenverkaufsstelle der Deutschen Bundesbahn

Hafen/Marienstraße. Tel. 211. Gepäck- und Fahrkartenschalter täglich von 6.30 bis 13.00 und 14.30 bis 18 Uhr geöffnet. Beim Lösen der Fahrkarten ab Norderney ist stets der Dampferfahrpreis einbegriffen.

Dampferverkehr der „Frisia“ Ab 20. Juni bis 15. September

Ab Norddeich: werktags 8.00, 10.00, 12.00, 14.00, 15.30*, 18.00, 19.00 Sa
 Ab Norddeich: sonntags 8.00, 10.00, 13.20, 14.20, 15.45, 19.00.
 Ab Norderney: werktags 7.30, 8.30, 10.00, 13.10, 15.00, 16.00 Sa, 18.00, 19.00 Sa.
 Ab Norderney: sonntags 7.30, 10.00, 13.10, 15.00, 18.00, 20.00.
 Sa = nur sonabends / * = bis 8. Juli 15.00 Uhr.



Die bequemen „Frisia“-Dampfer haben Anschluß an jeden in Norddeich endenden Fernzug und erreichen, unabhängig von Ebbe und Flut, gleichfalls jeden in das Landesinnere verkehrenden Zug. In einer flotten Fahrt von rund 45 Minuten ist Norderney erreicht.